



OWNER'S MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
USO E MANUTENZIONE
INSTRUKTIONSBOK
OMISTAJAN KÄSIKIRJA
EIERHÅNDBOK

(E)
(F)
(I)
(S)
(SF)
(N)

- (E) ⚠ Read this manual carefully before operating this vehicle.
- (F) ⚠ Il convient de lire attentivement ce manuel avant la première utilisation du véhicule.
- (I) ⚠ Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo veicolo.
- (S) ⚠ Läs den här instruktionsboken noga innan snöskotern används.
- (SF) ⚠ Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä.
- (N) ⚠ Les denne håndboken nøye før du tar kjøretøyet i bruk.

RS VIKING

VK10F

Original instructions
Notice originale
Istruzioni originali
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Opprinnelige instruksjoner




PRINTED IN JAPAN
2014.04-0.3×1 CR

PRINTED ON RECYCLED PAPER
IMPRIMÉ SUR PAPIER RECYCLÉ
STAMPATO SU CARTA RICICLATA
TRYCKT PÅ ÅTERVUNNET PAPPER
PAINETTU UUSIOPAPERILLE
TRYKKET PÅ RESIRKULERT PAPIR



OMISTAJAN KÄSIKIRJA

 Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä.

RS VIKING

VK10F

 **Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen ajoneuvon käyttöä. Käsikirja on annettava ajoneuvon mukana, jos se myydään.**

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

direktiivin 2006/42/EY mukaisesti

**Me YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 Shingai, Iwata, Japani,
vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tuote**

VK10D (VK10) (JYE8KB00*FA000001-)

(Merkki, malli)

jota tämä vakuutus koskee, on direktiivin 2006/42/EY
oleellisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen

(Tarvittaessa)

ja muiden asianmukaisten ETY-direktiivien mukainen

2004/108/EY

(Muiden ETY-direktiivien nimi ja/tai numero ja julkaisupäivämäärä)

(Tarvittaessa)

**Tuotteen ETY-direktiivien oleellisten terveys- ja turvavaatimusten mukaisuus
on varmistettu seuraavien standardien ja/tai teknisten määritysten mukaan:**

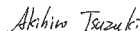
(Standardien ja/tai määritysten nimi ja/tai numero ja julkaisupäivämäärä)

Valtuutettu edustaja

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.

Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Alankomaat

Allekirjoitus



Akihiro Tsuzuki

Pääjohtaja

Engineering Div., RV Business Unit

Business Development Operations

YAMAHA MOTOR CO., LTD.

Julkaisupäivämäärä 10. lokakuu 2013

Onnittelumme Yamahan moottorikelkan hankinnasta. Valmistajalla on pitkäaikainen kokemus urheilu- ja matkakelkkojen valmistajana. Moottorikelkka edustaa huipputeknologiaa, laatua ja luotettavuutta, joista Yamaha on tunnettu.

Tässä käsikirjassa annetaan hyvät perustiedot moottorikelkan toiminnasta, kunnossapidosta ja huollosta. Jos tarvitset tarkempia tietoja moottorikelkan käytöstä ja huollosta, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

Yamaha kehittää jatkuvasti tuotteitaan. Vaikka tämä käsikirja siis sisältää viimeisimmät painohetkellä saatavilla olleet tiedot, käsikirjan ohjeiden ja moottorikelkan välillä voi olla pieniä eroja. Jos sinulla on tähän käsikirjaan liittyviä kysymyksiä, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

LWS00671

VAROITUS

Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä. Älä ryhdy ajamaan moottorikelkalla, ennen kuin olet perehtynyt riittävästi sen hallintalaitteisiin ja toimintoihin.

Säännölliset tarkistukset ja perusteellinen huolto sekä asianmukainen käyttö takaavat, että moottorikelkka toimii turvallisesti ja luotettavasti.

VK10F

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

©2014 Yamaha Motor Co., Ltd.

1. painos, maaliskuu 2014

Kaikki oikeudet pidätetään.

Käsikirjan kopiointi millään keinoin on kielletty ilman


Yamaha Motor Co., Ltd. -yrityksen antamaa kirjallista lupaa.

Painettu Japanissa.

Käsikirjan tärkeät tiedot

LSU10152

Käsikirjassa on erityisen tärkeät seikat merkitty seuraavasti.

 Tämä on turvallisuutta koskevan ilmoituksen kuvake. Se varoittaa mahdollisesta henkilöön kohdistuvasta vamman vaarasta. Noudata kaikkia kuvaketta seuraavia turvallisuusvaroituksia vamman ja kuolemanvaaran välttämiseksi.

LWS00022

VAROITUS

VAROITUS ilmaisee vaarallista tilannetta, joka voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan tapaturman.

LCS00012

MUISTA

MUISTA-kohtien varotoimien tarkoitus on estää moottorikelkan tai muun omaisuuden vaurioituminen.

HUOMAA

HUOMAA-kohdissa annetaan toimenpidettä selkeyttäviä tai helpottavia ohjeita.

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti	1	Jousitus	27
Turvallisuusohjeet	9	Ajoa edeltävät tarkastukset	30
Kuvaus.....	11	Ajoa edeltävän tarkastuksen kohdat.....	30
Hallintalaitteet	13	Käyttö.....	32
Virtalukko	13	Moottorin käynnistäminen	32
Rikastinvipu (ryyppy)	13	Sisäänajo	33
Kaasuvipu	13	Moottorikelkalla ajo.....	33
Kaasuvivun ohitusjärjestelmä (T.O.R.S.).....	14	Telamaton huolto	37
Monitoimimittariyksikkö	14	Tartuntahihna.....	37
Kaukovalon merkkivalo	15	Ajaminen	38
Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo	15	Moottorin sammuttaminen	39
Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisimien	16	Kuljettaminen	39
Polttoaineen varoitusvalo	17	Säätö- ja huolto-ohjelma.....	40
Öljyn määrän ilmaisimien	18	Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän huolto-ohjelma.....	41
Jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo	18	Yleisen huollon ja voitelun kaavio	42
Vianetsintälaitte	18	Työkalusarja.....	44
Moottorin tappokatkaisin	19	Suosittelvat varusteet	44
Valonvaihdin "LIGHTS"	19	Kuomun avaaminen ja sulkeminen sekä oikeanpuoleisen suojuksen irrottaminen ja asentaminen	44
Kahvan/peukalonlämmittimen katkaisin	19	Sytytystulppien tarkistus.....	45
Tasavirtaliitäntä	20	Joutokäyntinopeuden säätö	46
Jarrukahva.....	20	Kaasuvivun välyksen säätö.....	46
Seisontajarruvipu	20	Kaasuvivun ohitusjärjestelmän (T.O.R.S.) tarkistus.....	47
Suunnanvaihdivipu	21	Ilmansuodattimen tarkistus.....	48
Kiilahihnan suojalevy	21	Kaasuttimet.....	48
Kiilahihnan pidikkeet	22	Korkean ilmanalan asetukset.....	48
Kaasuttimen jäähdyttimen säätövipu.....	22	Venttiilin vällys	49
Ilmastointiaukot.....	22	Moottoriöljy ja öljynsuodatin.....	49
Matkustajan kahvanlämmittimen kytkin.....	23	Jäähdytysjärjestelmä	53
Säilytysalueet	23	Kiilahihna	55
Hinauskoukun kiinnitin	25	Voimansiirtoketjun suojakotelo	57
Polttoaine	25	Jarru ja seisontajarru	59
		Ulkopuolinen vetopyörä	61

Sisältö

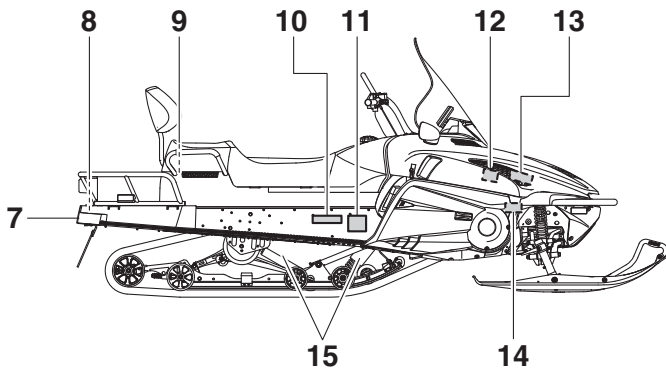
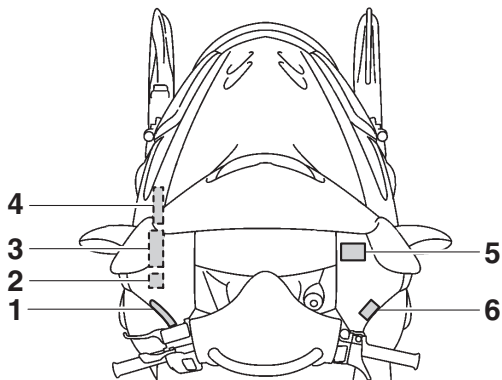
Sukset ja kulutusraudat.....	62
Ohjausjärjestelmä.....	63
Telamatto ja liukukiskot	65
Voitelu	68
Ajovalon polttimon vaihto.....	69
Ajovalon suuntauksen säätö	69
Ruuvit ja mutterit	70
Akku	70
Sulakkeen vaihto	71
Vianetsintä	73
Säilytys	77
Tekniset tiedot.....	79
Kuluttajatiedot.....	81
Tunnistetiedot	81
TAKUU	81
Hakemisto	82

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

LSU1267A

Lue kaikki kelkassa olevat tarrat ja varmista, että ymmärrät, mitä niissä sanotaan. Ne sisältävät tärkeää tietoa kelkan turvallisesta ja asianmukaisesta käytöstä. Älä koskaan poista tarroja kelkasta. Jos tarra kuluu niin, että siitä tulee vaikealukuinen, tai se irtoaa, voit hankkia korvaavan tarran Yamaha-jälleenmyyjältä.

EUROOPASSA



Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

1

⚠ VARNING

FÖR DIN SÄKERHET OCH UNDVIKANDE AV SKADA BER VI DIG IAKTTA FÖLJANDE:

- Läs Instruktionsboken och alla skyltar innan Du kör detta fordon.
- Detta fordon har hög prestanda och får därför endast köras av en erfaren förare.
- Kontrollera gas, broms och styrning innan Du startar motorn.
- Dra åt parkeringsbromsen innan Du startar motorn.
- Kör aldrig med parkeringsbromsen åtdragen.
- För att stoppa motorn i en nödsituation - tryck ned knappen för nödstopp.
- Kör inte motorn utan variatorrem eller variatorskydd.
- Försäkra Dig om att tanklocket är stert ordentligt efter tankning.
- Använd alltid godkänd hjälm, skotersko och i övrigt lämplig klädsel för skoteråkning.
- Kontrollera växelspakens läge 'F' (framåt) eller 'R' (back) innan Du kör.

⚠ VAROITUS

8DM-90

JOUDUT VAKAAN LOUKKAANTUMIS TAI HENGENVAARAAN, ELLET HOIDATA SEURAAVIA OHJEITA.

- Lue käyttäjän käsikirja ja kaikki tarrat, ennen kuin alat käyttää tätä ajoneuvoa.
- Tämä on tehokas ja voimakas ajoneuvo.
- Se on tarkoitettu kokeneille kuljettajille.
- Tarkista ennen moottorin käynnistystä kaasun, jarrun ja ohjauksen toiminta.
- Laita seisontajarru päälle, ennen kuin alat käynnistää moottoria.
- Älä kuitenkaan missään tapauksessa lähde liikkeelle seisontajarru päällä.
- Hätätilanteessa moottorin voi sammuttaa hätäpysäytinlä palamalla.
- Älä käynnistä moottoria, kun suojukset eivät ole paikallaan.
- Muista sulkea polttoainesäiliön tulppa huolella tankkauksen jälkeen.
- Käytä lumikeitalla ajassasi hyväksytyllä kypärää, suojalaseja ja sopivia vaatteita.
- Tarkista vaihde viivun asento (eteen tai taakse) ennen liikkeellelähtöä.

8DM-77761-S0

2

⚠ VARNING

Kör aldrig motorn utan variatorrem eller med variatorskyddet borttaget.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä kelkkaa ilman variaattorihinaa tai variaattorihinnan suojuksen ollessa irti.

86D-77762-00

3

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

- CHAIN CASE OIL Q'TY 350 cm³ (11.8 oz.)
- CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W
- TRACK TENSION 30 - 35 mm (1.18 - 1.38 in)/100 N (10 kg, 22 lb)

* FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.
* SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

- CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 350 cm³
- TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W
- FLÈCHE DE LA CHENILLE 30 - 35 mm/100 N (10 kg)

* POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.
* LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE. 8JD-47576-00

4

TUNE-UP SPECIFICATIONS

ENGINE

- SPARK PLUG CR8E(NGK)
- SPARK PLUG GAP 0.7 - 0.8 mm (0.028 - 0.031 in)
- IDLE SPEED 1400 ± 100 r/min

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

MOTEUR

- TYPE DE BOUGIE CR8E(NGK)
- ÉCARTEMENT DES ÉLECTRODES 0.7 - 0.8 mm
- RÉGIME DE RALENTI 1400 ± 100 r/min

8ES-1417E-00

5

⚠ VARNING

Felaktig användning av den STROPP som finns på styrstängan kan resultera i ALLVARLIG KROPPSSKADA eller DÖDSOLYCKA.

- Använd stroppen endast som en greppunkt för föraren vid förskjutning av vikten uppåt i backen för att behålla balansen under tvärgående körning (längs en bergssida).
- Håll ena handen på styrstängan.
- Ändra inte plötsligt hastighet eller körriktning.
- Endast rutinerade förare bör köra tvärgående i backar som är så pass branta att de kräver användning av stroppen.

⚠ VAROITUS

Ohjaustangon HIHNAN viriheellinen käyttö saattaa aiheuttaa VAKAVIA VAMMOJA tai jopa KUOLEMAN.

- Käytä hinaa ainoastaan käyttäjän pilokohdista painon siirtämiseksi ylämäärä tasapainon säilyttämistä varten ajeltaessa virnottain (svuuttain).
- Älä muuta nopeutta tai suuntaa äkillisesti.
- Hiinan käyttöä vaativissa syvissä rinneissä virnottain ajaminen on suositeltavaa ainoastaan kokeneille käyttäjille.

8FN-77761-S0

6

DUAL RANGE

VÄXLINGSINSTRUKTIONER

- Växla endast när snöskotern står stilla och motorn går på tomgång.
- Dra ut växelspaken och vrid den sedan till önskat läge tills den snäpper på plats. Frigör växelspaken.
- Lägväxel får inte användas vid hastigheter över 80 KM/H (50 MPH).

VÄIHTAMISOHJEET

- Vaihteen saa vaihtaa vain koneen ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä joutokäyntiä.
- Vedä suunnanvaihdinvipu ulos ja käännä sitä haluttuun asentoon niin, että se napsahtaa paikalleen. Vapauta vipu.
- Alempaa nopeusaluetta ei saa käyttää ajeltaessa yli 80 KM/H (50 MPH) nopeudella.

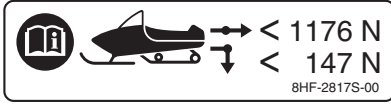


8GS-77763-S0

2

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

7



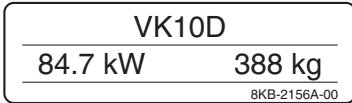
8



9



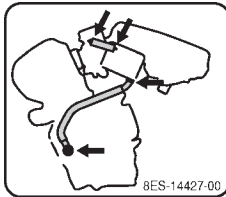
10



11



12

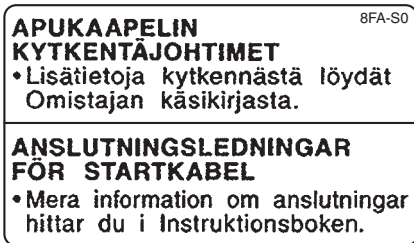


13

MUISTA	VIKTIGT
<p>Öljyn puute voi vaurioittaa moottoria vakavasti, jos kampikammion huoltoinletkuja ei ole kiinnitetty oikein. Tarkista, että letkut ja kiristimet on asennettu kunnolla akun huollon tai imakammion irrotuksen jälkeen. Katso lisätietoja Huolto-ohjeesta.</p>	<p>Allvarlig motorskada kan uppstå vid oljeförlust om vevhusventilatorns slangar inte monterats korrekt. Kontrollera att slangar och kämmor är korrekt monterade efter batteriservice eller avlägsnande av luftlädan. Se verkstadshandboken.</p>

8GS-2815J-S0

14



15



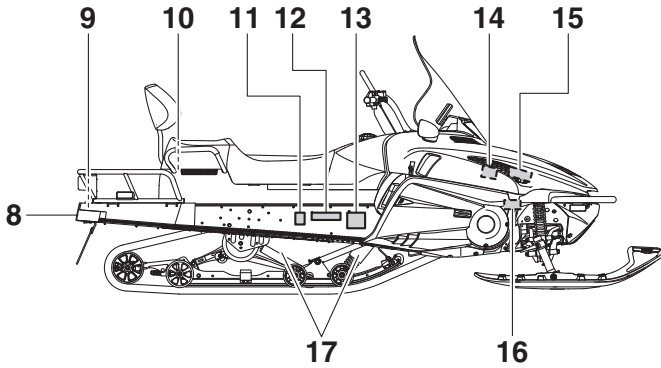
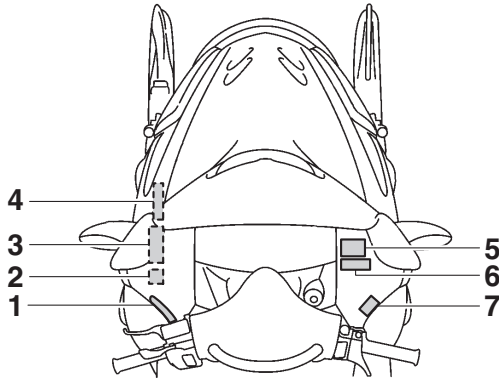
Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

Perehdy seuraaviin piktogrammeihin ja lue selitystekstit.

	Lue Omistajan käsikirja.
	Tämä yksikkö sisältää korkeapaineista typpikaasua. Väärä käsittely saattaa aiheuttaa räjähdyksen. Älä polta, puhkaise tai avaa.
	Tämä piktogrammi näyttää kelkan vetokoukun hinauspainorajan (kelkan ja kelkan kuorman yhdistetyn painon). Ylikuormittaminen saattaa aiheuttaa hallinnan menetyksen. Hallinnan menetys saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.
	Tämä piktogrammi näyttää kelkan hinaussilmukan painorajan (hinaussilmukkaan kohdistuvan painon). Ylikuormittaminen saattaa aiheuttaa hallinnan menetyksen. Hallinnan menetys saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.
	<ol style="list-style-type: none">① Mallin nimi② Maksimiteho③ Paino käyttökunnossa
	<ol style="list-style-type: none">① Valmistusvuosi

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

VENÄJÄLLÄ



Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

1

⚠ ОСТОРОЖНО

НЕВЫПОЛНЕНИЕ ВАМИ ЛЮБОГО ИЗ НИЖЕПЕРЕЧИСЛЕННЫХ ТРЕБОВАНИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ :

- Перед эксплуатацией данного транспортного средства прочтите руководство пользователя и все предупреждающие надписи.
- Данный снегоход представляет собой транспортное средство обладающее высокими эксплуатационными характеристиками. Им должны управлять опытные водители.
- Перед запуском двигателя проверьте на работоспособность дроссельную заслонку, тормоз и механизм рулевого управления.
- Прежде, чем пытаться запустить двигатель, включите стояночный тормоз. Ни в коем случае не ездите на снегоходе с включенным стояночным тормозом.
- Для выключения двигателя в экстренной ситуации нажмите на выключатель двигателя.
- Не включайте двигатель без приводного ремня или кожуха привода.
- После заправки топливом убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта.
- Не ездите на снегоходе по дорогам общественного пользования. Это может привести к столкновению с другим транспортным средством.
- Перед поездкой на снегоходе надевайте надлежащие средства защиты : шлем, защитные очки (циток) и защитную одежду.
- Перед началом движения проверьте положение рычага (Передний ход или Задний ход).

8GS-77761-R1

2

⚠ ОСТОРОЖНО

НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ БЕЗ КЛИНОВОГО
РЕМНЯ ИЛИ КОЖУХА ПРИВОДА.

8AC-77762-R1

3

TUNE-UP SPECIFICATIONS

DRIVE

1. CHAIN CASE OIL Q'TY 350 cm³ (11.8 oz)
2. CHAIN CASE OIL TYPE GL-3 75W or 80W
3. TRACK TENSION .30 ~ .35 mm (1.18 ~ 1.38 in)/100 N (10 kg, 22 lb)

* FOR MORE INFO: SEE SERVICE MANUAL FOR THIS MODEL.

* SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT

ENTRAÎNEMENT

1. CAPACITÉ D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE 350 cm³
2. TYPE D'HUILE DU CARTER DE CHAÎNE GL-3 75W or 80W
3. FLÈCHE DE LA CHENILLE .30 - .35 mm/100 N (10 kg)

* POUR PLUS DE DÉTAIL: VOIR LE MANUEL D'ATELIER POUR CE MODÈLE.

* LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

8JD-47578-00

4

TUNE-UP SPECIFICATIONS

ENGINE

- 1.SPARK PLUG CR8E(NGK)
- 2.SPARK PLUG GAP 0.7 ~ 0.8 mm (0.028 ~ 0.031 in)
- 3.IDLE SPEED 1400 ± 100 r/min

SPECIFICATIONS DE LA MISE AU POINT ^{8ES}

MOTEUR

- 1.TYPE DE BOUGIE CR8E(NGK)
- 2.ECARTEMENT DES ÉLECTRODES 0.7 ~ 0.8 mm
- 3.RÉGIME DE RALENTI 1400 ± 100 r/min

8ES-1417E-00

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

5

⚠ ОСТОРОЖНО

Неправильное пользование закрепленным на руле РЕМНЕМ, может стать причиной ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТИ.

- Используйте ремень только как предмет, за который может держаться водитель для смещения веса тела по направлению к вершине холма с целью сохранения равновесия при пересечении склона.
- Одна рука должна оставаться на руле. Не изменяйте резко скорость и направление.
- Пересекать склоны такой крутизны, при которой необходимо пользоваться ремнем, должны только опытные водители.

8FN-77761-R1

6

⚠ ОСТОРОЖНО

- Залуси двигателя при температуре окружающей среды ниже минус 30 °C не гарантируется.
- Ручной аварийный залуси двигателя не предусмотрен.

8JE-77764-R0

7

DUAL RANGE

VÄXLINGSIKTRUKTIONER

- Växla endast när snöskotern står stilla och motorn går på tomgång.
- Dra ut växelspaken och vrid den sedan till önskat läge tills den snäpper på plats. Frigör växelspaken.
- Lågväxel får inte användas vid hastigheter över 80 KM/H (50 MPH).

VAIHTAMISOHJEET

- Vaihteen saa vaihtaa vain koneen ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä joutokäyntiä.
- Vedä suunnanvaihdinvipua ulos ja käännä sitä haluttuun asentoon niin, että se napsahtaa paikalleen. Vapauta vipu.
- Alempaa nopeusaluetta ei saa käyttää ajettaessa yli 80 KM/H (50 MPH) nopeudella.



8GS-77763-S0

8



8HF-2817S-00

9

MAX.BELASTNING/RASKAIN TAAKKA

20kg {44lbs}

8FM-24897-11

10

MAX.BELASTNING/RASKAIN TAAKKA

5kg {11lbs}

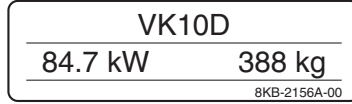
8FN-24897-10

Tärkeiden ohjetarrojen sijainti

11



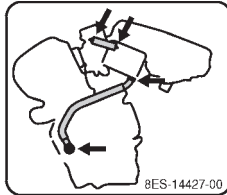
12



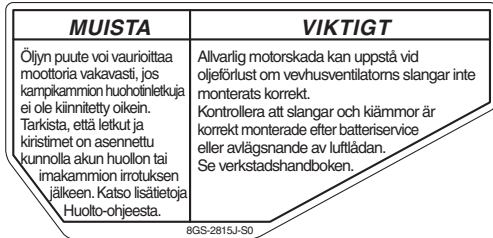
13



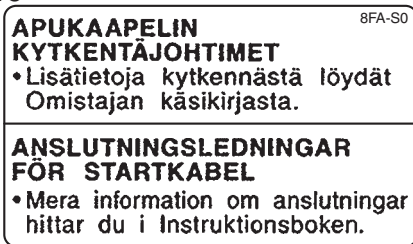
14



15



16



17



LSU10204

Moottorikelkan omistajana olet vastuussa sen turvallisesta ja asianmukaisesta käytöstä. Noudata aina moottorikelkkaillessasi seuraavia turvallisuusohjeita. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa tapaturmaan tai kuolemaan.

Ennen moottorikelkan käyttöä

- Lue omistajan käsikirja ja kaikki tarrat. Tutustu hallintalaitteisiin ja niiden toimintaan. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään, jos et ymmärrä jonkin hallintalaitteen toimintaa.
- Käytä suojavaatetusta. Käytä hyväksytyä kypärää ja visiiriä tai suojalaseja. Käytä myös hyvälaatuista kelkkailuasua, saappaita sekä kelkkailuhansikkaita tai -sormikkaita, jotka sallivat hallintalaitteiden käytön peukalolla ja muilla sormilla.



- Moottorikelkalla ei saa ajaa alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. Alkoholi ja huumeet heikentävät ajokykyä.

Tee asianmukaiset valmistelut

- Suorita ajoa edeltävät tarkistukset aina, kun käytät kelkkaa, jotta varmistat sen turvallisen käytön. Jos kelkkaa ei tarkisteta ja ylläpidetä asianmukaisesti, onnettomuuden tai laitteiston vaurioitumisen vaara kasvaa. Katso luettelo ajoa edeltävistä tarkistuksista sivulta 30.

- Laita seisontajarru päälle ennen moottorin käynnistämistä. Älä koskaan aja moottorikelkalla seisontajarru kytkettynä. Jarrulevy voi ylikuumentaa ja jarrutusteho heiketä.

Moottorikelkkaa käytettäessä

- Moottorikelkalla ei saa ajaa yleisillä kaduilla tai teillä. Se on lailla kielletty ja voi johtaa onnettomuuteen.
- Ole varovainen ajaessasi. Lumen alla voi olla esteitä. Pysy merkityillä kelkkaaurilla vaarojen välttämiseksi. Aja aina hitaasti ja varovasti, kun ajat kelkkaurien ulkopuolella. Kiveen tai kantoon törmäminen tai piikkilanka-aitaan ajaminen voi johtaa tapaturmaan.
- Moottorikelkalla saa ajaa vain lumella tai jäällä. Paljaalla maalla, hiekalla, ruohikolla, kivikossa tai asfaltilla ajaessasi voit menettää ajoneuvon hallinnan tai vaurioittaa kelkkaa.
- Aja yhdessä muiden moottorikelkkailijoiden kanssa. Saat apua, jos polttoaine loppuu, sattuu onnettomuus tai moottorikelkka rikkoutuu.
- Monilla pinnoilla kuten jäällä ja hangella tarvitaan pidempi pysähtymismatka. Ole valpas, ennakoil tilanteet ja hidasta vauhtia ajoissa. Paras jarrutustapa on vapauttaa ensin kaasua ja lisätä jarrutustehoa varoen – ei äkkinäisesti.

Vältä häämyrkytys

Kaikki pakokaasut sisältävät hääkää, joka on tappava kaasua. Hään hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia, sekavuutta ja lopulta kuoleman. Hääkää on väritön, hajuton ja mauton kaasua, jota saattaa olla ilmassa, vaikka et näkisi tai haistaisi pakokaasua. Hääkää saattaa kertyä nopeasti tappava määrää. Saatat saada myrkytyksen nopeasti etkä pysty enää pelastamaan itseäsi. Tappavia määrää hääkää saat-

taa myös pysyä ilmassa tuntikausia tai jopa päiviä suljetuissa ja huonosti ilmastoiduissa tiloissa. Jos tunnet mitään häikämyrkytyksen oireita, poistu alueelta välittömästi, siirry ulkoilmaan ja HAE LÄÄKÄRIN APUA.

- Älä käytä moottoria sisätiloissa. Vaikka tuulettaisit tilaa tuulettimella tai pitämällä ikkunoita tai ovia auki, häkää saattaa muodostua nopeasti vaarallisia määriä.
- Älä käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, esimerkiksi ladossa, autotallissa tai autokatoksessa.
- Älä käytä moottoria ulkona sellaisessa paikassa, jossa pakokaasua saattaa joutua rakennusten sisälle esimerkiksi avoimesta ikkunasta tai ovesta.

Aitoja Yamaha-lisävarusteita

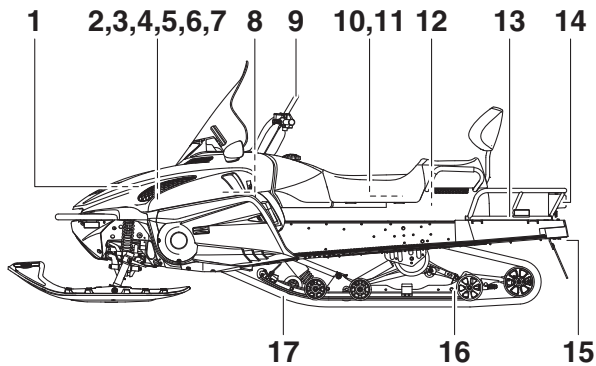
Lisävarusteiden valitseminen moottorikelkkaa varten on tärkeä päätös. Aidot Yamaha-lisävarusteet, joita on mahdollista hankkia vain Yamaha-jälleenmyyjiltä, on suunniteltu ja testattu Yamahan toimesta ja niillä on Yamahan hyväksyntä moottorikelkassa käyttöä varten. Monet yritykset, joilla ei ole mitään yhteyttä Yamahaan, valmistavat osia ja lisävarusteita tai tarjoavat muita modifikaatioita Yamahan kulkuneuvoihin. Yamahalla ei ole mahdollisuutta testata tällaisten yhtiöiden valmistamia tuotteita. Tästä syystä Yamaha ei suosittele mitään lisävarusteita tai modifikaatioita, jotka eivät ole Yamahan myymiä tai erikseen suosittelemia, vaikka Yamaha-jälleenmyyjä myisi ja asentaisi ne.

Hoito ja varastointi

- Kun moottorikelkka kallistetaan kyljelleen huoltoa varten, se on tuettava vakaasti.
- Älä jätä moottorikelkkaa vasemmalle kyljelleen pitkiksi ajoiksi. Polttoaine voi valua ulos huohotinputken kautta.

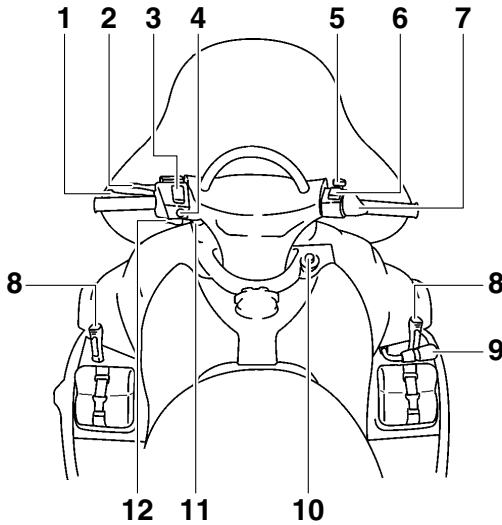
- Varmista, ettei moottorikelkan takana seiso ketään, kun käynnistät kelkan tai tarkistat tai säädät sen hallintalaitteita. Rikkoutunut telamatto, sen kiinnitysosat tai telamaton sinkoamat kivet yms. voivat vahingoittaa kuljettajaa tai sivullisia.
- Ajoneuvon tehty muutokset, joita Yamaha ei ole hyväksynyt, tai alkuperäisosien poistaminen voivat tehdä ajoneuvosta vaarallisen ja johtaa tapaturmaan. Muutokset voivat tehdä ajoneuvosta myös laittoman.
- Älä varastoi moottorikelkkaa polttoainesäiliö täynnä sisätiloihin, joissa on veden lämmitin, lämmityslaite, avotuli, kipinöitä, vaatteiden kuivauslaite yms. Anna moottorin jäähtyä ennen ajoneuvon varastointia sisätiloihin.

LSU10262



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Ilmansuodatin | 12. Matkustajan kahvanlämmittimen kytkin |
| 2. Akku | 13. Takatavarateline |
| 3. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö | 14. Taka-/jarruvalot |
| 4. Sulakerasia | 15. Hinauskoukun kiinnitin |
| 5. Kaasun rajoitusruuvi | 16. Liukukiskojousitus |
| 6. Pääsulake | 17. Telamatto |
| 7. Öljyn täyttökorkki | |
| 8. Kiilahihnan pidin | |
| 9. Tartuntahihna | |
| 10. Säilytyslokero | |
| 11. Työkalusarja | |

Kuvaus



- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Jarrukahva | 8. Kuomun salpa |
| 2. Seisontajarruvipu | 9. Suunnanvaihdinvipu |
| 3. Kahvan lämmittimen säädin | 10. Virtalukko |
| 4. Valonvaihdin | 11. Tasavirtaliitäntä |
| 5. Moottorin tappokatkaisin | 12. Rikastinvipu (ryyppy) |
| 6. Peukalon lämmittimen säädin | |
| 7. Kaasuvipu | |

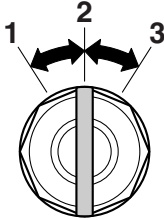
HUOMAA

- Ostamasi moottorikelkka saattaa poiketa hieman tämän käsikirjan kuvista.
 - Muotoilua ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.
-

LSU12692

Virtalukko

Virtalukon avulla hallitaan sytytystä ja valojärjestelmiä. Eri asennot on kuvattu seuraavassa.



1. Pois
2. Päällä
3. Käynnistys

Pois

Sytytysvirtaa ei ole kytketty.

Avaimen voi poistaa vain, kun virtalukko on tässä asennossa.

Päällä

Sytytysvirta on kytketty.

Käynnistys

Käynnistysvirtapiiri on kytketty.

Käynnistysmoottori kierrättää moottoria.

MUISTA: Vapauta virtalukko heti moottorin käynnistyttyä. [LCS00022]

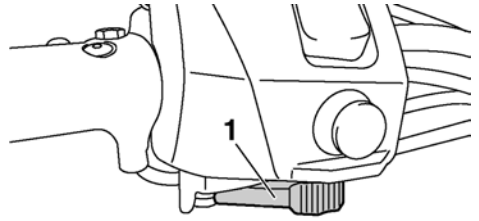
HUOMAA

Ajovalot, mittarivalot ja takavalot syttyvät moottorin käynnistyttyä.

LSU10302

Rikastinvipu (ryppy)

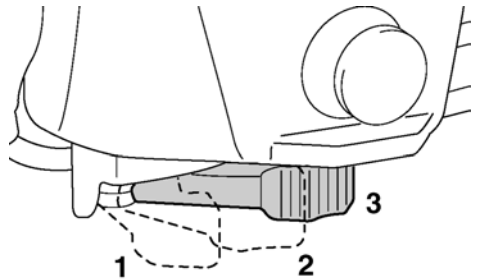
Käytä tätä vipua, kun käynnistät tai lämmität kylmää moottoria.



1. Rikastinvipu (ryppy)

HUOMAA

Katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistäminen" sivulta 32.

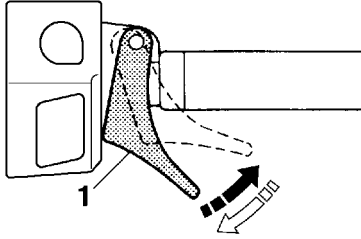


1. Kylmän moottorin käynnistys.
2. Moottorin lämmitys
3. Lämmin moottori.

LSU10313

Kaasuvipu

Kun moottori käy tasaisesti, kaasuvivun puristaminen lisää moottorin pyörimisnopeutta ja kytkee voimansiirtojärjestelmän. Moottorikelkan nopeutta säädellään kaasuvivulla. Koska kaasuvipu on jousitettu, moottorikelkan vauhti hidastuu ja moottori palaa joutokäyntitilaan, kun vipu vapautetaan.



1. Kaasuvipu

LSU10335

Kaasuvivun ohitusjärjestelmä (T.O.R.S.)

LWS00042

VAROITUS

Jos T.O.R.S.-järjestelmä laukeaa, selvitä heti vian syy ja varmista, että moottori toimii ongelmitta, ennen kuin käynnistät moottorin uudelleen. Viallisen moottorin käyttäminen saattaa aiheuttaa hallinnan menettämisen tai vaurion.

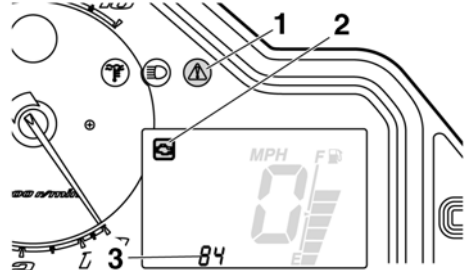
Jos kaasuläpät tai kaasuvaijeri menevät epä-kuntoon kaasutettaessa, T.O.R.S. kytkeytyy päälle, kun kaasuvipu vapautetaan.

T.O.R.S.-järjestelmä ohittaa sytytyksen ja pitää moottorin käyntinopeuden kytkimen kytkeytymisnopeutta pienempänä, jos kaasuläpät eivät palaa joutokäyntiasentoon, kun kaasuvipu vapautetaan. (Katso kytkimen kytkeytymisnopeus, sivu 79.)

	Joutokäynti	Ajo	Toimintahäiriö
Kaasuvipu	Vapautettu	Puristettu	Vapautettu
Kaasuläppä	Kiinni	Auki	Auki
T.O.R.S.	Moottori käy oikein.	Moottori käy oikein.	T.O.R.S. kytkeytyy päälle.

HUOMAA

Jos T.O.R.S. laukeaa, varoitusvalo ja moottorivian varoituksen ilmaisin vilkkuvat ja kaksinumeroinen koodi "84" vilkkuu mittarin näytössä. Jos näin käy, anna Yamaha-jälleenmyyjän tarkistaa järjestelmä mahdollisimman pian.



1. Varoitusvalo "⚠"
2. Moottorivian varoituksen ilmaisin "🔧"
3. Kaksinumeroinen koodi "84"

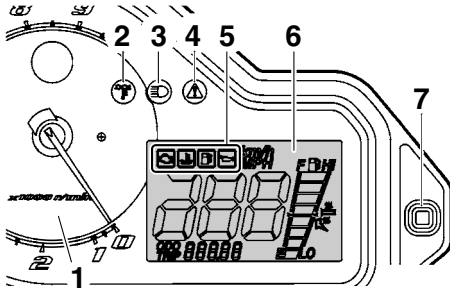
LSU10357




Monitoimimittariyksikkö

Monitoimimittariyksikössä on:

- digitaalinen nopeusmittari
- kierroslukumittari
- matkamittari
- osamatkamittari (joka näyttää edellisen nollauksen jälkeen ajatun matkan)
- varoituksen ilmaiset (moottorivian, jäähdytysnesteen lämpötilan, öljyn ja polttoaineen määrän varoitukset)
- merkkivalot (jotka ilmoittavat kaukovaloista ja alhaisesta jäähdytysnesteen lämpötilasta)
- varoitusvalo (joka näyttää yhdessä varoitusilmaismien kanssa varoituksia)
- polttoainemittari (josta näkyy polttoaineen määrä polttoainesäiliössä)
- kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisin (josta näkyy kahvan- tai peukalonlämmittimen lämpötilan taso)

Kun moottori käynnistetään, kierroslukumittarin osoitin käy lyhyesti ääriasennossa ja jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo, varoitusvalo ja kaikki näytön segmentit syttyvät ja sammuvat kerran.



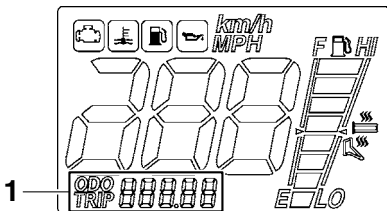
1. Käyntinopeusmittari
2. Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo “”
3. Kaukovalon merkkivalo “”
4. Varoitusvalo “”
5. Varoitusvalot
6. Mittariston näyttö
7. Valinta-/nollauspainike

Kahvanlämmittimen ilmaisin näkyy ensin näyttössä 5 sekunnin ajan ja sen jälkeen näyttöön tulee polttoainemittari.

Matkamittari ja osamatkanmittari

Matkamittarin “ODO” ja osamatkanmittarin “TRIP” välillä voidaan vuorotella seuraavassa järjestyksessä painamalla valinta-/nollauspainiketta:

ODO → TRIP → ODO



1. Matkamittari/osamatkanmittari

Kun haluat nollata osamatkanmittarin, paina valinta-/nollauspainiketta vähintään yhden sekunnin ajan osamatkanmittarin ollessa näytössä.

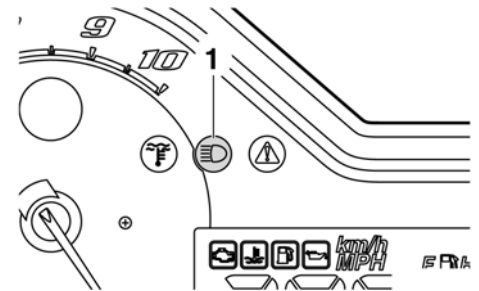
HUOMAA


Jos haluat vuorotella nopeus-, matka- ja osamatkanmittarien näyttötapaa kilometrien ja mailien välillä, valitse matkamittari “ODO” ja paina sen jälkeen valinta-/nollauspainiketta vähintään 10 sekuntia, kun moottorikelkka on pysäytetty.

LSU10412

Kaukovalon merkkivalo “”

Kaukovalon merkkivalo syttyy, kun ajovalojen kaukovalot kytketään. (Katso sivulta 19 lisätietoja ajovalojen asennon säätämisestä.)



1. Kaukovalon merkkivalo “”

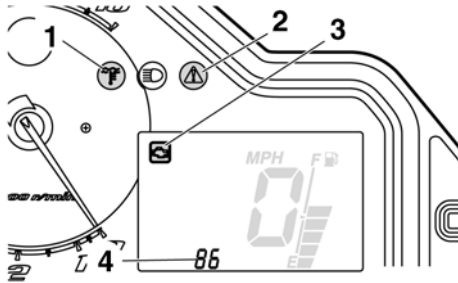
LSU10485

Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo “”

Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo syttyy, kun jäähdytysnesteen lämpötila on hyvin matala. Merkkivalo ilmaisee kuljettajalle, että moottorikelkkaa on lämmitettävä. Kun moottori on käynnistynyt, lämmitä sitä, kunnes merkkivalo sammuu.

Moottorikelkalla voidaan ajaa normaalisti, kun merkkivalo on sammunut.

Hallintalaitteet



1. Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo “F”
2. Varoitusvalo “A”
3. Moottorivian varoituksen ilmaisin “M”
4. Kaksinumeroinen koodi “86”

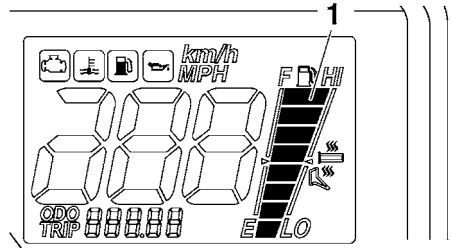
HUOMAA

Aja moottorikelkalla vain hyvin hitaasti niin kauan kuin jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo palaa. Jos moottorin käyntinopeus on liian suuri, varoitusvalo ja moottorivian varoitusilmaisin vilkkuvat ja kaksinumeroinen koodi “86” vilkkuu osamattamittarin/matkamittarin näytössä. Kun näin käy, moottoria suojataan automaattisesti rajoittamalla sen suurinta käyntinopeutta.

LSU10428

Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisin

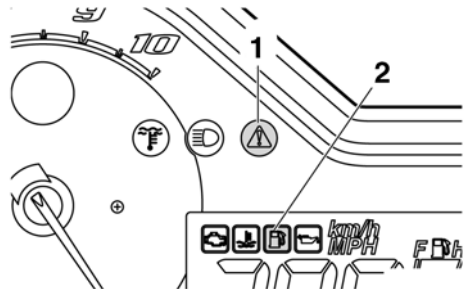
Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen ilmaisimissa on kahdeksan segmenttiä, joista näkyy polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrä sekä kahvan- tai peukalonlämmittimen lämpötilan taso.



1. Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisin

Polttoainemittari

Polttoainemittarin palkit vähenevät kohti “E”:tä (tyhjää) polttoaineen määrän vähetessä. Kun jäljellä on enää yksi palkki “E”:n vieressä, polttoaineen määrän varoitus ja varoitusvalo syttyvät.



1. Varoitusvalo “A”
2. Polttoaineen varoitusvalo “M”

Jos polttoaineen määrän varoitus ja varoitusvalo syttyvät, lisää polttoainetta niin pian kuin mahdollista.

HUOMAA

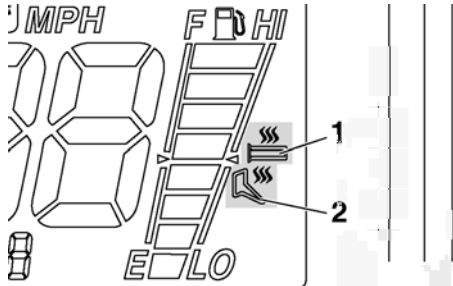
Jotta polttoainemittarin lukema olisi tarkka, moottorikelkka pitää pysäyttää tasaiselle pinnalle, koska lukema muuttuu moottorikelkan liikkuessa ja kallistuessa.

Kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisin

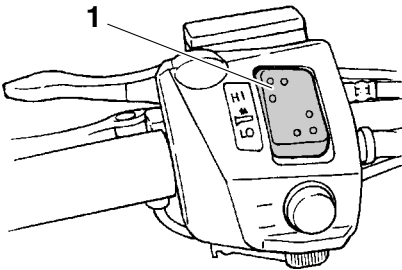
Kun kahvanlämmittimen säätökatkaisinta painetaan, kahvanlämmittimen ilmaisin syttyy, ja näytössä näkyy kahvanlämmittimen lämpötila.

Kun peukalonlämmittimen säätökatkaisinta painetaan, peukalonlämmittimen ilmaisin syttyy, ja näytössä näkyy peukalonlämmittimen lämpötila.

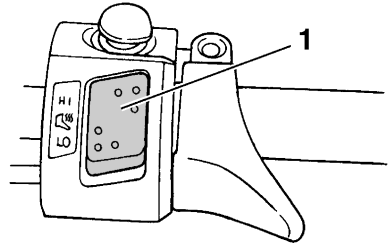
Lisätietoja on kohdassa "Kahvan/peukalonlämmittimen katkaisin" sivulla 19.



1. Kahvanlämmittimen ilmaisin "☹"
2. Peukalonlämmittimen ilmaisin "☹"



1. Kahvan lämmittimen säädin



1. Peukalon lämmittimen säädin

HUOMAA

- Kahvan-/peukalonlämmittimen taso näkyy näytössä 5 sekunnin ajan, kun kahvan-/peukalonlämmittimen katkaisin on vapautettu. Sen jälkeen näyttöön tulee polttoainemittari.
- Kahvan-/peukalonlämmittimen ilmaisimen yläosan segmentti vilkkuu yhden kerran, kun kahvan-/peukalonlämmittimen ilmaisimen alaosan segmentti vilkkuu yhden kerran, kun kahvan-/peukalonlämmittimen on jo minimitasolla.
- Kun moottori käynnistetään, kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan tasoksi valitaan taso, joka oli valittuna kun moottori viimeksi sammutettiin.

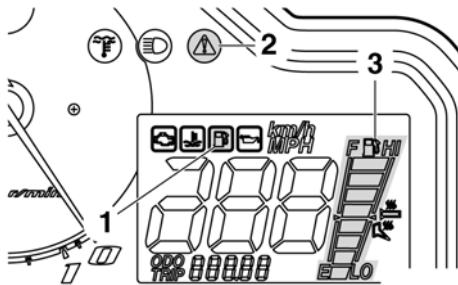
LSU10456

Polttoaineen varoitusvalo "☹"

Polttoaineen määrän ilmaisin ja varoitusvalo syttyvät, kun polttoainetta on vähän. (Katso lisätietoja sivulta 16.)

Polttoaineen määrän ilmaisin, varoitusvalo ja kaikki polttoainemittarin palkit alkavat vilkkua ja varoittavat kuljettajaa, kun moottorikelkan vianmäärityslaite havaitsee viallisen anturin, irronneen tai vioittuneen johdon tai oikosulun. Jos polttoaineen määrän ilmaisin, varoitusvalo ja kaikki polttoainemittarin palkit vilkkuvat, pyydä Yamaha-jälleenmyyjää tarkastamaan moottorikelkka mahdollisimman pian.

Hallintalaitteet

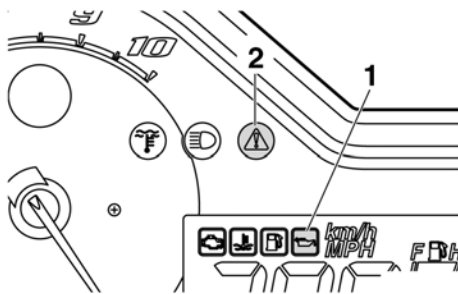


1. Polttoaineen varoitusvalo "☛"
2. Varoitusvalo "⚠"
3. Polttoainemittari

LSU10464

Öljyn määrän ilmaisimien "☛"

Öljyn määrän ilmaisimien ja varoitusvalo syttyvät, kun moottoriöljyn taso on alhainen.



1. Öljyn määrän ilmaisimien "☛"
2. Varoitusvalo "⚠"

Jos öljyn määrän ilmaisimien ja varoitusvalo syttyvät, aja moottorikelkka tasaiselle pinnalle ja käytä sitä joutokäynnillä minuutin ajan.

Jos öljyn määrän ilmaisimien ja varoitusvalo sammuvat, moottoriöljyä on vielä riittävästi vaikkakin se on vähissä. Lisää kuitenkin öljyä mahdollisimman pian.

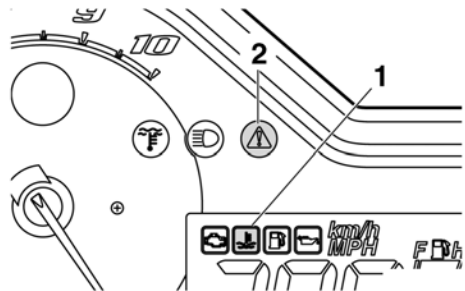
Jos öljyn määrän ilmaisimien ja varoitusvalo eivät sammuu, tarkista öljyn määrä öljysäiliössä (katso öljyn määrän tarkistus sivulta 49) ja lisää moottoriöljyä tarvittaessa.

Jos öljyn määrän ilmaisimien ja varoitusvalo jäävät päälle, pyydä Yamaha-jälleenmyyjää tarkastamaan moottorikelkka.

LSU10514

Jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo "☛"

Jos moottori ylikuumenee, jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo ja varoitusvalo syttyvät. Pysäytä moottorikelkka välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkista jäähdytysnesteen määrä jäähdytysnesteen paisuntasäiliössä. (Lisätietoja tarkistuksesta on sivulla 53.)



1. Jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo "☛"
2. Varoitusvalo "⚠"

LCS00042

MUISTA

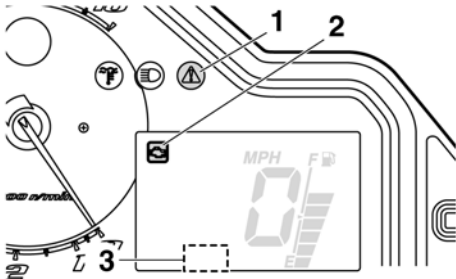
Älä aja moottorikelkalla, jos moottori on ylikuumentunut.

LSU12687

Vianetsintälaite

Tässä mallissa on vianmäärityslaite, joka tarkkailee useiden virtapiirien tilaa.

Jos jossain näistä virtapiireistä ilmenee vikaa, varoitusvalo ja moottorivian varoituksen ilmaisin vilkkuvat ja virhekoodi vilkkuu hitaasti mittarin näytössä. Kirjoita virhekoodi muistiin ja tarkastuta moottorikelkka Yamaha-jälleenmyyjällä mahdollisimman nopeasti. **MUISTA: Virhekoodin näydessä sammuta moottori niin pian kuin mahdollista, jotta se ei vaurioituisi.** [LCS00821]

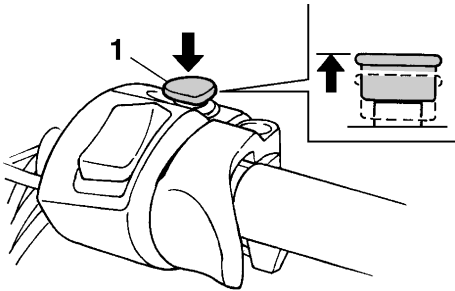


1. Varoitusvalo "▲"
2. Moottorivian varoituksen ilmaisin "☹"
3. Viriheilmoitus

LSU10532

Moottorin tappokatkaisin "☒"

Tappokatkaisimella moottorin voi sammuttaa hätätilanteessa nopeasti. Paina tappokatkaisin alas ja moottori sammuu. Kun haluat käynnistää moottorin, vedä tappokatkaisin ylös ja käynnistä moottori. (Lisätietoja moottorin käynnistyksestä on sivulla 32.)



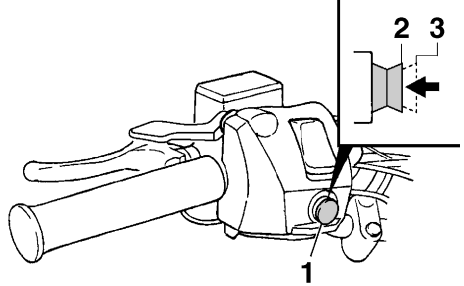
1. Moottorin tappokatkaisin "☒"

Harjoittele parilla ensimmäisellä kerralla tappokatkaisimen käyttöä, jotta opit reagoimaan nopeasti tositalanteessa.

LSU10662

Valonvaihdin "LIGHTS"

Valitse kaukovalo "HI" tai lähivalo "LO" painamalla valonvaihdinta.

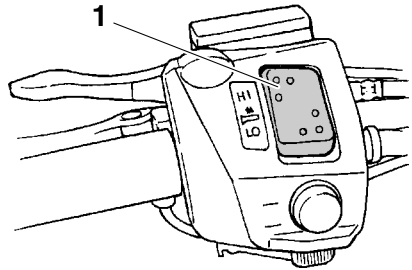


1. Valonvaihdin "LIGHTS" (valot)
2. Kaukovalo "HI"
3. Lähivalo "LO"

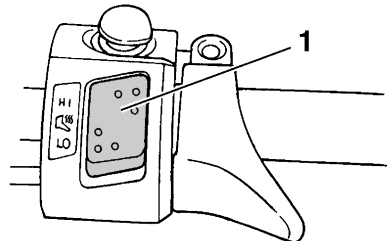
LSU12655

Kahvan/peukalonlämmittimen katkaisin

Kahvanlämmittimen ja peukalonlämmittimen katkaisimilla säädetään sähköisesti lämmitettävien ohjaustangon kahvojen ja kaasukahvan lämpötilaa.



1. Kahvan lämmittimen säädin



1. Peukalon lämmittimen säädin

Hallintalaitteet

Lämpötilan nostaminen

Kun haluat nostaa lämpötilaa, siirrä vastaava katkaisin asentoon "HI".

Lämpötilan laskeminen

Kun haluat laskea lämpötilaa, siirrä vastaava katkaisin asentoon "LO".

Katso lisätietoja kappaleesta "Polttoainemittarin ja kahvan-/peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisin" sivulla 16.

LSU10697

Tasavirtaliitäntä

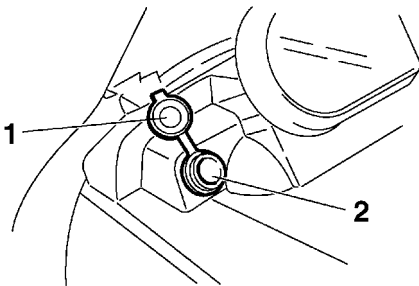
Tasavirtaliitäntä on etupaneelissa ja siihen voidaan kytkeä lisävarusteita.

HUOMAA

Tasavirtaliitäntää voidaan käyttää vain moottorin käydessä.

Tasavirtaliitännän käyttö

1. Käynnistä moottori.
2. Avaa tasavirtaliitännän kansi ja kiinnitä lisävarusteen pistotulppa liitäntään.



1. Tasavirtaliitännän kansi
 2. Tasavirtaliitäntä
3. Kun et enää käytä tasavirtaliitäntään kytkettyä lisävarustetta, muista irrottaa lisävarusteen pistotulppa liitännästä ja sulkea tasavirtaliitännän kansi.

LCS00123

MUISTA

- Älä käytä lisävarusteita, jotka tarvitsevat tasavirtaliitännän suurinta sallittua kapasiteettia enemmän tehoa, jotta vältet-

täisiin virtapiiriin ylikuormitus ja mahdollinen sulakkeen palaminen. (Katso sivulta 71, mikä on oikea sulakkeen ampeeriluku.)

- Älä käytä tasavirtaliitännässä autojen savukkeensytytintä tai muuta vastaavaa laitetta, jonka pistoke kuumenee, koska liitäntä voi vaurioitua.

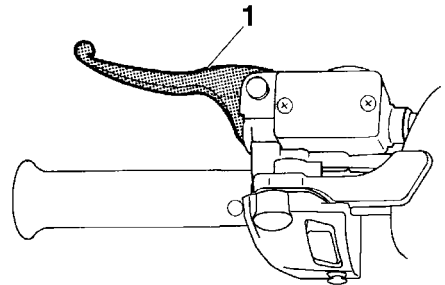
Suurin sallittu kapasiteetti:
DC 12 V, 2.5 A (30 W)

LSU10552

Jarrukahva

Voimansiirtojärjestelmää jarrutetaan moottorikelkan pysäyttämiseksi.

Pysäytä moottorikelkka puristamalla jarrukahva ohjaustankoa vasten.



1. Jarrukahva

HUOMAA

Kun painat jarrukahvaa, jarruvalo syttyy.

LCS00061

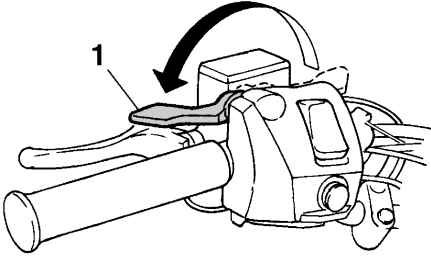
MUISTA

Varmista, ettei jarrukahvan pää ulotu ohjaustangon päälle. Näin jarrukahva ei vaurioidu, kun moottorikelkka käännetään kyljelleen huoltotoimia varten.

LSU10582

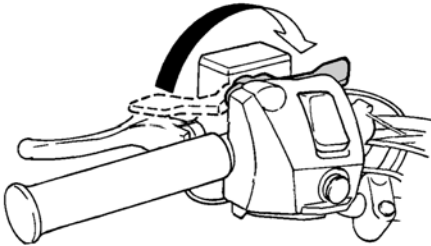
Seisontajarruvipu

Kun pysäköit moottorikelkan tai käynnistät moottorin, kytke seisontajarru kääntämällä seisontajarruvipu vasemmalle.



1. Seisontajarruvipu

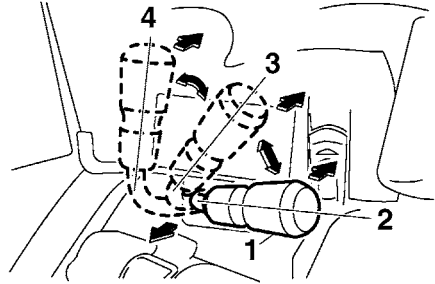
Seisontajarru vapautetaan kääntämällä vipu oikealle.



LSU12563

Suunnanvaihdinvipu

Suunnanvaihdinvivulla moottorikelkka kytetään ajovaihteelle, peruutusvaihteelle tai hitaaseen ajoon. Kun moottorikelkka on täysin pysähtynyt, vedä suunnanvaihdinvipu esiin, siirrä se haluamaasi asentoon ("D", "R" tai "L") ja vapauta se.



1. Suunnanvaihdinvipu
2. "D" Ajo (eteenpäin)
3. "R" Peruutus
4. "L" Hidas ajo (eteenpäin)

HUOMAA

Varmista, että suunnanvaihdinvipu on siirretty täysin oikeaan asentoon.

LCS00073

MUISTA

Älä käytä suunnanvaihdinvipua kun moottorikelkka on liikkeessä, tämä saattaa vahingoittaa voimansiirtojärjestelmää.

LSU10754

Kiilahihnan suojailevy

LWS00403

VAROITUS

- Pyörivään kiilahihnaan tai kytkimen osiin koskeminen voi johtaa tapaturmaan tai kuolemaan. Älä koskaan käytä moottoria ilman voimansiirtojärjestelmän suojusta.
- Varmista ennen moottorikelkan käyttöä, että voimansiirtojärjestelmän suojus on asennettu oikein. Muussa tapauksessa rikkiinäisen kiilahihnan tai muun osan irtoaminen moottorikelkasta ajon aikana saattaa johtaa tapaturmaan tai kuolemaan.

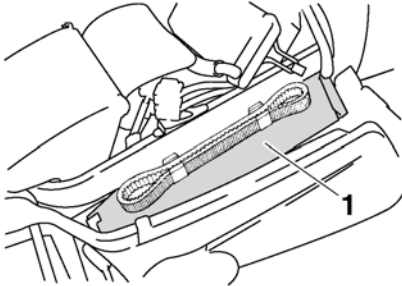
Hallintalaitteet

LCS00831

MUISTA

Älä koskaan käytä moottoria ilman kiilahihoa. Keskipakokoiskytkimen osat voivat vaurioitua.

Kiilalahinnan suojalevyn tarkoitus on suojata kytkintä ja kiilahihoa, jos moottorikelkan osia rikkoutuu tai löystyy.

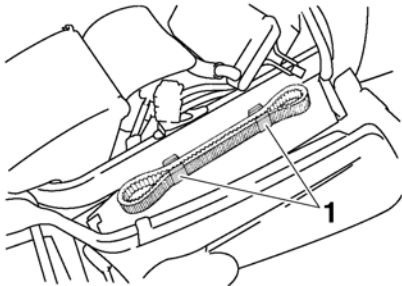


1. Kiilalahinnan suojalevy

LSU10762

Kiilalahinnan pidikkeet

Pidä aina mukana hätätilanteita varten varakiilahihoa ja kiinnitä se sille tarkoitettuihin pidikkeisiin.



1. Kiilalahinnan pidin

LCS00181

MUISTA

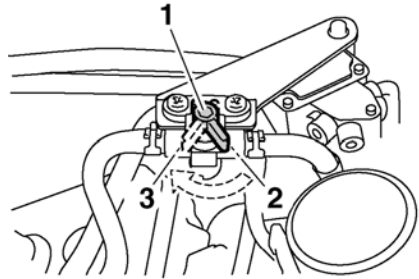
Varmista, että varakiilahihoa on kunnolla kiinni pidikkeissä.

LSU10781

Kaasuttimen jäähdyttimen säätövipu

Kaasuttimen jäähdyttimen säätövivulla säädetään kaasuttimeen virtaavan jäähdytysnesteen määrää.

Varmista, että vipu on "ON"-asennossa, jolloin jäähdytysneste virtaa kaasuttimeen ja lämmittää sitä, kun ympäristön lämpötila on alle 0 °C (32 °F).



1. Kaasuttimen jäähdyttimen säätövipu
2. "ON"-asento (auki)
3. "OFF"-asento (kiinni)

LCS00201

MUISTA

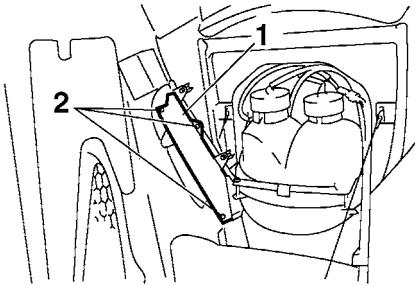
Kun käytät moottorikelkkaa yli 0 °C:n (32 °F) lämpötilassa, siirrä kaasuttimen jäähdyttimen säätövipu "OFF"-asentoon jäähdytysnesteen virtauksen lopettamiseksi, sillä silloin kaasutinta ei tarvitse lämmitellä.

LSU14351

Ilmastointiaukot

Tämän moottorikelkan kuomussa ja alemmassa etusuojuksessa on ilmastointiaukot. Ylhäällä vasemmalla sijaitsevan ilmastointiaukon säleikössä on teräslevy, jonka voi kiinnittää ja irrottaa ajo-olojen mukaan. Kun moottorikelkalla ajetaan alueilla, joissa ympäristön lämpötila on vähintään 5 °C (41.5 °F),

teräslevyn voi poistaa tarvittaessa irrottamalla ruuvit. Ennen kuin poistat teräslevyn, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

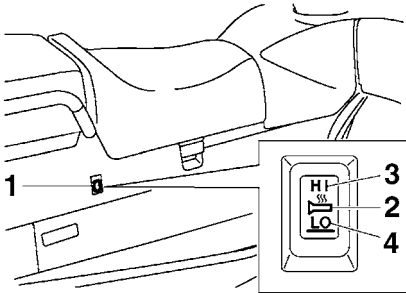


1. Teräslevy
2. Ruuvi

LSU10682

Matkustajan kahvanlämmittimen kytkin

Tällä kytkimellä säädetään sähköisesti matkustajan kahvojen lämmitystä.



1. Matkustajan kahvanlämmittimen kytkin
2. Pois
3. "HI" (kauko)
4. "LO" (lähi)

LSU10832

Säilytysalueet

Moottorikelkassa on säilytyslokeron, säilytys-taskuja, takaosassa oleva säilytysalue ja takatavarateline.

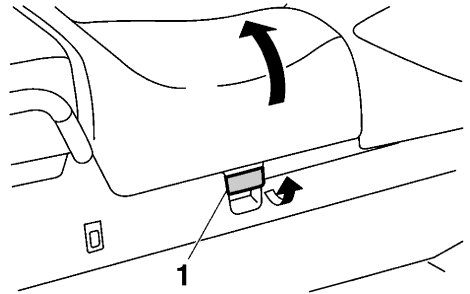
Säilytyslokeron

Säilytyslokeron on kuljettajan istuimen alla.

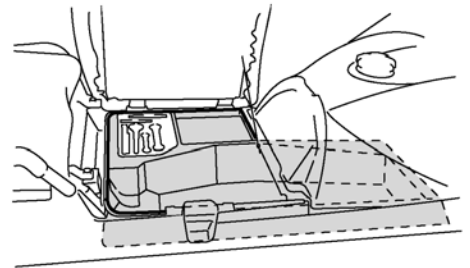
Säilytyslokerossa työkalusarjaa, varaosia ja muita tarvekaluja. Säilytyslokeron ulottuu polttoainesäiliön alle, joten siinä voidaan säilyttää myös pidempiä esineitä ja työkaluja.

Avaa kuljettajan istuimen avaamalla istuimen lukituslaippa ja nosta istuinta varovasti eteenpäin, kunnes sen liike pysähtyy.

Sulje istuin laskemalla se hitaasti alkuperäiseen asentoon ja lukitse se paikalleen painamalla istuimen oikeaa puolta alas.



1. Istuimen salpa



LCS00221

MUISTA

- Älä sijoita teräviä esineitä säilytyslokeron. Ne voivat vahingoittaa polttoainesäiliötä ja aiheuttaa polttoainevuodon.
- Säilytyslokeron pohja voi kuumentua moottorikelkalla ajon aikana ja olla kuuma vielä ajon päätyttyä. Voimakkaasti kuumentunut pinta voi aiheuttaa palovammoja. Lisäksi kuumuus voi vai-

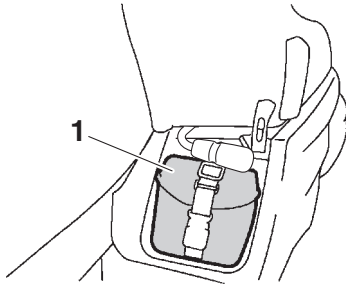
Hallintalaitteet

kuuttaa säilytyslokerossa oleviin elintarvikkeisiin ja aiheuttaa muoviesineissä muodon- tai värinmuutoksia.

Säilytystaskut

Säilytystaskut sijaitsevat kuljettajan jalkatukien yläpuolella.

Säilytä säilytyslokerossa varaosia ja muita tarvekaluja.



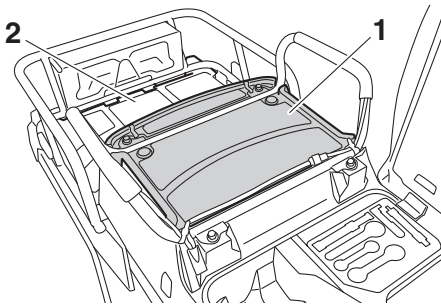
1. Säilytyspussi

Enimmäiskuorma:
0.3 kg (0.7 lbs)

Takaosassa oleva säilytysalue ja takatavarateline

Säilytysalue ja takatavarateline ovat moottorikelkan takaosassa.

Takaosan säilytysalue sijaitsee matkustajan istuimen alla, ja sitä voidaan käyttää vain silloin, kun istuin ja selkänoja on irrotettu.



1. Takaosan säilytysalue
2. Takatavarateline

Enimmäiskuorma:
Takaosan säilytysalue:
5 kg (11 lbs)
Takatavarateline:
20 kg (44 lbs)

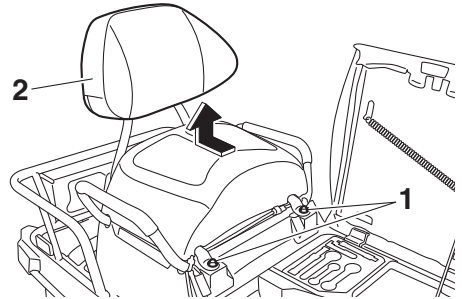
LWS00141

VAROITUS

Älä nosta moottorikelkkaa tavarateliineestä. Moottorikelkka voi kaatua, mikä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon, jopa kuolemaan.

Matkustajan istuimen ja selkänojan irrotus

1. Avaa kuljettajan istuin. (Katso lisätietoja kohdasta "Säilytyslokerot".)
2. Irrota matkustajan istuimen pultit, liu'uta matkustajan istuinta ja selkänojaa hiukan taaksepäin ja irrota ne sitten nostamalla niitä suoraan ylöspäin.

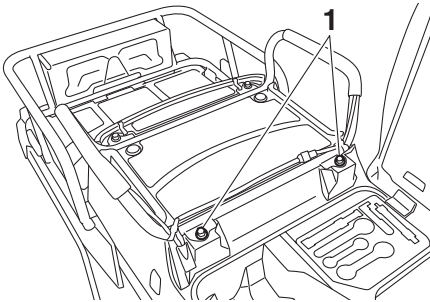


1. Matkustajan istuimen pultti
2. Matkustajan istuin ja selkänoja
3. Asenna matkustajan istuimen pultit ja kiristä ne ohjeen mukaiseen momenttiin. **MUISTA:** Älä lastaa liian suuria esineitä takaosan säilytystilaan. Kuorma ei myöskään saa ulottua säilytysalueen reunojen yli. [LCS00212]

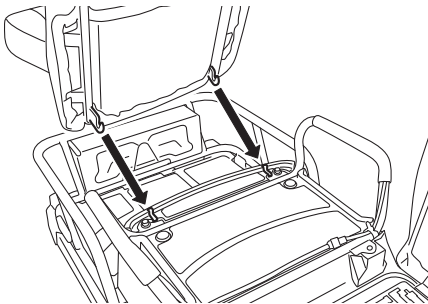
Matkustajan istuimen pulttien kiristysmomentti:
48 Nm (4.8 m·kgf, 35 ft·lbf)

Matkustajan istuimen ja selkänöjan kiinnitys

1. Avaa kuljettajan istuin. (Katso lisätietoja kohdasta "Säilytyslokero".)
2. Irrota matkustajan istuimen pultit, asenna matkustajan istuimen ja selkänöja pohjassa olevat koukut takaosan säilytysalueen koloihin, ja liu'uta istuin ja selkänöja eteenpäin. **MUISTA: Varmista, että johtosarja ei jää puristuksiin asentaessasi matkustajan istuinta ja selkänöjaa.** [LCS00232]



1. Matkustajan istuimen pultti



3. Asenna matkustajan istuimen pultit ja kiristä ne ohjeen mukaiseen momenttiin.

LSU10864

Hinauskoukun kiinnitin

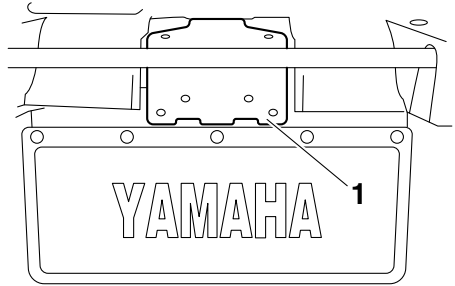
LCS00242

MUISTA

Vältä hinaamasta alle 10 km/h:n (6 mi/h) nopeudella pitkiä matkoja tai pitkää aikaa, jotta kiilahihna ei kuluisi enneaikaisesti.

Moottorikelkassa on hinauskoukun kiinnitin, johon voi kiinnittää hinauskoukun.

Älä kohdista hinauskoukkuun suositusta enempää kuormaa.



1. Hinauskoukun kiinnitin

HUOMAA

Hinauskoukun voi ostaa Yamaha-jälleenmyyjältä.

Suurin sallittu vetopaino: 120 kgf (264 lbf) Suurin sallittu aisapaino: 15 kgf (33 lbf)
--

LSU10619

Polttoaine

LWS00072

VAROITUS

Bensiini ja bensiinihöyryt syttyvät helposti. Noudata näitä ohjeita polttoaineen lisäämisen aikana tulipalon ja räjähdysten välttämiseksi ja vahingoittumisriskin vähentämiseksi.

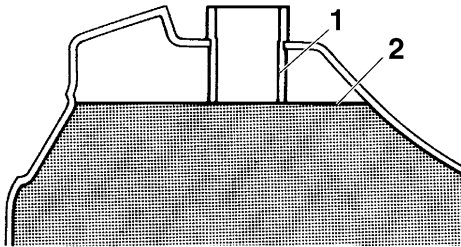
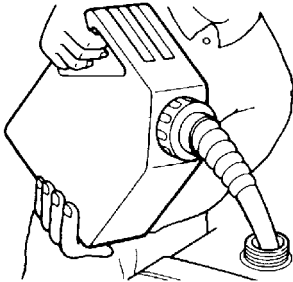
Varmista, että polttoainesäiliössä on riittävästi bensiiniä.

1. Sammuta moottori ja varmista, että moottorikelkan kydyssä ei ole ketään ennen polttoaineen lisäämistä. Älä koskaan tupakoi polttoainetta lisättäessä, äläkä koskaan lisää polttoainetta kipinöiden, avotulen tai muiden syttymislähteiden avulla.

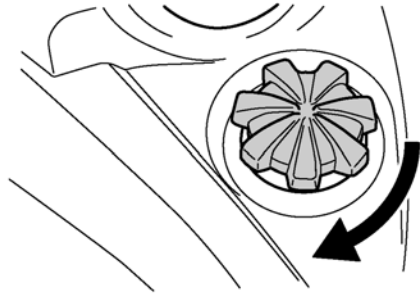
Hallintalaitteet

den läheisyydessä. Tällaisia ovat mm. vedenlämmittimien ja vaatekuivaajien syytysliekit.

2. Älä täytä polttoainesäiliötä liikaa. Lopeta täyttäminen kun polttoainetta on täyttöputken alareunaan asti. Polttoaine laajenee lämmitessään ja moottorin tai aurinгон lämpö saattaa aiheuttaa polttoaineen valumisen ulos säiliöstä.



1. Täyttöputki
2. Polttoaineen enimmäismäärä
3. Pyyhi läikkynyt polttoaine välittömästi pois.
4. Varmista, että polttoainesäiliön korkki on kunnolla kiinni kääntämällä korkkia myötätäpäivään.



LWS00681

VAROITUS

Bensiini on myrkyllistä ja saattaa aiheuttaa tapaturman tai kuoleman. Käsittele bensiiniä varoen. Älä ime bensiiniä suulla. Jos satut nielemään bensiiniä, hengittämään bensiinihöyryjä tai bensiiniä joutuu silmiin, mene välittömästi lääkäriin. Jos bensiiniä läikkyi iholle, pese se saippualla ja vedellä. Jos bensiiniä läikkyi vaatteille, vaihda vaatteet.

Polttoainesuositus:

VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 91) (RUS)

VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)

Polttoainesäiliön tilavuus:

40.0 L (10.57 US gal, 8.80 Imp.gal)

Yamaha-moottori on suunniteltu käyttämään lyijytöntä bensiiniä, jonka koeoktaaniluku (RON) on vähintään 95. (Venäjä: tavallinen lyijytön bensiini, jonka pumppuoktaaniluku [(R+M)/2] on vähintään 86 tai jonka koeoktaaniluku (RON) on vähintään 91.)

LCS00095

MUISTA

- Varmista, ettei polttoainesäiliöön pääse lunta tai jäätä säiliön täytön aikana.

- Polttoainesäiliöön on laitettava vain suositeltua bensiiniä. Muun bensiinin käyttö vahingoittaa vakavasti moottorin sisäosia, kuten venttiilejä ja männänrenkaita, sekä pakokaasujärjestelmää.

LSU10875

Jousitus

Iskunvaimennusta voidaan säätää moottorikelkkailijan mieltymysten mukaiseksi. Pehmeämpi iskunvaimennus lisää ajomukavuutta, kun taas jäykempi iskunvaimennus parantaa ohjattavuutta tietyn tyyppisessä maastossa tai ajo-oloissa.

Jos iskunvaimennuksen säädöt eivät ole sinulle tuttuja, anna Yamaha-jälleenmyyjän tehdä ne.

LWS00152

VAROITUS

Tutustu seuraaviin ohjeisiin ennen korkeapaineista typpikaasua sisältävien iskunvaimentimien käsittelyä.

- Älä käsittele sylinterikokoonpanoja tai yritä avata niitä.
- Älä altista iskunvaimentimia avotullelle tai muulle voimakkaalle lämmönlähteelle. Tästä johtuva liiallinen kaasunpaine voi aiheuttaa iskunvaimentimen räjähtämisen.
- Älä väännä tai vahingoita sylintereitä millään tavalla. Sylinterin vaurioituminen johtaa huonoon vaimennustehoon.
- Älä hävitä rikkinäistä tai kulunutta iskunvaimenninta itse. Huollata iskunvaimennin aina Yamaha-jälleenmyyjällä.

LSU10885

Etuiskunvaimentimien jousen esikuormituksen säätäminen

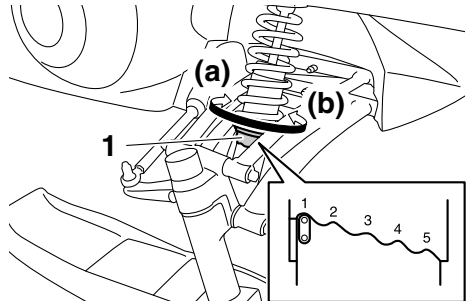
LWS00721

VAROITUS

Vasemman ja oikean suksen jousen iskunvaimentimen esikuormitus pitää asettaa täsmälleen samalla tavoin. Epätasaiset asetukset heikentävät ohjattavuutta ja tasapainoa.

Jousen esikuormitusta säädetään kääntämällä säätörengasta.

Jos haluat lisätä jousen esikuormitusta ja tehdä jousituksesta kovemman, kierrä säätörengasta suuntaan (a). Jos haluat pienentää jousen esikuormitusta ja pehmentää jousitusta, kierrä säätörengasta suuntaan (b).



1. Jousen esikuormituksen säätörengas

Jousen esikuormituksen asetukset:

Minimi (pehmeä):

1

Vakio:

1

Maksimi (jäykkä):

5

Hallintalaitteet

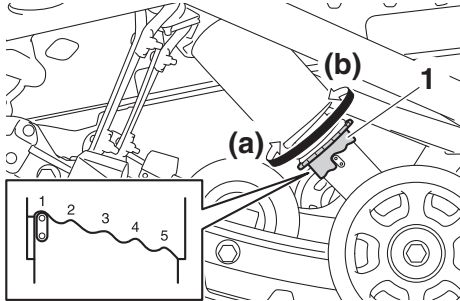
LSU14321

Keskimmäisen iskunvaimentimen ja takavääntäjousien esikuormituksen säätö

Jousen esikuormitusta voidaan säätää kääntämällä keskimmäisen iskunvaimentimen säätörengasta ja takavääntäjousien säätimiä. Säädä jousen esikuormitusta seuraavasti.

Keski-iskunvaimennin

Jos haluat lisätä jousen esikuormitusta ja koventaa jousitusta, käännä säätörengasta suuntaan (a). Jos haluat vähentää jousen esikuormitusta ja pehmentää jousitusta, käännä säätörengasta suuntaan (b).



1. Jousen esikuormituksen säätörengas

Jousen esikuormituksen asetukset:

Minimi (pehmeä):

1

Vakio:

1 (EUROOPASSA)

3 (VENÄJÄLLÄ)

Maksimi (jäykkä):

5

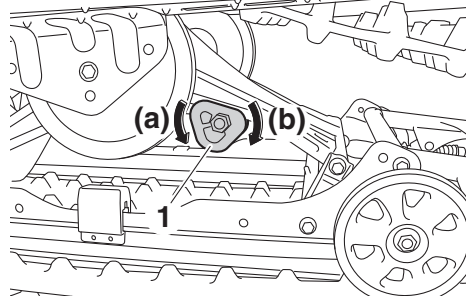
Takavääntäjouset

LWS00751



Oikean ja vasemman jousen esikuormitus pitää asettaa täsmälleen samalla tavoin. Epätasaiset asetukset heikentävät ohjattavuutta ja tasapainoa.

Jos haluat lisätä jousen esikuormitusta ja koventaa jousitusta, käännä säädintä suuntaan (a). Jos haluat vähentää jousen esikuormitusta ja pehmentää jousitusta, käännä säädintä suuntaan (b).



1. Jousen esikuormituksen säädin

Jousen esikuormituksen asetukset:

Minimi (pehmeä):

S

Vakio:

S

Maksimi (jäykkä):

H

LSU13114

Liukurungon jatkeen jousen esikuormituksen säätö

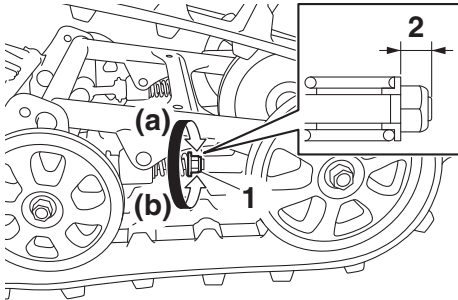
LWS00751



Oikean ja vasemman jousen esikuormitus pitää asettaa täsmälleen samalla tavoin. Epätasaiset asetukset heikentävät ohjattavuutta ja tasapainoa.

Liukurungon jatkeen jousen esikuormitusta säädetään kääntämällä säätömuttereita.

Jos haluat lisätä jousen esikuormitusta, käännä säätömutteria suuntaan (a). Jos haluat vähentää jousen esikuormitusta, käännä säätömutteria suuntaan (b).



1. Jousen esikuormituksen säätömutteri
2. Etäisyys A

HUOMAA

Jousen esikuormituksen asetus määritetään mittaamalla etäisyys A kuvan mukaan. Mitä pidempi etäisyys A on, sitä suurempi jousen esikuormitus; mitä lyhyempi etäisyys A on, sitä pienempi jousen esikuormitus.

Jousen esikuormituksen asetukset*:

Minimi (pehmeä):

13 mm (0.51 in)

Vakio:

13 mm (0.51 in)

Maksimi (jäykkä):

15 mm (0.59 in)

* Jokainen täysi säätömutterin kierros muuttaa A-etäisyyttä 1.25 mm (0.05 in).

Ajoa edeltävät tarkastukset

LSU11072

Tarkista ajoneuvo aina, kun käytät sitä, varmistaaksesi että se on turvallisessa käyttökunnossa. Noudata aina omistajan käsikirjassa annettuja moottorikelkan tarkistusta ja huoltoa koskevia toimenpiteitä ja aikatauluja.

LWS00192



VAROITUS

Moottorikelkan tarkistusten tai ylläpidon laiminlyönti lisää onnettomuuden tai laitevaurion riskiä. Älä käytä kelkkaa, jos huomaat siinä minkäänlaista vikaa. Jos ongelma ei ratkea tämän käsikirjan ohjeita noudattamalla, tarkistuta moottorikelkka Yamaha-huollossa.

LSU11082

Ajoa edeltävän tarkastuksen kohdat

TOIMENPIDE	TARKASTUKSET	SIVU
Polttoaine	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista polttoaineen määrä.• Lisää tarvittaessa.• Tarkista, ettei polttoaineletkussa ole vuotoja.	25
Moottoriöljy	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista moottoriöljyn määrä.• Lisää tarvittaessa suositeltua öljyä ilmoitettuun määrään asti.• Tarkista, ettei kulkuneuvosta vuoda nestettä.	49
Jäähdytysneste	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista jäähdytysnesteen määrä.• Lisää tarvittaessa.	53
Kiilahihna	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista kuluneisuus ja vauriot.• Vaihda tarvittaessa.	55
Kiilahihnan suojalevy	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että kiilahihnan suojalevy on asennettu kunnolla.• Tarkista, että kiilahihnan suojalevyn kiinnityskohdat ovat ehjät.	21
Jarru	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista toiminta.• Jos jarrut tuntuvat pehmeiltä tai joustavilta, anna Yamaha-jälleenmyyjän ilmata hydraulijärjestelmä.• Tarkista jarrupalojen kuluneisuus.• Vaihda tarvittaessa.• Tarkista pääsylinterin nesteen määrä.• Lisää tarvittaessa suositeltua jarrunestettä ilmoitettuun määrään asti.• Tarkista, ettei hydraulijärjestelmässä ole vuotoja.	59
Ilmansuodatin	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, ettei ilmansuodatinelementin alla ole lunta.• Harjaa tarvittaessa lumi pois.	48
Ilmastointiaukot	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista kunto.• Poista lumi tarvittaessa.	22
Työkalut ja varaosat	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, että kaikki on paikallaan.	44, 44
Kuomu ja suojuukset	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, että kuomu ja suojuukset ovat kunnolla kiinnitetyt.	44

Ajoa edeltävät tarkastukset

TOIMENPIDE	TARKASTUKSET	SIVU
Sukset ja kulutusraudat	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista kuluneisuus ja vauriot.• Anna Yamaha-jälleenmyyjän vaihtaa sukset tai kulutusraudat tarvittaessa.	62
Telamatto	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista painuma.• Säädä tarvittaessa.• Tarkista kuluneisuus ja vauriot.• Anna Yamaha-jälleenmyyjän vaihtaa telamatto tarvittaessa.	65
Liukukiskot	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista kuluneisuus ja vauriot.• Anna Yamaha-jälleenmyyjän vaihtaa liukukiskot tarvittaessa.	65
Ohjaus	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, ettei vapaata liikettä ole liikaa.	63
Tartuntahihna	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista vauriot.• Vaihda tarvittaessa.	37
Valot, merkinantolaitteet ja katkaisimet	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista toiminta.• Korjaa tarvittaessa.	19, 19, 69, 69
Kaasuvipu	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että toiminta on sulavaa ja että vipu palaa jousen varassa alkuperäiseen asentoonsa, kun vipu vapautetaan.	13
Kaasuvivun ohitusjärjestelmä (T.O.R.S.)	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista T.O.R.S.-ohitusjärjestelmän toiminta.• Jos järjestelmä ei toimi kunnolla, anna Yamaha-jälleenmyyjän tarkastaa ajoneuvo.	47

Käyttö

LSU13503

Lue omistajan käsikirja huolellisesti oppiaksesi, miten kaikki hallintalaitteet toimivat. Jos et ymmärrä jonkin hallintalaitteen toimintaa tai jotakin toimintoa, kysy neuvoa Yamahajälleenmyyjältä.

LWS00204

VAROITUS

Hallintalaitteiden toiminnan opettelemisen laiminlyönti voi johtaa hallinnan menettämiseen, mikä saattaa aiheuttaa onnettomuuden tai tapaturman.

LSU13481

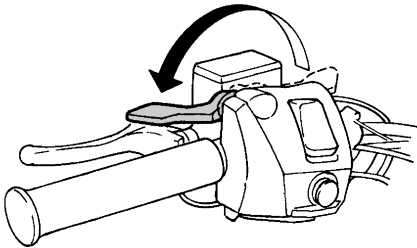
HUOMAA

Tässä mallissa on moottorin ylikuumenemisen estojärjestelmä, joka estää moottoria ylikuumenemasta tyhjäkäynnin aikana. Kun moottori on käynyt tyhjäkäynnillä vähintään 3 minuuttia ja jäähdytysnesteen lämpötila on noussut yli 100 °C:een (212 °F), moottori sammuu automaattisesti ylikuumenemisen estämiseksi. Moottori voidaan käynnistää sen jälkeen, kun se on sammunut.

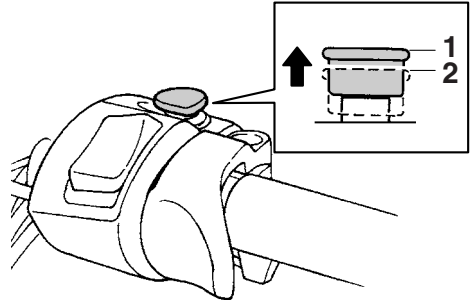
LSU11295

Moottorin käynnistäminen

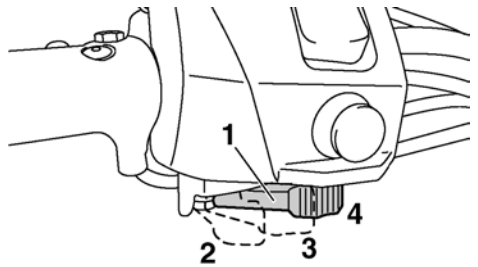
1. Käytä seisontajarrua.



2. Varmista, että moottorin tappokatkaisin on käyttöasennossa. Käynnistinmoottori ei toimi, jos moottorin tappokatkaisin on Poissa käytöstä -asennossa.



1. Käyttöasento
2. Poissa käytöstä -asento
3. Avaa rikastin (ryppy) täysin.



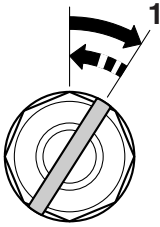
1. Rikastinvipu (ryppy)
2. Täysin auki (kylmän moottorin käynnistys)
3. Puoliksi auki (moottorin lämmitys)
4. Kiinni (lämpimän moottorin käynnistys)

HUOMAA

Rikastinta (ryppy) ei tarvitse käyttää, kun moottori on lämmin. Käännä rikastinvipu (ryppy) silloin kiinni.

4. Käännä pääkytkin käynnistysasentoon. Vapauta kytkin, kun moottori käynnistyy. **MUISTA:** Vapauta virtalukko heti moottorin käynnistyttyä. Jos moottori ei käynnisty, vapauta virtalukko, odota muutama sekunti ja yritä uudelleen. Jokaisen käynnistysyrityksen pitää

olla mahdollisimman lyhyt, ettei akku tyhjene. Älä yritä käynnistää moottoria yli 10 sekuntia kerrallaan. [LCS00332]



1. Käynnistys
5. Lämmitä moottori ja sulje rikastinvipu (ryyppy), kun moottori käy tasaisesti.
6. Varmista, että jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo on sammunut ennen käyttöä. (Katso lisätietoja merkkipäivästä sivulta 15.)

LSU11311

Sisäänajo

Moottorikelkan elinkaareissa ensimmäiset 500 km (300 mi) ovat kaikkein tärkeimmät. Lue sen vuoksi seuraavat ohjeet huolellisesti. Älä ylikuormita uutta moottoria ensimmäisen 500 km (300 mi) ajon aikana. Uutuuttaan karheat moottorin osat hioutuvat vähitellen toistensa mukaisiksi. Sisäänajovaiheessa on vältettävä pitkäaikaista täyden kaasun käyttöä tai tilanteita, joissa moottori voi ylikuumentua.

Ensimmäinen käyttökerta

Käynnistä moottori ja anna sen käydä joutokäynnillä 15 minuuttia.

0–160 km (0–100 mi)

Vältä pitkäaikaista ajoa yli 6000 r/min.

160–500 km (100–300 mi)

Vältä pitkäaikaista ajoa yli 8000 r/min.

500 km (300 mi) jälkeen

Voit ajaa normaalisti.

LCS00341

MUISTA

- Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin 800 km (500 mi) ajon jälkeen.
- Jos sisäänajovaiheessa ilmenee ongelmia, ota heti yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

LSU12626

Moottorikelkalla ajo

Moottorikelkkaan tutustuminen

LWS00212

VAROITUS

Toimi tapaturman tai kuoleman ehkäisemiseksi seuraavasti:

- Pidä ajon aikana molemmat kädet ohjaustangolla.
- Älä koskaan nosta jalkojasi pois astinlaudoilta ajon aikana.
- Vältä suurella nopeudella tapahtuvaa tai hankalia ajoliikkeitä vaativaa ajoa, kunnes olet tutustunut moottorikelkan ja sen hallintalaitteiden toimintaan perusteellisesti.

Moottorikelkan ajaminen on aktiivista toimintaa. Kuljettajan ajoasento ja tasapaino ovat kaksi tärkeintä moottorikelkan ohjaukseen vaikuttavaa tekijää.

Moottorikelkan ajaminen on taitolaji, jonka oppii kokemuksen kasvaessa. Opettele perustekniikat hyvin ennen vaativampaa ajoa.

Moottorikelkalla ajaminen on todella hauskaa ja antaa iloa tuntikausiksi. On kuitenkin ensiarvoisen tärkeää, että perehdyt moottorikelkan toimintaan, jotta ajaminen olisi turvallista. Ennen kuin lähdet ajamaan, lue käsikirja huolellisesti ja tutustu moottorikelkan hallintalaitteiden toimintaan.

Lue erityisesti turvallisuusohjeet sivulta 9.

Lue myös moottorikelkan mukana toimitetut varoitus- ja huomautustarrat.

Käyttö

Ajamaan opettelu

Tee aina ennen liikkeelle lähtöä ajoa edeltävät tarkastukset (sivu 30). Lyhyt tarkistuksiin käytetty aika lisää moottorikelkan turvallisuutta ja luotettavuutta. Käytä aina asianmukaista vaatetusta suojaamaan kylmyydeltä ja ruuhjeilta onnettomuuden sattuessa.

Tutustu uuteen moottorikelkkaan ajamalla sillä ensin hitaasti, vaikka olisit kokenut kuljettaja. Älä aja täydellä teholla, ennen kuin olet tutustunut kelkkaan perusteellisesti ja osaat käsitellä sitä ja tunnet hyvin sen suorituskyvyn.

Aloittelevan moottorikelkkailijan on paras harjoitella moottorikelkalla ajoa isolla ja tasaisella alueella. Varmista, ettei alueella ole mitään esteitä tai muita ajoneuvoja. Kaasun ja jarrun käyttöä sekä kääntymistekniikoita pitää harjoitella tasaisessa maastossa ennen kuin lähdetään ajamaan vaikeampaan maastoon.

Kytke seisontajarru päälle ja käynnistä moottori sivun 32 ohjeiden mukaan. Kun moottori on lämmennyt, kelkka on ajovalmis.

Liikkeellelähtö ja kiihdytys

1. Kun moottori käy joutokäyntiä, vapauta seisontajarru.
2. Lisää kaasua hitaasti ja tasaisesti. Keskipakoiskytkin kytkeytyy ja vauhti alkaa kiihtyä. **VAROITUS! Varmista, että moottorikelkan takana ei seiso kehtään, kun käynnistät moottoria. Rikkoutunut telamatto, sen kiinnitysosat tai telamaton sinkoamat kivet yms. voivat vahingoittaa sivullisia.** [LWS00691]

Jarrutus

LWS00221

VAROITUS

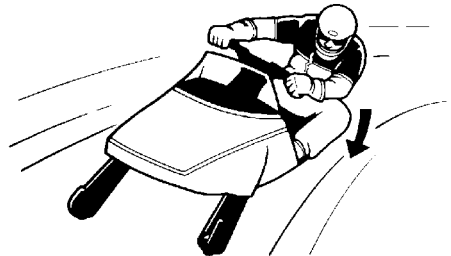
- **Monilla pinnoilla kuten jäällä ja hangella tarvitaan pidempi pysähtymismatka. Ole valpas, ennakoi tilanteet ja hidasta vauhtia ajoissa.**
- **Jarrun väärä käyttö voi heikentää telamaton pitoa, moottorikelkan hallintaa ja lisätä onnettomuusriskiä.**

Kun haluat hidastaa vauhtia tai jarruttaa, vapauta kaasukahva ja paina jarrua kevyesti — ei äkkinäisesti.

Kääntäminen

Useimmissa maastoissa kelkkaa on hallittava lähinnä “vartalon asennolla”.

Kun lähestyt kaarretta, hidasta vauhtia ja ala kääntää ohjaustankoa haluamaasi suuntaan. Siirrä samalla painoasi kaarteeseen sisäpuolisen astinlaudan puolelle ja kallista ylävartaloasi kääntymissuuntaan.



Kääntymistä on syytä harjoitella hitaalla vauhdilla useita kertoja isolla avoimella alueella, jossa ei ole mitään esteitä. Kun hallitset kääntymistekniikan, voit kääntyä suuremmalla nopeudella tai jyrkemmissä kaarteissa. Nojaa ylävartaloasi enemmän kaarteiden jyrkentyessä tai vauhdin kasvaessa.

Väärä ajotekniikka kuten äkilliset kaasun vaihtelut, äkkijarrutukset, virheelliset vartalon liikkeet kaarteissa tai liian suuri nopeus kaarteiden jyrkkyyteen nähden voivat kaataa moottorikelkan.

Jos moottorikelkka alkaa kallistua kaarteissa, palauta tasapaino nojaamalla enemmän kääntymissuuntaan. Vapauta tarvittaessa kaasuvipua vähitellen tai ohjaa moottorikelkka ulos kaarteesta.

Muista:

Vältä suuria nopeuksia, kunnes varmasti hallitset moottorikelkan käytön.

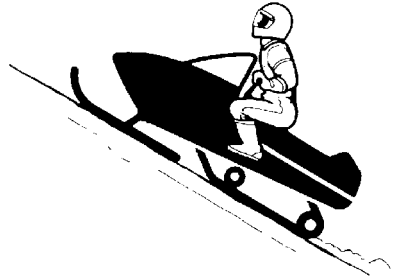
Ylämäessä ajaminen

LWS00232

VAROITUS

Rinteessä ajaminen voi johtaa hallinnan menettämiseen, ellei ajettaessa käytetä asianmukaista tekniikkaa. Näiden ohjeiden noudattaminen vähentää onnettomuusriskiä. Harjoittele rinneajoa ensin loivissa rinteissä ja siirry vasta sitten jyrkempiin tai hankalampiin rinteisiin.

Harjoittele ensin loivissa ylämäissä. Siirry jyrkempiin mäkiin vasta, kun olet kyllin taitava. Lähestyessäsi ylämäkeä kiihdytä moottorikelkkaa juuri ennen nousua ja vähennä kaasua heti päästyäsi mäkeen, ettei moottorikelkan pito lumesta irtoa. Siirrä aina painoasi eteenpäin ylämäessä. Kun ajat suoraan mäkeä ylös, nojaa eteenpäin. Jyrkässä mäessä voit nousta seisomaan astinlaudoille ja nojata ohjaustangon yli. (Katso myös "Ajo rinteessä, sivuttaisrinne".)



Hidasta vauhtia, kun saavutat mäen harjan ja varaudu siihen, että mäen harjan toisella puolella voi olla esteitä, jyrkkä pudotus, muita ihmisiä tai ajoneuvoja. Jos et pääse mäen harjalle, älä päästä telamattoa pyörimään tyhjää. Sammuta moottori ja laita seisontajarru päälle. Nosta ja käännä moottorikelkka peräpäästä takaisin tulosuuntaan. Kun moottorikelkan nokka osoittaa alamäkeen, nouse kelkan kyytiin ylärinteen puolelta. Käynnistä moottori, vapauta seisontajarru ja laskeudu mäkeä alas.

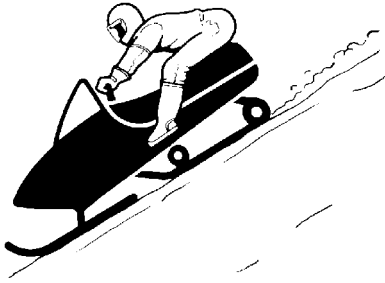
Alamäessä ajaminen

LWS00241

VAROITUS

Käytä jarrua erittäin varovasti alamäessä. Liiallinen jarrutus saa telamaton lukkiutumaan ja menetät kelkan hallinnan.

Aja moottorikelkalla mäkeä alas hitaasti. Käytä kaasua vain sen verran, että kytkin ottaa kiinni mäkeä alaspäin laskeutuessasi. Näin voit jarruttaa moottorin avulla eikä moottorikelkka pääse vapaasti luisumaan mäkeä alas. Jarruta samalla toistuvasti ja kevyesti.



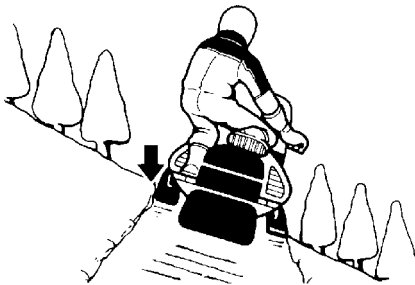
Ajo rinteessä, sivuttaisrinne

LWS00252

VAROITUS

Ajaminen rinteiden poikki sivusuunnassa voi johtaa moottorikelkan kaatumiseen tai hallinnan menettämiseen, ellei ajettaessa käytetä asianmukaista tekniikkaa. Näiden ohjeiden noudattaminen vähentää onnettomuusriskiä. Harjoittele rinneajoa ensin loivissa rinteissä ja siirry vasta sitten jyrkempiin tai hankalampiin rinteisiin.

Painopisteen oikea sijoitus on tärkeää rinneajossa tasapainon ylläpitämiseksi. Kun ajat rinteitä sivusuuntaan, kallista vartaloasi ylärinteen suuntaan. Suositeltava ajoasento on seisoa toisella jalalla ylärinteen puoleisella astinlaudalla ja nostaa alarinteen puoleinen polvi istuimelle. Tässä asennossa voit helposti siirtää painoasi tarvittavaan suuntaan.



Lumi ja jää ovat liukkaita, joten valmistaudu siihen, että moottorikelkka voi lähteä sivuluisuun mäkeä alas. Jos näin käy, ohjaa moottorikelkkaa luisun suuntaan, jos siinä suunnassa ei ole esteitä. Kun saavutat jälleen tasapainon, jatka matkaasi alkuperäiseen suuntaan.

Jos moottorikelkka alkaa kallistua, ohjaa sitä mäkeä alas, kunnes saavutat tasapainon.

VAROITUS! Jos et pysty palauttamaan tasapainoa ja moottorikelkka uhkaa kaatua, hyppää heti moottorikelkasta ylärinteen puolelle. Näin voit välttää sen, että moottorikelkka kaatuu päällesi tai osuu sinuun kaatuessaan. [LWS00262]

Jää tai jäinen pinta

LWS00271

VAROITUS

Aja hitaasti ja varovasti jäällä tai jäisillä pinnoilla. Vältä nopeita kiihdytyksiä, kääntymisiä ja jarrutuksia. Ohjaustuntuma on huono ja hallitsemattoman pyörimisen vaara on olemassa.

Jäällä tai jäisillä pinnoilla ajaminen voi olla hyvin vaarallista. Pito on kääntyessä, pysähtyessä tai käynnistyksessä paljon huonompi kuin lumella.

Tiukkaan pakkautunut lumi

Tiukkaan pakkautuneella lumella tai hangella voi olla vaikea ajaa, koska suksien ja telamaton pito on huono. Vältä nopeita kiihdytyksiä, kääntymisiä ja jarrutuksia.

Muulla kuin lumella tai jäällä ajaminen

Moottorikelkalla saisi ajaa vain lumella tai jäällä. Muissa oloissa ajaminen vaurioittaa ja kuluttaa kulutusrautoja, telamattoja, liukukiskoja ja hammaspyöriä. Vältä moottorikelkalla ajoa seuraavissa maastoissa:

- Multa
- Hiekka

- Kivikko
- Ruohikko
- Paljas asfaltti

Myös ajoa seuraavissa oloissa pitää välttää telamaton ja liukukiskojen säästämiseksi:

- Peilikirkas jää
- Hiekkainen tai muuten likainen lumi

Kaikilla yllä olevista pinnoista on yksi telamaton ja liukukiskoihin liittyvä yhdistävä tekijä: vähäiset tai olemattomat voiteluominaisuudet. Telamatto ja liukukiskojärjestelmä tarvitsevat voiteluaineena toimivaa lunta tai vettä muovikiskojen tai telan metallisosien välissä. Jos voitelua ei ole, muovikiskot kuluvat loppuun nopeasti ja pahimmassa tapauksessa kirjaimellisesti sulavat, jolloin telamatto voi vaurioitua ja/tai mennä epäkuntoon.

Myös pitoa parantavien apuvälineiden kuten nastojen ja hokkien käyttö voivat vaurioittaa telamattoa tai se voi mennä epäkuntoon.

LWS00281

VAROITUS

Telamaton vauriot ja/tai väärä asennus voivat heikentää jarrutustehoa ja laitteen hallintaa, mikä voi johtaa tapaturmaan.

- Tarkista aina telamaton kunto ja säädöt ennen moottorikelkan käyttöä.
- Älä aja moottorikelkalla, jos telamattossa on vikaa.

LCS00351

MUISTA

Aja usein uudella lumella. Jäällä tai hängellä ajo kuluttaa telamaton liukukiskot nopeasti.

LSU11351

Telamaton huolto

Suosituksset

Telamaton kireys

Sisäänajon aikana uusi telamatto usein venyy, kun se asettuu paikalleen. Muista tarkistaa telamaton kireys ja linjaus säännöllisesti.

(Katso säätöohjeita sivulta 65.) Löysä telamatto voi kulkea liukukiskoilla jähmeästi, luisahtaa irti kiskoilta tai tarttua iskunvaimenninrakenteisiin ja aiheuttaa vakavia vaurioita. Älä kiristä telamattoa liikaa, sillä silloin kitka telamaton ja liukukiskojen välillä kasvaa, mikä kuluttaa molemmat nopeasti loppuun. Lisäksi liian kireä telamatto rasittaa iskunvaimenninrakenteita ja voi vaurioittaa osia.

Jää tai jäiset pinnat

Lumi ja vesi voitelevat ja jäähyttävät telamattoa ja liukukiskoja. Jotta telamatto ja liukukiskot eivät ylikuumentaisi, älä aja suurella nopeudella paljaalla ja lumettomalla jäisellä pinnalla kuten järvien ja jokien jäällä. Ylikuumentunut telamatto voi vaurioitua.

Ajo ajoreittien ulkopuolella

Älä aja ajoreittien ulkopuolella, ellei lunta ole riittävästi. Lunta tarvitaan useita kymmeniä senttimetrejä, ennen kuin maan pintarakenteet kuten kivet, tukit yms. ovat riittävästi lumen peitossa. Jos lunta ei ole tarpeeksi, aja vain merkittyjä ajoreittejä pitkin, ettei telamatto vaurioidu.

Nastoitettu telamatto

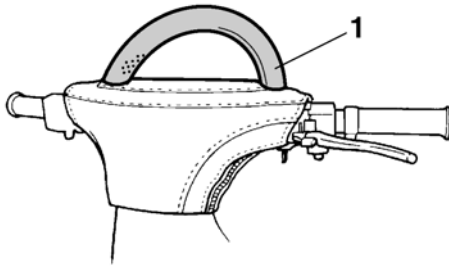
Telamaton käyttöikä yleensä lyhenee, kun siihen kiinnitetään nastat. Nastanreikien poraaminen rikkoo telamaton kuiturakenteita ja siten heikentää telamattoa. Älä anna telamaton pyöriä tyhjää. Nastat voivat takertua esteeseen ja vaurioittaa nastanreikien jo heikentämää aluetta. Vaurioiden minimoimiseksi ota nastojen asennusta varten yhteys nastojen valmistajaan.

Yamaha ei suosittele telamaton nastoitusta.

LSU11361

Tartuntahihna

Tartuntahihna on tarkoitettu vain kokeneille kuljettajille tasapainon ylläpitoon ajettaessa rinteiden poikki.



1. Tartuntahihna

LWS00291

VAROITUS

Ohjaustangon tartuntahihnan virheellinen käyttö voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.

- Käytä hihnaa vain tasapainon ylläpitoon, kun painopistettä pitää muuttaa rinneajossa. Vain kokeneet kuljettajat saavat ajaa niin jyrkkiä rinteitä, että tartuntahihnasta on apua.
- Pidä oikea käsi oikeanpuoleisessa ohjauskahvassa ja ota vasemmalla kädellä kiinni tartuntahihnasta, kun painopistettä pitää muuttaa rinneajossa.
- Aja varovasti, kun käytät tartuntahihnaa. Älä kiihdytä tai jarruta äkillisesti, kun pidät kiinni tartuntahihnasta.
- Älä nosta moottorikelkkaa tartuntahihnasta.
- Älä kiinnitä tartuntahihnaan lastia tai lisävarusteita.

LSU12577

Ajaminen

LWS00301

VAROITUS

Lue kohta "TURVALLISUUSOHJEET" sivulla 9 ja kohta "Moottorikelkalla ajo" sivulla 33 huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä.

LWS00632

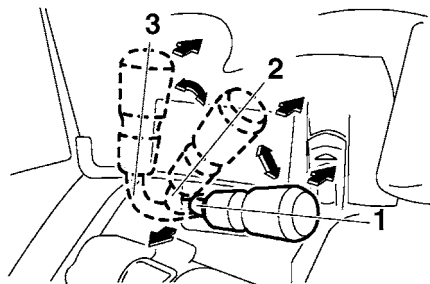
VAROITUS

- Varmista, että kaasuvipu on vapaalla ja moottorikelkka on täysin pysähtynyt ennen vaihteen vaihtoa.
- Siirrä suunnanvaihdinvipu "D"-, "R"- tai "L"-asentoon niin, että vivun liike pysähtyy täysin, kun moottori käy joutokäynnillä.
- Älä ylitä nopeutta 80 km/h (50 mi/h), kun suunnanvaihdinvipu on "L"-asennossa.
- Varmista ennen peruuttamista, että kelkan takana ei ole mitään. Katso taaksesi.
- Vähennä nopeutta ja vältä jyrkkiä kaarteita peruuttaessasi.

HUOMAA

Varmista, että moottori on lämmin ennen moottorikelkalla ajoa.

1. Kun moottori käy joutokäyntiä, valitse haluamasi asento ("D", "R" tai "L") vetämällä suunnanvaihdinvipu esiin, siirtämällä se oikeaan asentoon ja vapauttamalla se. **MUISTA: Älä vaihda ajovaihteelta peruutusvaihteelle tai päinvastoin, kun moottorikelkka on liikkeessä, tämä saattaa vahingoittaa voimansiirtojärjestelmää.** [LCS00743]

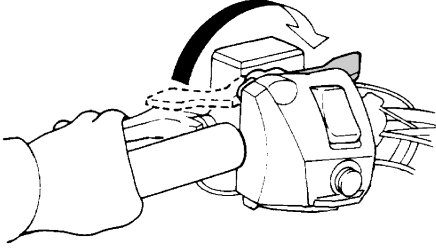


1. "D" Ajo (eteenpäin)
2. "R" Peruutus
3. "L" Hidas ajo (eteenpäin)

HUOMAA

Peruutussummeri soi, kun vaihteisto on peruutusvaihteella.

2. Vapauta seisontajarru kääntämällä seisontajarrun vipu oikealle.



3. Lähde liikkeelle puristamalla kaasuvipua hitaasti.
4. Käännä ohjaustankoa haluamaasi suuntaan.
5. Pysäytä moottorikelkka painamalla jarrukahvaa.
6. Laita seisontajarru päälle kääntämällä seisontajarrun vipu vasemmalle.

LSU11412

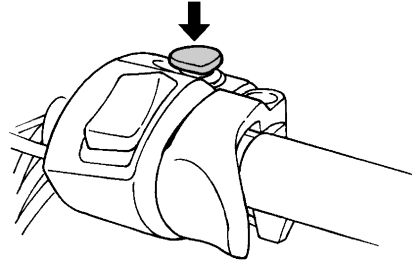
Moottorin sammuttaminen

- Sammuta moottori katkaisemalla virta virralukosta.



1. Pois

- Paina hätätapauksessa tappokatkaisin alas.



LSU11421

Kuljettaminen

Kun kuljetat moottorikelkkaa peräkärjessä tai kuorma-auton lavalla, ota huomioon seuraavat seikat vaurioiden välttämiseksi:

- Varmista, että polttoaineen taso polttoainesäiliössä on kaasuttimien alapuolella. Muuten tärinä ja kuopat voivat saada polttoaineen virtaamaan kaasuttimien läpi sylintereihin. Se voi aiheuttaa "hydrostaattisen lukon", jolloin moottori ei pääse pyörimään, koska polttoainetta on kerääntynyt moottoriin. Hydrostaattinen lukko voi aiheuttaa vakavan moottorivian. Polttoainesäiliön pitäisi olla tyhjä kuljetuksen aikana, etenkin jos matka kestää yli puoli tuntia.
- Jos moottorikelkkaa kuljetetaan peräkärjessä tai avolavalla, peitä moottorikelkka sopivalla suojuksella. Moottorikelkan oma suojeus on paras. Suojeus estää vieraita esineitä pääsemästä kuomun jäähdytyskanaviin ja suojelee moottorikelkkaa myös tieltä mahdollisesti sinkoavilta kiviltä.
- Jos moottorikelkkaa kuljetetaan peräkärjessä tai avolavalla suolatuilla teillä, sivele metallisten iskunvaimentimien pintoihin kevyesti öljyä tai muuta suoja-ainetta. Tämä estää ruostumista. Puhdista moottorikelkka kun pääset määränpäähäsi ja poista ruostuttava suola.

Säätö- ja huolto-ohjelma

LSU11453

Määräaikaiset tarkastukset, säädöt ja voitelu pitävät moottorikelkan turvallisessa ja tehokkaassa käyttökunnossa. Turvallisuus on ajoneuvon omistajan vastuulla. Seuraavilla sivuilla käydään läpi tärkeimmät ajoneuvon tarkastusta, säätöä ja voitelua koskevat seikat.

LWS00342



Moottorikelkan huoltamatta jättäminen tai sen huoltaminen väärin voi lisätä tapaturman tai kuoleman riskiä moottorikelkkaa huollettaessa tai ajettaessa. Anna Yamaha-jälleenmyyjän huoltaa moottorikelkka, jos sinulla ei ole siitä kokemusta.

LWS00701



Sammuta moottori ennen huoltoa, ellei ohjeissa erikseen toisin käsketä.

- Käynnissä olevassa moottorissa on liikkuvia osia, jotka saattavat tarttua ruumiinjäseniin tai vaatetukseen, ja sähköisiä osia, jotka saattavat aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
 - Moottorin käyttäminen huollon aikana saattaa aiheuttaa tapaturman, palovammoja, tulipalon tai häikämyrkytyksen, jotka saattavat johtaa kuolemaan. Katso lisätietoja häästä sivulta 9.
-

LWS00791



Jarrulevyt, -satulat ja -hinnat saattavat kuumentua erittäin kuumiksi käytön aikana. Anna jarrukomponenttien jäähtyä ennen niihin koskettamista palovammojen välttämiseksi.

Päästöjä rajoittavia laitteita ja järjestelmiä saavat huoltaa, vaihtaa tai korjata kaikki sertifioidut korjausliikkeet tai korjaajat (jos sertifiointi on olemassa).

Moottorikelkkaa on tärkeää huoltaa huolellisesti määräajoin, jotta se säilyisi hyvässä käyttökunnossa pitkään. Päästöjen rajoittamiseen liittyvät huoltopalvelut ovat erityisen tärkeitä. Sen lisäksi, että tarkistukset varmistavat puhtaamman ilmanlaadun, ne ovat elintärkeitä moottorin oikealle ja mahdollisimman tehokkaalle toiminnalle. Seuraavassa määräaikaishuoltotaulukossa on esitetty erikseen päästöjen rajoittamiseen liittyvät palvelut. Palvelut edellyttävät erikoistietoa, -taitoja ja -laitteita. Yamaha-jälleenmyyjät on koulutettu tuottamaan näitä palveluita, ja heillä on palveluihin tarvittavat laitteistot.

Säätö- ja huolto-ohjelma

LSU11462

Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän huolto-ohjelma

Tähdellä merkityt huollot pitää teettää Yamaha-jälleenmyyjällä, sillä ne edellyttävät erityisiä työkaluja, erityistä tietämystä ja erityisiä teknisiä taitoja.

	TOIMENPIDE	HUOMAUTUKSIA	ALUKSI	JOKA	SIVU
			1 kk kuluttua tai 800 km (500 mi) ajon jälkeen (40 h)	Ajokausi tai 4000 km (2500 mi) välein (200 h)	
	Sytytystulppia	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kunto. Säädä kärkiväli ja puhdista. Vaihda tarvittaessa. 		●	45
*	Venttiilin välys	<ul style="list-style-type: none"> Tarkasta ja säädä välys, kun moottori on kylmä. 	40000 km (25000 mi) välein		49
*	Kampikammion huohotinjärjestelmä	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, ettei huohotinletku ole murtunut tai vaurioitunut. Vaihda tarvittaessa. 		●	—
*	Polttoainesuodatin	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kunto. Vaihda tarvittaessa. 		●	—
*	Polttoaineletkut	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista murtumat ja vauriot. Vaihda tarvittaessa. 		●	—
*	Joutokäyntinopeus	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista ja säädä joutokäyntinopeus. 	●	●	46
*	Kaasuttimet	<ul style="list-style-type: none"> Säädä synkronointi. 	●	●	—
		<ul style="list-style-type: none"> Säädä suuttimet. 	Aina kun käyttöolot (korkeus/lämpötila) vaihtuvat.		48
*	Pakojärjestelmä	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, ettei ole vuotoja. Kiristä tai vaihda tiiviste tarvittaessa. 		●	—

Säätö- ja huolto-ohjelma

LSU11566

Yleisen huollon ja voitelun kaavio

	TOIMENPIDE	HUOMAUTUKSIA	ALUKSI	JOKA	SIVU
			1 kk kuluttua tai 800 km (500 mi) ajon jälkeen (40 h)	Ajokausi tai 4000 km (2500 mi) välein (200 h)	
	Moottoriöljy	• Vaihda (lämmittä moottori ennen tyhjennystä).	●	●	49
*	Moottoriöljyn suodatinkotelo	• Vaihda.	●	20000 km (12000 mi) välein	49
*	Jäähdytysjärjestelmä	• Tarkista jäähdytysnesteen määrä. • Ilmaa jäähdytysjärjestelmä tarvittaessa.		●	53
*	Ensiö- ja toisiokytkimet	• Tarkista kytkeytyminen ja vaihteiston vaihtumisnopeus. • Säädä tarvittaessa.	Aina kun käyttökorkeus muuttuu.		—
		• Tarkista levyjen kuluneisuus ja vauriot. • Tarkista kytkimen painot/rullat ja holkit. • Tarkista variaattorin kytkentäkengät/holkit. • Vaihda tarvittaessa.		●	—
		• Voitele ohjeen mukaisella rasvalla.		●	—
*	Voimansiirtoketju	• Tarkista ketjun vällys. • Säädä tarvittaessa.	Ensimmäinen tarkistus 500 km (300 mi) ajon jälkeen ja sen jälkeen 800 km (500 mi) välein.		57
*	Voimansiirtoketjun öljy	• Tarkista öljyn määrä.	●	●	57
		• Vaihda.		●	57
*	Suunnanvaihdinvipu	• Voitele ohjeen mukaisella rasvalla.		●	—
*	Jarru ja seisontajarru	• Säädä vapaa liike ja/tai vaihda jarrupalat tarvittaessa.		●	59
		• Vaihda jarruneste.	Katso tämän kaavion jäljessä oleva HUOMAUTUS.		59
	Ohjausvaijerit	• Varmista, että toimivat sulavasti. • Voitele tarvittaessa.		●	68

Säätö- ja huolto-ohjelma

	TOIMENPIDE	HUOMAUTUKSIA	ALUKSI	JOKA	SIVU
			1 kk kuluttua tai 800 km (500 mi) ajon jälkeen (40 h)	Ajokausi tai 4000 km (2500 mi) välein (200 h)	
*	Levyjarrun asennus	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista vapaa liike. Voitele akseli ohjeen mukaisella rasvalla tarvittaessa. 	1600 km (1000 mi) välein		—
*	Ulkopuolinen veto- pyörä	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kuluneisuus ja vauriot. Vaihda tarvittaessa. 	●	●	61
*	Liukukiskot	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kuluneisuus ja vauriot. Vaihda tarvittaessa. 		●	65
*	Sukset ja kulutus- raudat	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kuluneisuus ja vauriot. Vaihda tarvittaessa. 		●	62
*	Ohjausjärjestelmä	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista aurasukulma. Säädä tarvittaessa. 		●	63
*	Ohjauksen laakerit	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, etteivät ohjauksen laakerit ole löysällä. Voitele ohjeen mukaisella rasvalla. 		●	—
*	Sukset ja etuiskun- vaimentimet	<ul style="list-style-type: none"> Voitele ohjeen mukaisella rasvalla. 		●	68
*	Jousituksen osat	<ul style="list-style-type: none"> Voitele ohjeen mukaisella rasvalla. 		●	68
*	Telamatto	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista painuma. Säädä tarvittaessa. 	Ensimmäinen tarkistus 500 km (300 mi) ajon jälkeen ja sen jälkeen 800 km (500 mi) välein.		65
	Ruuvit ja mutterit	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on kiristetty kunnolla. Kiristä tarvittaessa. 	●	●	70
*	Akku	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista kunto. Lataa tarvittaessa. 		●	70

HUOMAA

Jarrujärjestelmä:

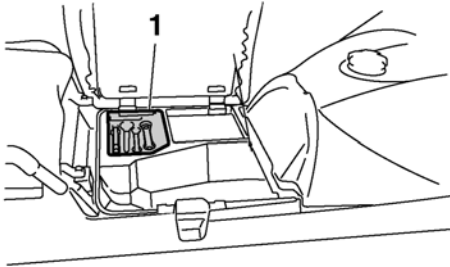
- Vaihda jarruneste aina pää- ja työsylinterin purkamisen jälkeen. Tarkista jarrunesteen määrä säännöllisesti ja lisää nestettä tarvittaessa.
- Vaihda pääsylinterin ja työsylinterin kumiosat kahden vuoden välein.
- Vaihda jarruletkut neljän vuoden välein tai aina kun ne ovat rikkoutuneet tai vahingoittuneet.

Säätö- ja huolto-ohjelma

LSU13471

Työkalusarja

Tämän käsikirjan tiedot ja omistajan työkalusarjaan sisältyvät työkalut voivat auttaa ennaltaehkäisevässä huollossa ja vähäisissä korjauksissa. Joihinkin huoltotoimenpiteisiin voidaan kuitenkin tarvita lisätyökaluja, kuten momenttiavainta.



1. Työkalusarja

LCS00961

MUISTA

Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että työkalut ovat kunnolla paikallaan pidikkeissään.

HUOMAA

Jos sinulla ei ole momenttiavainta, tarkistuta ja korjauta kiristysmomentit tarvittaessa Yamaha-jälleenmyyjällä.

LSU14231

Suosittelavat varusteet

Moottorikelkalla ajettaessa on suositeltavaa pitää mukana varaosia ja muita tarpeellisia varusteita, joiden avulla voidaan tarvittaessa tehdä vähäisiä korjauksia. Seuraavien varusteiden on oltava aina mukana:

- Taskulamppu
- Teippiirulla
- Teräslankaa
- Hinausköysi
- Kiilahihna
- Polttimoita

Pitkälle matkalle lähdettäessä on otettava mukaan myös varapolttoainetta.

LSU13963

Kuomun avaaminen ja sulkeminen sekä oikeanpuoleisen suojuksen irrottaminen ja asentaminen

LWS00811

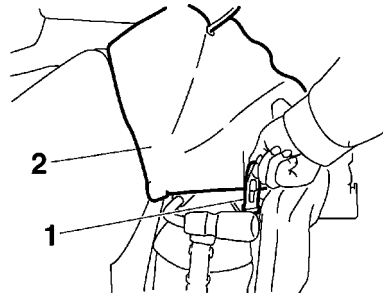
VAROITUS

Varmista ennen käyttöä, että kuomu ja oikeanpuoleinen suojuks on kiinnitetty kunnolla. Löysällä oleva kuomu tai suojuks voi liikkua ja aiheuttaa hallinnan menettämisen.

Kuomu

Kuomun avaaminen

Avaa kuomun salvat ja nosta kuomua varovasti eteenpäin, kunnes sen liike pysähtyy.



1. Kuomun salpa
2. Kuomu

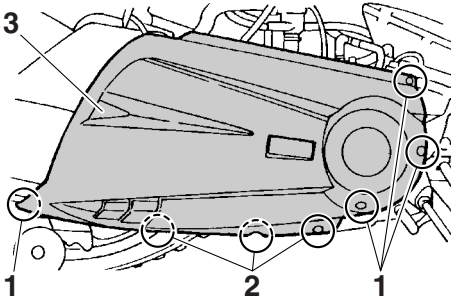
Kuomun sulkeminen

Paina kuomu varovasti paikalleen ja lukitse salvat.

Oikeanpuoleinen suojuks

Oikeanpuoleisen suojuksen irrotus

1. Avaa kuomu. (Katso edellisen kohdan vaiheita.)
2. Irrota ruuvit ja pultit. Irrota sitten oikeanpuoleinen suojuks.



1. Ruuvi
2. Pultti
3. Oikeanpuoleinen suojus

Oikeanpuoleisen suojuksen asennus

1. Aseta oikeanpuoleinen suojus paikalleen sekä kiristä pultit ja ruuvit.
2. Sulje kuomu.

LCS01041

MUISTA

- **Varmista, että kaikki kaapelit, johtimet ja letkut on reititetty oikein, ennen kuin suljet kuomun ja asennat oikeanpuoleisen suojuksen.**
- **Varmista oikeanpuoleista suojusta asentaessasi, että kiristät pultit ja ruuvit kunnolla.**

LSU11785

Sytytystulppien tarkistus

Sytytystulpat ovat tärkeä moottorin osa, ja niiden kunto on helppo tarkistaa. Tulppien kunnosta voi päätellä aina jotain moottorin kunnosta.

Tarkista keskielektrodia ympäröivän posliinieristimen väri. Värin pitäisi olla ruskeahko tai vaaleanruskea, jos moottorikelkkaa on käytetty normaalioloissa. Jos jonkin sytytystulpan väri on selvästi tästä poikkeava, moottorissa voi olla vikaa. Esimerkiksi jos keskielektrodin posliinieristimen väri on valkoinen, sylinterin imujärjestelmässä tai kaasuttimessa voi olla vikaa. Älä yritä selvittää itse

syitä ongelmiin. Vie kelkka sen sijaan Yamaha-jälleenmyyjälle tarkistusta ja mahdollista korjausta varten.

Irrota ja tutki sytytystulpat säännöllisesti, sillä kuumuus ja karsta saavat ne vähitellen kulumaan ja murtumaan. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään, jos aiot vaihtaa toiseen tyyppiin tulppaan.

Vakiosytytystulppa:

Valmistaja:

NGK

Malli:

CR8E

LWS00711

VAROITUS

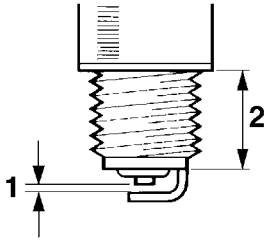
Käytä oikeantyyppistä sytytystulppaa ja tulpanhattua. Muuten T.O.R.S. ei välttämättä toimi kunnolla.

Sytytystulppien kierteisen osan pituus (syvyys) vaihtelee. Kierteitys mitataan sytytystulpan tiivisteestä kierteisen osan kärkeen. Jos pituutta (syvyyttä) on liikaa, tulppa voi ylikuumeta ja moottori vaurioitua. Jos pituutta on liian vähän, sytytystulppa likaantuu ja toimii huonosti. Liian lyhyen tulpan kierteisiin voi myös kerääntyä nokea, jolloin palokammioon muodostuu kuumia kohtia ja kierteet vaurioituvat. Käytä aina oikean kokoista sytytystulppaa.

Sytytystulpan syvyys:

19.0 mm (0.75 in)

Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Sytytystulpan kärkiväli
2. Sytytystulpan syvyys

Mittaa kärkiväli lankatulkilla ennen sytytystulpan asentamista ja säädä tarvittaessa väli ohjeen mukaiseksi.

Sytytystulpan kärkiväli:
0.7–0.8 mm (0.028–0.031 in)

Kun laitat tulpan paikalleen, puhdista aina tiivisteeseen pinta. Puhdista kierteet ja kierrä sytytystulppa kunnolla kiinni ohjeen mukaan.

Sytytystulpan kiristysmomentti:
13 Nm (1.3 m·kgf, 9.4 ft·lbf)

LCS00383

MUISTA

Varmista, että sytytystulppien hatut ovat kunnolla paikoillaan. Muuten sytytystulppien hatut voivat vaurioitua moottorin aiheuttaman värinän vuoksi.

LSU11796

Joutokäyntinopeuden säätö

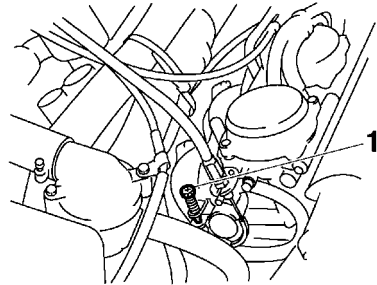
1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Käynnistä moottori ja anna sen lämmetä.

HUOMAA

Katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistäminen" sivulta 32.

3. Avaa kuomu.

4. Säädä moottorin joutokäyntinopeutta kääntämällä kaasun rajoitusruuvia jompaankumpaan suuntaan.



1. Kaasun rajoitusruuvi

Vakiojoutokäyntinopeus:
1300–1500 r/min

5. Sulje kuomu.

LSU11825

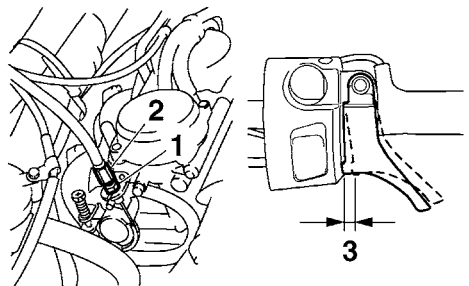
Kaasuvivun välyksen säätö

LCS00411

MUISTA

Säädä ensin moottorin joutokäyntinopeus.

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Avaa kuomu.
3. Löysää lukkomutteri.
4. Löysää tai kiristä säätöpulttia, kunnes kaasuvivun välykset on oikeat.



1. Lukkomutteri
2. Kaasuvivun välyksen säätöpultti
3. Kaasuvivun välykset

Kaasuvivun välys:
2.0–3.0 mm (0.08–0.12 in)

5. Kiristä lukkomutteri.
6. Sulje kuomu.

LSU11864

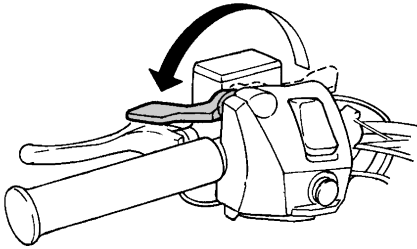
Kaasuvivun ohitusjärjestelmän (T.O.R.S.) tarkistus

LWS00353

VAROITUS

Kun tarkistat T.O.R.S.:in, varmista seuraavilla varotoimilla, että moottorikelkka ei liiku ja aiheuta onnettomuutta:

- Varmista ennen T.O.R.S.-järjestelmän tarkistamista, että kaasuvipu liikkuu tasaisesti moottorin ollessa sammuk-sissa.
- Varmista, että seisontajarru on kytketty.
- Älä anna niin paljon kaasua, että kytkin ottaa kiinni.



Tarkista T.O.R.S.-ohitusjärjestelmän toiminta.

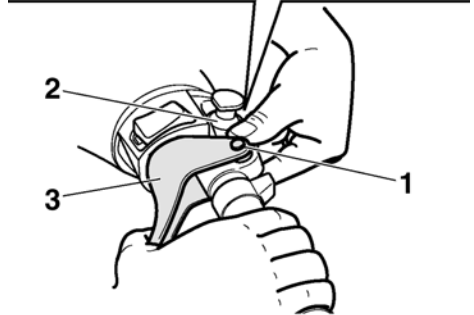
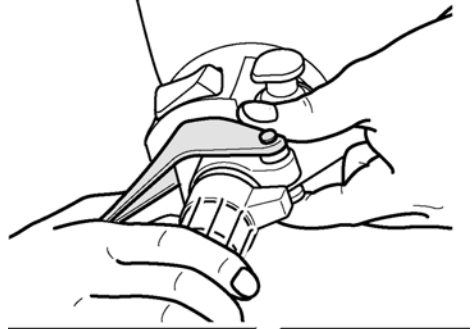
1. Käynnistä moottori.

HUOMAA

Katso lisätietoja kohdasta "Moottorin käynnistäminen" sivulta 32.

2. Pidä kaasuvivun napa irti kaasuvivun kytkimestä pitämällä peukaloa (yläkuva) ja etusormeä (alakuva) kaasuvivun navan ja moottorin tappokatkaisimen kotelon välissä.

Pidä tämä ote ja purista samalla kaasuvipua hitaasti.



1. Kaasuvivun napa
2. Moottorin tappokatkaisimen kotelo
3. Kaasuvipu

T.O.R.S. aktivoituu, jolloin moottorin käyntinopeus pysyy automaattisesti kytkimen kytketymsnopeutta pienempänä. (Sivulla 79 kuvataan kytkimen kytketymsnopeus.) **VAROITUS!** Jos moottorin käyntinopeus ei laske kytkimen kytketymsnopeutta alemmaksi, sammuta moottori virtakytkimestä ja ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

Säätö- ja huolto-ohjelma

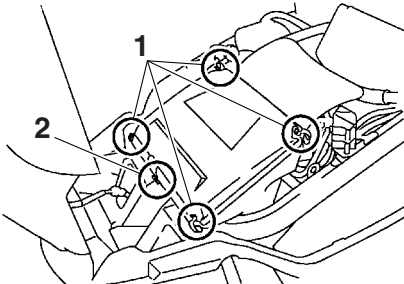
Moottorikelkalla ajaminen T.O.R.S.-järjestelmän ollessa viallinen voi johtaa hallinnan menettämiseen. [LWS00363]

LSU11876

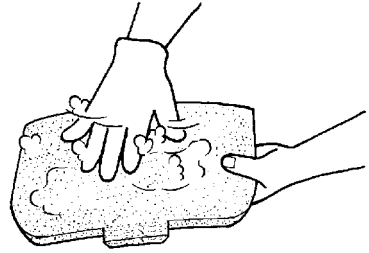
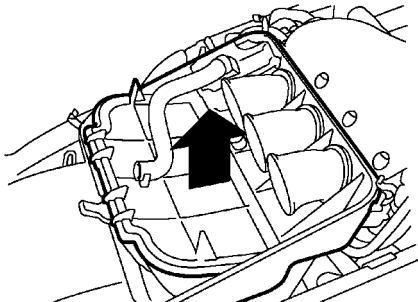
Ilmansuodattimen tarkistus

Tarkista jokaisen ajon jälkeen, että ilmansuodatinelementin kehys alla ei ole lunta. Voi olla tarpeen puhdistaa laite lumesta myös ajon aikana ajo-olosuhteista riippuen.

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Avaa kuomu.
3. Irrota ilmansuodattimen kotelon kansi avaamalla kotelon kiinnike ja kannen kiinnikkeet.



1. Ilmansuodatinkotelon kannen ruuvi
 2. Ilmansuodatinkotelon kiinnike
4. Nosta ilmansuodatinelementin kehystä ja tarkista sen kunto. Jos ilmansuodatimessa on lunta, irrota ilmansuodatinelementti, harjaa lumi pois ja asenna ilmansuodatinelementti takaisin.



5. Aseta ilmansuodatinelementin kehys takaisin paikalleen.
6. Asenna ilmansuodattimen kotelon kansi ja kotelo kiinnittämällä kaikki kiinnikkeet.
7. Sulje kuomu.

LSU11912

Kaasuttimet

Kaasuttimet ovat moottorin ja pakokaasujen poistojärjestelmän tärkeimpiä osia ja vaativat hyvin hienovaraista säätöä. Säädöt kannattaa teettää Yamaha-huollossa, jossa on tarvittava ammattitaito ja kokemus.

LSU11942

Korkean ilmanalan asetukset

Polttimoottorin teho alenee korkeuden kasvaessa, noin 3 prosenttia jokaista 305 m (1000 ft) kohti. Tämä johtuu ilman ohenemisesta korkeuden kasvaessa. Kun happea on vähemmän, palamiseen on käytössä vähemmän happea.

Korkean ilmanalan aiheuttamia ongelmia voidaan vähentää muuttamalla moottorikelkan säätöjä. Tärkeimmät näistä säädöistä tehdään kaasuttimeen. Ohuempi ilma tekee ilma-polttoaineseoksesta liian rikkaan, mikä voi heikentää suorituskykyä. Tyypillisiä ongelmia ovat käynnistysvaikeudet, moottorin hyytyminen ja sytytystulppien likaantuminen. Ilma-polttoaineseos saadaan korjattua oikeilla kaasuttimen säädöillä. Nämä säädöt pitää teettää Yamaha-huollossa.

Muista:

Korkeiden paikkojen ohuesta ilmasta johtuen käytettävissä oleva teho alenee, vaikka kaasutin olisi säädetty oikein. Kiihtyvyyts ja huippunopeus siis pienenevät korkeassa ilmassa.

Tehomenetyksiä ja osien nopeaa kulumista korkeilla käyttöpaikoilla voidaan ehkäistä myös voimansiirtoasetusten ja keskipakoiskytkimen säädöillä. Jos aiot käyttää moottorikelkkaa ostopaikkaa paljon korkeammalla, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään. Jälleenmyyjältä saa tietoa tarvittavista korkeuseroista johtuvista muutoksista. **MUISTA: Voimansiirtojärjestelmä ja keskipakoiskytkin on säädettävä, jos moottorikelkkaa käytetään yli 900 m:n (3000 ft) korkeudessa. Ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.** [LCS00432]

LSU11951

Venttiilin välys

Venttiilien välykset muuttuvat ajan myötä, mikä johtaa virheelliseen ilma-polttoainesuhteeseen, ja/tai moottorista alkaa kuulua ylimääräistä ääntä. Jotta näin ei pääsisi käymään, tarkistuta venttiilien välykset Yamaha-huollossa huolto-ohjelman mukaisesti.

LSU11977

Moottoriöljy ja öljynsuodatin

Moottoriöljyn määrä pitää tarkistaa aina ennen ajoa. Lisäksi öljy ja öljynsuodatin on vaihdettava määräaikaishuollon ja voitelun kaaviossa määritetyin välein.

LWS00371

VAROITUS

Moottoriöljy on hyvin kuumaa heti moottorin sammuttamisen jälkeen. Kuuma moottoriöljy voi aiheuttaa palovammoja.

LCS00483

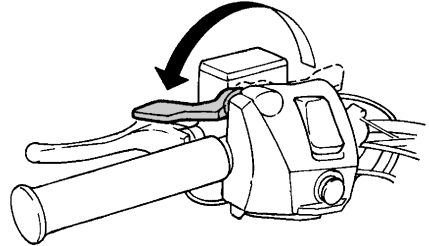
MUISTA

- Älä käytä moottoria, jos öljysäiliössä on liian paljon tai liian vähän öljyä. Öljyä voi roiskua tai moottori voi vaurioitua.

- Muista vaihtaa moottoriöljy ensimmäisen 800 km:n (500 mi) ajon jälkeen ja sen jälkeen 4000 km:n (2500 mi) välein tai aina kelkkailukauden alussa. Muuten moottori kuluu nopeasti.
- Öljynsuodatin on vaihdettava ensimmäisen 800 km:n (500 mi) ajon jälkeen ja sen jälkeen 20000 km:n (12000 mi) välein.

Moottoriöljyn määrän tarkistus

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.

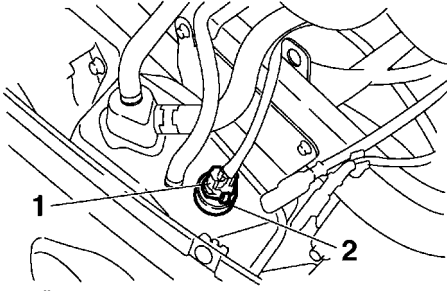


2. Käynnistä moottori, anna sen lämmetä 10–15 minuuttia ja sammuta moottori.

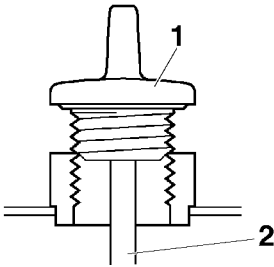
HUOMAA

- Moottorin voi lämmittää myös ajamalla moottorikelkalla 10–15 minuutin ajan.
 - Kun olet ajanut moottorikelkalla, anna sen käydä joutokäynnillä vähintään 10 sekuntia ennen moottorin sammuttamista.
3. Avaa kuomu.
 4. Irrota öljymittarin liitin. **MUISTA: Irrota öljymittarin johdin ennen öljyn täyttökorkin irrotusta, jotta kaapeli ei väännny ja rikkoudu.** [LCS00453]

Säätö- ja huolto-ohjelma



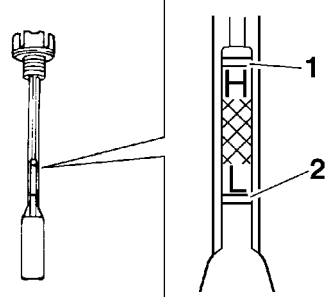
1. Öljymittarin liitin
 2. Öljyn täyttökorkki
5. Irrota öljyn täyttökorkki, pyyhi mittatikku puhtaaksi, aseta se takaisin (älä kierrä kiinni) ja vedä ulos. Tarkista öljyn pinnan taso.



1. Öljyn täyttökorkki
2. Mittatikku

HUOMAA

Moottoriöljyn tason tulisi olla mittatikuksen "H"- ja "L"-merkkien välillä.

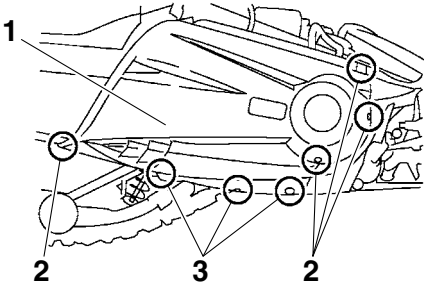


1. "H"-merkki
 2. "L"-merkki
6. Jos moottoriöljyä on alle alarajamerkin "L", lisää suosituksen mukaista öljyä riittävästi "H"-merkkiin asti. (Katso öljysuosituksista sivulta 79.) **MUISTA: Kun lisäät moottoriöljyä, älä lisää sitä mittatikussa näkyvän ylärajamerkin "H" yli. Käytä vain suositeltua öljyä. (Katso sivu 79.) Huolehdi, ettei moottoriöljysäiliöön pääse vierasta ainesta.** [LCS00463]
7. Aseta mittatikku öljyn täyttöaukkoon ja kiinnitä öljyn täyttökorkki.
 8. Kytke öljymittarin liitin.
 9. Sulje kuomu.

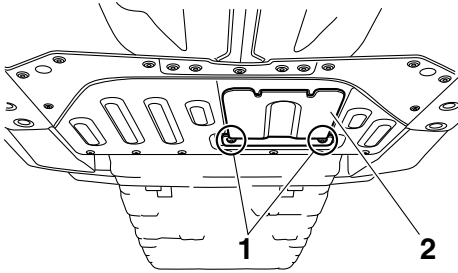
Moottoriöljyn vaihto (joko öljynsuodattimen kanssa tai ilman öljynsuodattimen vaihtoa)

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Käynnistä moottori, anna sen lämmetä useita minutteja ja sammuta moottori.
3. Avaa kuomu.
4. Irrota oikeanpuoleinen suojus ja alustan suojus.

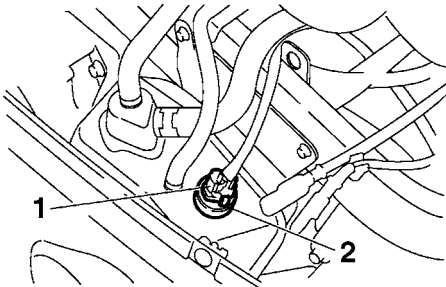
Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Oikeanpuoleinen suojus
2. Ruuvi
3. Pultti

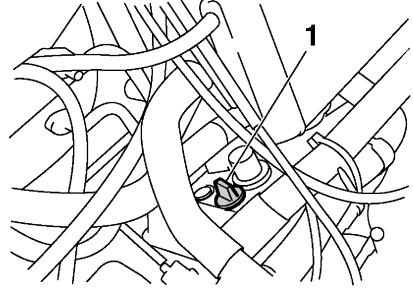


1. Pultti
 2. Alustan suojus
5. Aseta öljysäiliön alle öljyaukalo jäteöljyä varten.
 6. Irrota öljymittarin liitin.

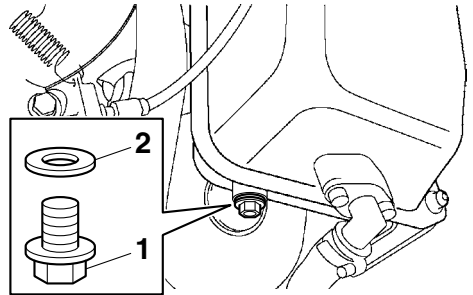


1. Öljymittarin liitin
2. Öljyn täyttökorkki

7. Irrota öljyn täyttöaukon korkki ja sylinterikannan suojus. Irrota sitten moottoriöljyn tyhjennystulppa sekä sen tiiviste ja valuta öljy öljysäiliöstä.

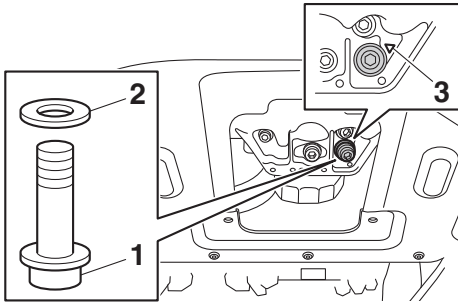


1. Sylinterikannan suojus



1. Moottoriöljyn tyhjennystulppa (öljysäiliö)
 2. Tiiviste
8. Aseta moottorin alle öljyaukalo jäteöljyä varten.
 9. Irrota moottoriöljyn tyhjennystulppa sekä sen tiiviste ja valuta öljy kampikammista.

Säätö- ja huolto-ohjelma

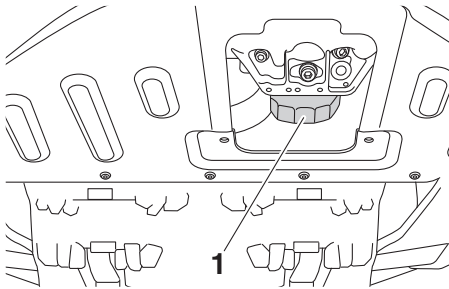


1. Moottoriöljyn tyhjennystulppa (kampikammio)
2. Tiiviste
3. “▽”-merkki

HUOMAA

- Kampikammiossa on “▽”-merkki lähellä moottoriöljyn tyhjennystulppaa.
- Hävitä jäteöljy paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Ohita vaiheet 10–12, jos öljynsuodatinta ei tarvitse vaihtaa.

10. Irrota öljynsuodatin öljynsuodatinavaimella.



1. Öljynsuodatin

HUOMAA

Öljynsuodatinavaimen voi ostaa Yamaha-jälleenmyyjältä.

11. Sivele uuden öljynsuodattimen O-renkaaseen ohut kerros moottoriöljyä.

12. Asenna uusi öljynsuodatin paikalleen öljynsuodatinavaimella ja kiristä ohjeen mukaan.

Kiristystiukkuus:

Öljynsuodatin:

17 Nm (1.7 m·kgf, 12 ft·lbf)

13. Kiinnitä moottoriöljyn tyhjennystulpat sekä niiden uudet tiivisteet ja kiristä tulpat ohjeen mukaan.

Kiristystiukkuudet:

Moottoriöljyn tyhjennystulppa (kampikammio):

10 Nm (1.0 m·kgf, 7.2 ft·lbf)

Moottoriöljyn tyhjennystulppa (öljysäiliö):

16 Nm (1.6 m·kgf, 12 ft·lbf)

14. Lisää öljysäiliöön 2.0 L (2.11 US qt, 1.76 Imp.qt) suosituksen mukaista moottoriöljyä. Asenna ja kiristä sitten öljyn täyttökorkki ja sylinterikannen suojus.
15. Käynnistä moottori, anna sen lämmetä useita minutteja ja sammuta moottori.
16. Irrota öljyn täyttökorkki ja lisää suosituksen mukaista öljyä riittävästi mittatikussa olevaan “H”-merkkiin asti. (Katso ylempanä oleva öljyn määrän tarkistus.)
MUISTA: Kun lisäät moottoriöljyä, älä lisää sitä mittatikussa näkyvän ylärajamerkin “H” yli. Käytä vain suositeltua öljyä. (Katso sivu 79.) Huolehdi, ettei moottoriöljysäiliöön pääse vierasta ainesta. [LCS00463]

LSU12026

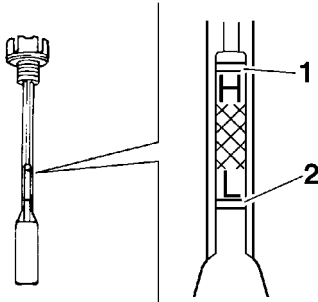
Jäähdytysjärjestelmä

Jäähdytysnesteen määrä on tarkistettava aina ennen ajoa. Lisäksi jäähdytysjärjestelmä on ilmattava määräaikaishuollon ja voitelun kaaviossa määrätetyin välein.

LWS00391

VAROITUS

Älä irrota jäähdyttimen korkkia moottorin ollessa kuuma. Polttavan kuumaa nestettä ja höyryä voi roiskahtaa ulos paineen voimasta ja aiheuttaa vakavia palovammoja. Kun moottori on jäähtynyt, aseta paksu riepu tai pyyhe jäähdyttimen korkin päälle ja kierrä korkkia hitaasti vastapäivään vasteeseen asti. Näin jäännöspaine vapautuu. Kun sihisevä ääni on lakannut, paina korkkia alas, kierrä sitä vastapäivään ja irrota korkki.



1. "H"-merkki
2. "L"-merkki

Öljysuositus:

Katso sivu 79.

Öljyn määrä:

Öljynsuodattimen vaihdon kanssa:

3.0 L (3.17 US qt, 2.64 Imp.qt)

Ilman öljynsuodattimen vaihtoa:

2.8 L (2.96 US qt, 2.46 Imp.qt)

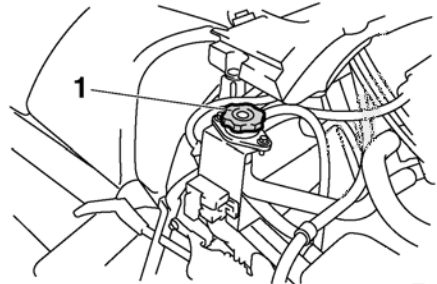
Kokonaismäärä:

3.7 L (3.91 US qt, 3.26 Imp.qt)

17. Asenna ja kiristä öljyn täyttökorkki.
18. Käynnistä moottori, anna sen käydä joutokäynnillä useita minutteja ja tarkista, vuotaako öljyä. Jos öljyä vuotaa, sammuta moottori heti ja varmista, että moottoriöljyn tyhjennystulppa, öljysäiliön tyhjennystulppa, sylinterikannen suojuksen öljyn täyttökorkki on kiinnitetty kunnolla.
19. Sammuta moottori ja kytke öljymittarin liitin. **MUISTA: Jos moottoriöljyä vuotaa tai moottoriöljyn varoitusvalo palaa, kun moottori käy, sammuta moottori heti ja tarkistuta moottorikelkka Yamaha-huollossa. Jos jatkat ajoa, vaikka moottoriöljyn varoitusvalo palaa, moottori voi vaurioitua vakavasti.**

[LCS00472]

20. Asenna alustan suojuksen oikeanpuoleinen suojuksen ja sulje sitten kuomu.



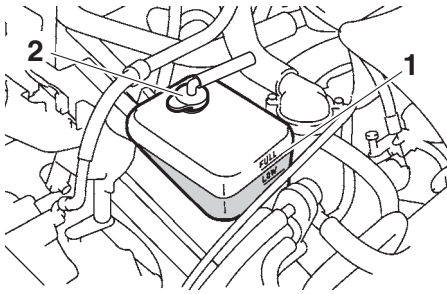
1. Jäähdyttimen kansi

Jäähdytysnesteen määrän tarkistus

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Avaa kuomu.
3. Tarkista jäähdytysnesteen määrä paisuntasäiliössä moottorin ollessa kylmä. Jos jäähdytysnesteen taso on "LOW"-merkin alapuolella, irrota paisuntasäiliön korkki ja lisää jäähdytysnestettä "FULL"-merkkiin saakka. (Katso lisätietoja seuraavasta kohdasta "Jäähdytysnesteen lisääminen".) **MUISTA: Jos jäähdytys-**

Säätö- ja huolto-ohjelma

nestettä ei ole saatavilla, käytä tislattua vettä tai pehmeää vesijohtovettä. Älä käytä kovaa vettä tai suolavettä, sillä ne vaurioittavat moottoria. Jos jäähdytysnesteen sijasta on jouduttu käyttämään vettä, vaihda se jäähdytysnesteeseen mahdollisimman pian. Muussa tapauksessa jäähdytysjärjestelmän jäänesto- ja ruosteesto-ominaisuudet ovat heikentyneet. Jos jäähdytysnesteeseen on lisätty vettä, anna Yamaha-jälleenmyyjän tarkistaa jäähdytysnesteen pakkasnestepitoisuus mahdollisimman pian. Muutoin jäähdytysnesteen teho heikkenee. [LCS00493]



1. "FULL"-merkki
2. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkki

4. Sulje kuomu.

Jäähdytysjärjestelmän ilmaus

Jäähdytysjärjestelmä on ilmattava, jos paisuntasäiliö on tyhjä tai jos jäähdytysjärjestelmässä on ilmaa tai vuoto. Ota yhteyttä Yamaha-jälleenmyyjään.

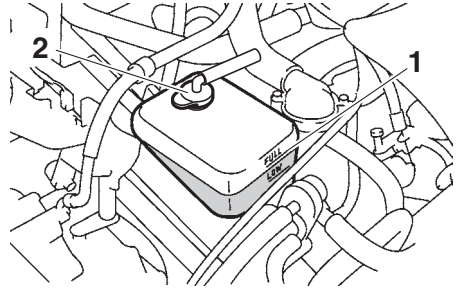
LCS00501

MUISTA

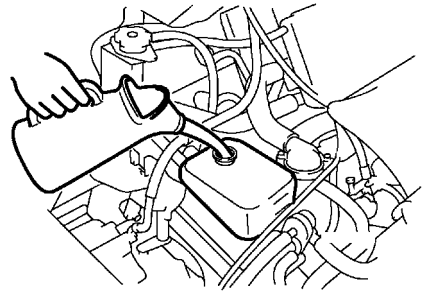
Jos jäähdytysjärjestelmää ei ole asianmukaisesti ilmattu, moottori voi ylikuumeta ja vaurioitua.

Jäähdytysnesteen lisääminen

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Avaa kuomu.
3. Irrota paisuntasäiliön korkki ja lisää jäähdytysnestettä "FULL"-merkkiin asti.



1. "FULL"-merkki
2. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkki



Pakkasnestesuositus:

Korkealuokkainen ruosteestoainetta sisältävä etyleeniglykolipakkasneste

Pakkasnesteen ja veden suhde:

3:2

Kokonais määrä:

4.70 L (4.97 US qt, 4.14 Imp.qt)

4. Käynnistä moottori ja lisää jäähdytysnestettä, kunnes sen pinnan taso ei enää muutu ja sammuta moottori.
5. Lisää paisuntasäiliöön jäähdytysnestettä "FULL"-merkkiin asti.
6. Asenna paisuntasäiliön korkki.
7. Tarkista vuotaako jäähdytysnestettä.

HUOMAA

Jos havaitset vuotoja, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

8. Sulje kuomu.

LSU12057

Kiilahihna

LWS00403

VAROITUS

- Pyörivään kiilahihnaan tai kytkimen osiin koskeminen voi johtaa tapaturmaan tai kuolemaan. Älä koskaan käytä moottoria ilman voimansiirtojärjestelmän suojusta.
- Varmista ennen moottorikelkan käyttöä, että voimansiirtojärjestelmän suojus on asennettu oikein. Muussa tapauksessa rikkinäisen kiilahihnan tai muun osan irtoaminen moottorikelkasta ajon aikana saattaa johtaa tapaturmaan tai kuolemaan.

LCS00831

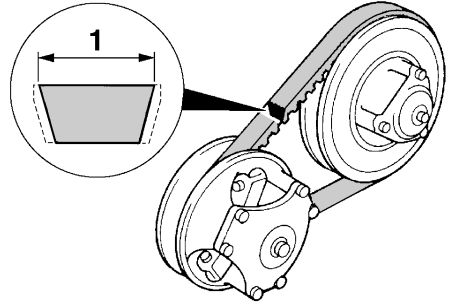
MUISTA

Älä koskaan käytä moottoria ilman kiilahihnaa. Keskipakoiskytkimen osat voivat vaurioitua.

Kiilahihna pitää tarkistaa aina ennen ajoa.

Kiilahihnan tarkistus

1. Avaa kuomu ja irrota voimansiirtojärjestelmän suojus.
2. Tarkista, onko kiilahihna kulunut tai vaurioitunut. Vaihda tarvittaessa.



1. Kiilahihnan kulumisraja

Uuden kiilahihnan leveys:
34.5 mm (1.36 in)
Kiilahihnan kulumisrajan leveys:
32.5 mm (1.28 in)

3. Asenna voimansiirtojärjestelmän suojus ja sulje kuomu.

Kiilahihnan vaihto ja säätö

LWS00412

VAROITUS

Kun asennat kiilahihnaa, varmista, että se tulee oikeaan asentoon. Muussa tapauksessa keskipakoiskytkimen toiminta muuttuu ja moottorikelkka voi lähteä yllättäen liikkeelle, kun moottori käynnistetään, mistä voi olla seurauksena onnettomuus.

LCS00512

MUISTA

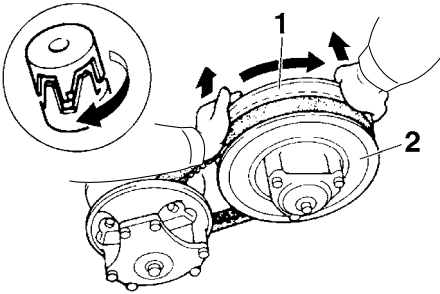
Kun kiilahihna kuluu, kiilahihnan sijainti muuttuu. Jos kiilahihnan sijainti ei ole ohjeiden mukainen, sitä on säädettävä, jotta kytkin toimii oikein.

Ota säätöä varten yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Avaa kuomu ja irrota voimansiirtojärjestelmän suojus.

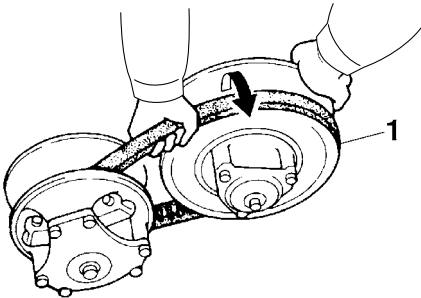
Säätö- ja huolto-ohjelma

3. Pyöritä variaattorin liikkuvaa toisiolevyä myötäpäivään ja työnnä sitä, kunnes se irtaa variaattorin kiinteästä etulevystä.



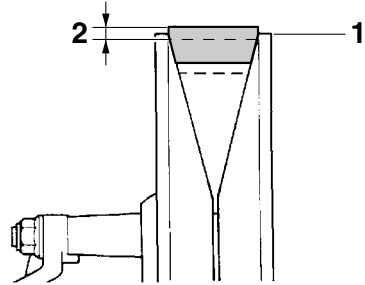
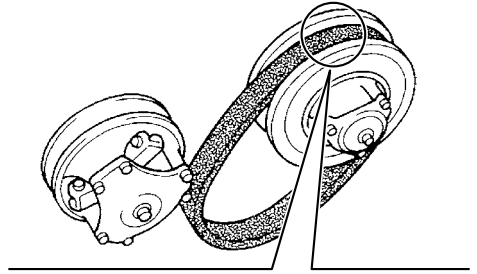
1. Liikkuva toisiolevy
2. Kiinteä toisiolevy

4. Vedä kiilahihna kiinteän toisiolevyn yli.



1. Kiilahihna

5. Irrota kiilahihna variaattorin molemmista hinnapyöristä.
6. Asenna kiilahihna väliaikaisesti vain variaattoriin ja mittaa kiilahihnan paikka. Älä pakota kiilahihnaa variaattorin uriin. Variaattorin kiinteän ja liikkuvan toisiolevyn pitää koskettaa toisiaan.

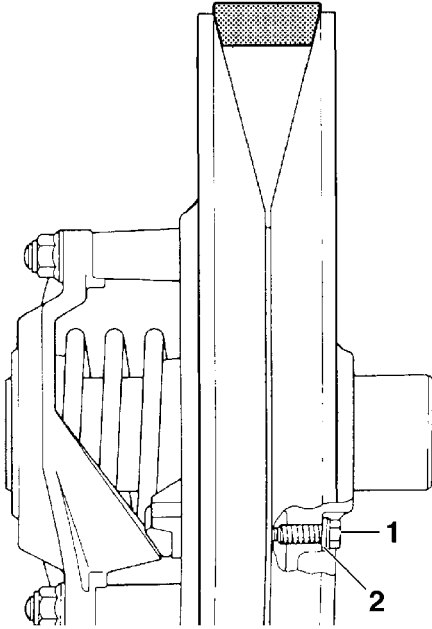


1. Variaattorin reuna
2. Kiilahihnan vakioasento

Kiilahihnan vakioasento:

1.5 mm (0.06 in) variaattorin reunan yläpuolelta 0.5 mm (0.02 in) reunan alapuolelle

7. Jos kiilahihna ei asetu oikein, säädä sen paikkaa lisäämällä tai poistamalla aluslevyjä kuhunkin kiilahihnan asennon säätö-pulttiin.



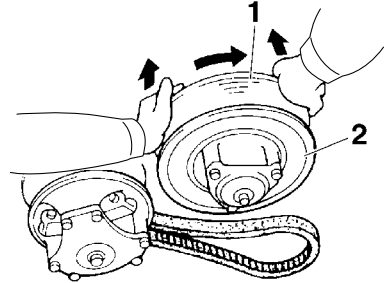
1. Kiilahihnan säätöpultti
2. Välikappale

Kiilahihnan paikka	Säätö
Yli 1.5 mm (0.06 in) reunan yläpuolella	Irrota välikappale.
1.5 mm (0.06 in) reunan yläpuolelta 0.5 mm (0.02 in) reunan alapuolelle	Säätöjä ei tarvita (paikka on oikein).
Yli 0.5 mm (0.02 in) reunan alapuolella	Lisää välikappale.

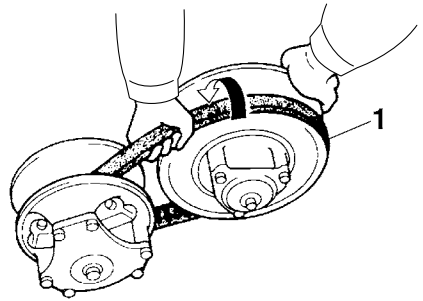
8. Kiristä kiilahihnan säätöpultit.

Kiilahihnan säätöpultin kiristysmomentti:
10 Nm (1.0 m·kgf, 7.2 ft·lbf)

9. Asenna kiilahihna ensiöpyörän kokonaisuuteen.
10. Pyöritä variaattorin liikkuvaa toisiolevyä myötöpäivään ja työnnä sitä, kunnes se irtoa variaattorin kiinteästä etulevystä.



1. Liikkuva toisiolevy
 2. Kiinteä toisiolevy
11. Aseta kiilahihna variaattoriin liikkuvan ja kiinteän toisiolevyn väliin.



1. Kiilahihna
12. Asenna voimansiirtojärjestelmän suojus ja sulje kuomu.

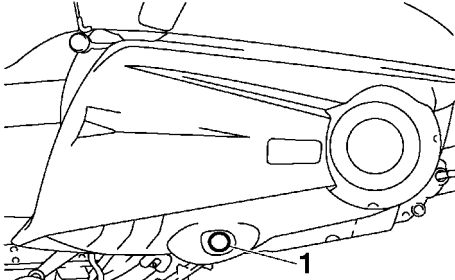
LSU12585

Voimansiirtoketjun suojakotelo

Voimansiirtoketjun suojakotelon öljymäärän tarkistus

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Irrota kumisuojus.

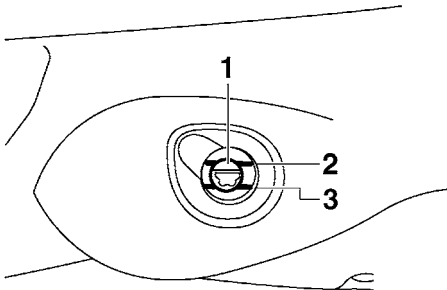
Säätö- ja huolto-ohjelma



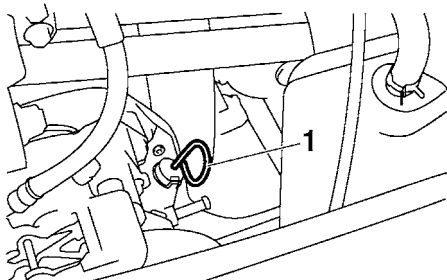
1. Kumisuojaus

3. Tarkista öljyn määrä voimansiirtoketjun suojakotelossa olevasta tarkistusikkunasta. Jos öljyä on alle alarajamerkin, poista mittatikku ja lisää suosituksen mukaista öljyä riittävästi ylärajamerkkiin asti. **MUISTA: Voimansiirtoketjun suojakoteloon ei saa päästä vieraita esineitä.**

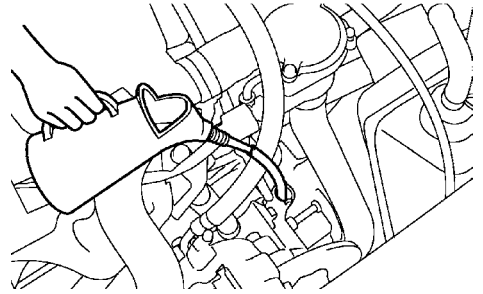
[LCS00532]



1. Voimansiirtoketjun öljyn määrän tarkistusikkuna
2. Ylärajan merkki
3. Alarajan merkki

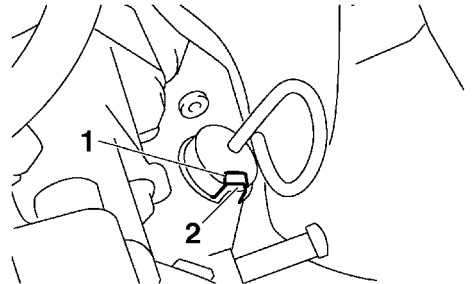


1. Mittatikku



Voimansiirtoketjun öljysoositus:
Vaihteistoöljy: SAE 75W tai 80W API
GL-3

4. Laita mittatikku paikalleen ja varmista, että mittatikussa oleva lovi on kohdakkain voimansiirtoketjun suojakotelon ulokkeen kanssa.

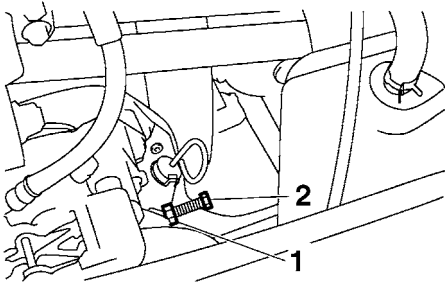


1. Lovi
2. Uloke

5. Asenna kumisuojaus.

Ketjun kireyden säätö

1. Löysää lukkomutteri.
2. Kierrä ketjun kireyden säätöruuvia myötäpäivään niin tiukkaan kuin sormivoimin saat ja löysää ruuvia sen jälkeen 1/4 kierrosta.



1. Lukkomutteri
2. Ketjun kireyden säätöpultti
3. Pidä ketjun kireyden säätöpulttia paikallaan avaimella ja kiristä lukkomutteri suosituksen mukaiseen momenttiin.

Kiristystiukkuus:
Lukkomutteri:
25 Nm (2.5 m·kgf, 18 ft·lbf)

LSU12135

Jarru ja seisontajarru

LWS00441

VAROITUS

- Pehmeä peräänantavuuden tunne jarrukahvassa voi olla merkki jarrujärjestelmän viasta.
- Älä aja moottorikelkalla, jos jarrujärjestelmässä on vikaa. Jarrutusteho voi heiketä ja johtaa tapaturmaan. Tarkistuta ja korjauta jarrujärjestelmä Yamaha-jälleenmyyjällä.

LCS00061

MUISTA

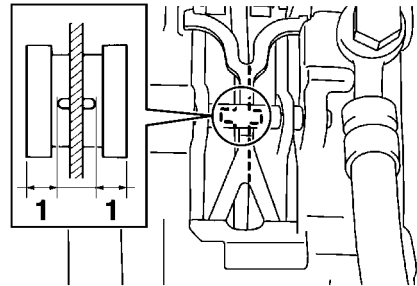
Varmista, ettei jarrukahvan pää ulotu ohjaustangon pään yli. Näin jarrukahva ei vaurioidu, kun moottorikelkka käännetään kyljelleen huoltotoimia varten.

Tarkista jarrun toiminta hitaalla vauhdilla heti, kun olet lähtenyt liikkeelle. Jos jarrutusteho ei ole riittävä, tarkista onko jarru kulunut tai jarrunestettä vuotanut. (Lisätietoja on seuraavassa kohdassa.)

Jarrupalojen tarkistus

Tarkista jarrupalojen kuluneisuus seuraavaan tapaan.

1. Aseta moottorikelkka tasaiselle alustalle ja laita seisontajarru päälle.
2. Avaa kuomu.
3. Tarkista jarrupalojen kuluneisuus.
Jos jarrupalat ovat kuluneet kulumisrajaan saakka, vaihduta ne Yamaha-jälleenmyyjän luona.



1. Jarrupalojen kulumisraja

Jarrupalojen kulumisraja:
4.7 mm (0.19 in)

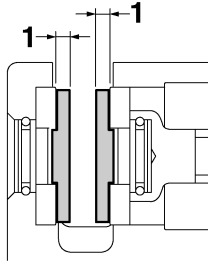
4. Sulje kuomu.

Seisontajarrun jarrupalojen tarkistus

Tarkista seisontajarrun jarrupalojen kuluneisuus seuraavaan tapaan.

1. Avaa kuomu.
2. Tarkista seisontajarrun jarrupalat mittamalla jarrupalojen paksuus. Jos seisontajarrun jarrupalat ovat kuluneet kulumisrajaan saakka, vaihduta ne Yamaha-huollossa.

Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Seisontajarrun jarrupalan kulumisraja

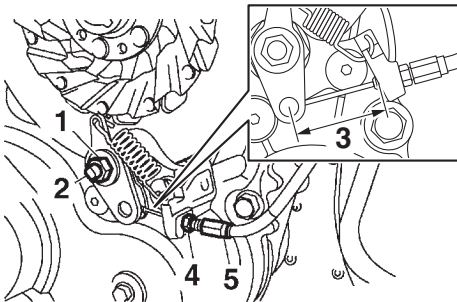
Seisontajarrun jarrupalan kulumisraja:
1.2 mm (0.047 in)

3. Sulje kuomu.

Seisontajarrun säätö

Kun seisontajarrujen jarrupalat kuluvat, säädöt voivat olla tarpeen jarrun toiminnan varmistamiseksi.

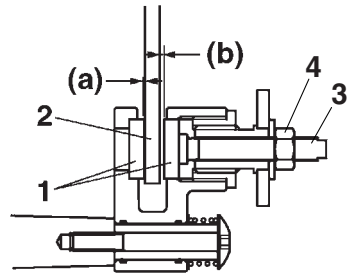
1. Avaa kuomu.
2. Löysää seisontajarrun jarrupalan säätöpultin lukitusmutteria ja säätöpulttia.
3. Löysää seisontajarrun vaijerin lukkomutteri.
4. Kierrä seisontajarrun vaijerin säätöruuvia jompaankumpaan suuntaan ja säädä vaijerin pituus.



1. Seisontajarrun jarrupalan säätöpultin lukitusmutteri
2. Seisontajarrun jarrupalan säätöpultti
3. Seisontajarrun vaijerin pituus
4. Seisontajarrun vaijerin lukkomutteri
5. Seisontajarrun vaijerin säätöpultti

Seisontajarrun vaijerin pituus:
43.5–46.5 mm (1.713–1.831 in)

5. Kiristä seisontajarrun vaijerin lukkomutteri.
6. Löysää tai kiristä seisontajarrun jarrupalan säätöpulttia säätääksesi seisontajarrun jarrupalojen ja jarrulevyn välisen välyksen.



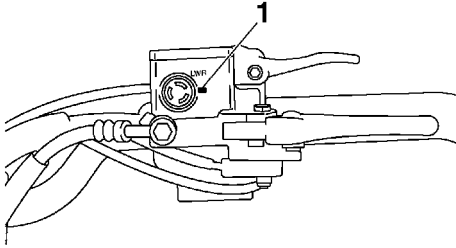
1. Seisontajarrun jarrupala
2. Jarrulevy
3. Seisontajarrun jarrupalan säätöpultti
4. Seisontajarrun jarrupalan säätöpultin lukitusmutteri

Seisontajarrun jarrupalojen ja jarrulevyn välinen välys (a) + (b):
1.5–2.0 mm (0.059–0.079 in)

7. Kiristä seisontajarrun jarrupalan säätöpultin lukitusmutteri.
8. Sulje kuomu.

Jarrunesteen määrän tarkistus

Tarkista ennen ajoa, että jarrunesteen määrä ylittää alarajamerkin. Varmista jarrunesteen määrää tarkistaessasi, että jarrunestesäiliön yläosa on vaakasuorassa. Lisää nestettä tarvittaessa.



1. Alaraja

Jarrunestesuositus:
DOT 4

LWS00821

VAROITUS

Puutteellinen huolto saattaa heikentää jarrutustehoa. Noudata seuraavia varoituksia:

- Jos jarrunestettä ei ole tarpeeksi, jarrujärjestelmään voi päästä ilmaa, mikä heikentää jarrutustehoa.
- Puhdista täyttöaukon korkki ennen sen poistamista. Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä ja avaamatonta pakkausta.
- Käytä vain määritettyä jarrunestettä, sillä muutoin kumitiivisteet voivat heikentyä ja aiheuttaa vuotoja.
- Täytä säiliö aina samantyyppisellä jarrunesteellä. Jos säiliöön lisätään jotain muuta kuin DOT 4 -jarrunestettä, seurauksena saattaa olla haitallisia kemiallisia reaktioita.
- Varmista, ettei jarrunestesäiliöön pääse vettä, kun lisäät jarrunestettä. Vesi alentaa jarrunesteen kiehumispistettä ja voi aiheuttaa höyrylukon.

LCS01051

MUISTA

Jarruneste voi vahingoittaa maalattuja pintoja tai muoviosia. Puhdista aina roiskunut neste välittömästi.

Jarrupalojen kuluessa on normaalia, että jarrunesteen taso laskee hitaasti. Alhainen jarrunesteen taso voi viitata kuluneisiin jarrupaloihin ja/tai jarrujärjestelmän vuotoon. Muista siksi tarkistaa, ovatko jarrupalat kuluneet tai vuotaako jarrujärjestelmä. Jos jarrunesteen taso laskee äkkinäisesti, pyydä Yamaha-jälleenmyyjää tarkistamaan syy ennen ajon jatkamista.

Jarrunesteen vaihto

LWS00472

VAROITUS

Jarrunesteen ja seuraavat osat saa vaihtaa vain pätevät Yamaha-jälleenmyyjät.

Jarruneste pitää vaihtaa, kun määräaikais- huollossa vaihdetaan seuraavat osat tai kun nämä osat vaurioituvat tai vuotavat.

- Kaikki pääsylinterin ja työsylinterin kumisosat
- Jarrujärjestelmän letkut

LSU14281

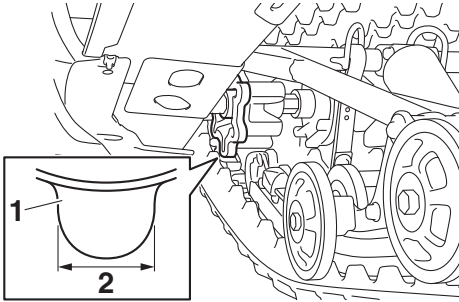
Ulkopuolinen vetopyörä

Tarkista, onko ulkopuolinen vetopyörä kulunut tai vaurioitunut. Vaihda tarvittaessa.

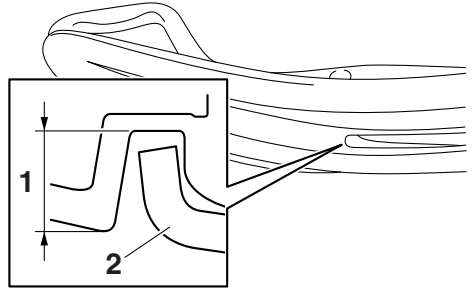
Vetopyörän kuluman mittaus

Mittaa vetopyörän hampaan leveys. Jos hampaan leveys on alle 28 mm (1.10 in), vaihda vetopyörä.

Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Vetopyörän hammas
2. Vetopyörän hampaan leveys



1. Suksen kulumaraja
2. Kulutusrauta

LSU14291

Sukset ja kulutusraudat

Suksien ja kulutusrautojen tarkistus

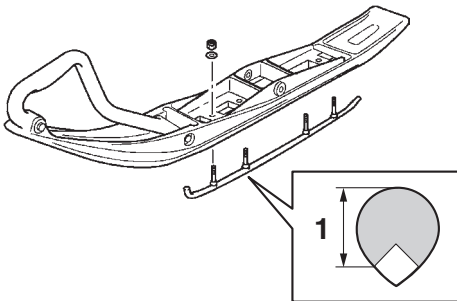
Tarkista suksien ja kulutusrautojen kuluneisuus ja vauriot. Vaihda tarvittaessa.

LCS00561

MUISTA

Varo naarmuttamasta suksia pakatessasi tai purkaessasi moottorikelkkaa, ajaessasi vähälumisilla alueilla, epätasaisilla betonipinnoilla tai jalkakäytävillä. Sukset kuluvat ja vaurioituvat.

EUROOPASSA



1. Kulutusraudan kulumaraja

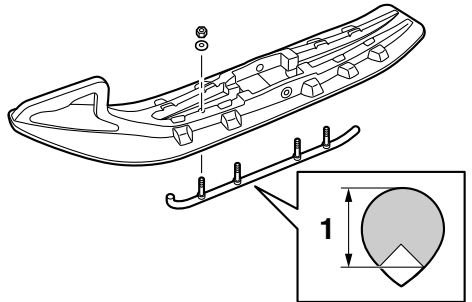
Kulutusraudan kulumaraja:

8.0 mm (0.31 in)

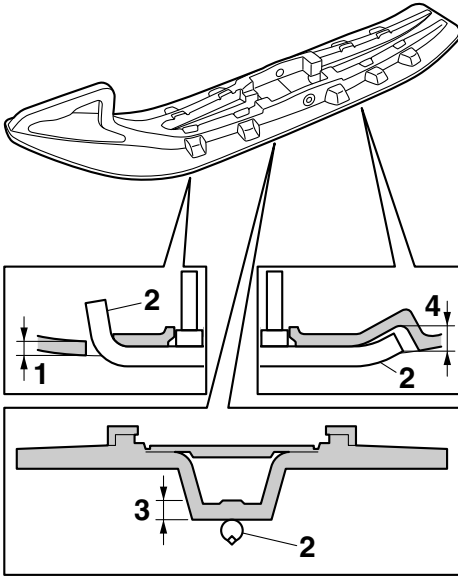
Suksen kulumaraja:

24.0 mm (0.94 in)

VENÄJÄLLÄ



1. Kulutusraudan kulumaraja

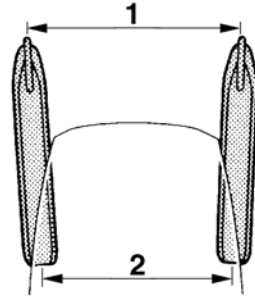


1. Suksen kulumaraja (edessä)
2. Kulutusrauta
3. Suksen kulumaraja (keskellä)
4. Suksen kulumaraja (takana)

Kulutusraudan kulumaraja:
8.0 mm (0.31 in)
Suksen kulumaraja (edessä):
7.0 mm (0.28 in)
Suksen kulumaraja (keskellä):
6.0 mm (0.24 in)
Suksen kulumaraja (takana):
12.0 mm (0.47 in)

Suksien linjaus

1. Käännä ohjaustankoa niin, että sukset osoittavat suoraan eteenpäin.
2. Tarkista suksista seuraavat asetukset:
 - Sukset osoittavat eteenpäin.
 - Suksien aorauskulma (etäisyys A – etäisyys B) on määrityksen mukainen.



1. Etäisyys A
2. Etäisyys B

Suksien aorauskulma (etäisyys A – etäisyys B):
0.0–15.0 mm (0.00–0.59 in)

HUOMAA

Siirrä molemman suksen etukärki suoraan sisäänpäin ennen mittausta tai linjausta.

3. Jos aorauskulma ei ole oikein, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

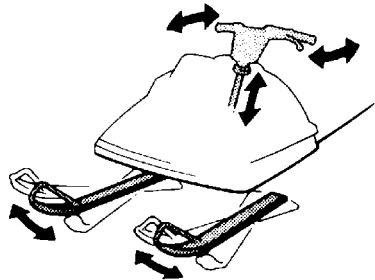
LSU12165

Ohjausjärjestelmä

Tarkista, että ohjaustangon välyks ei ole liian suuri.

Ohjaustangon tarkistus

1. Paina ohjaustankoa ylös ja alas, työnnä eteen ja taakse.
2. Käännä ohjaustankoa hieman oikealle ja vasemmalle.

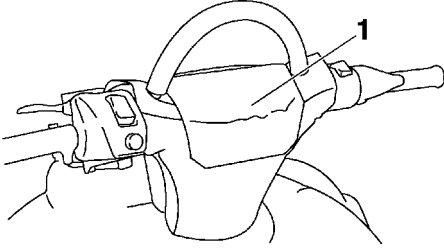


Säätö- ja huolto-ohjelma

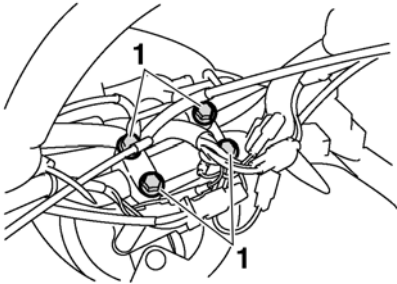
Jos välitys tuntuu liian suurelta, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

Ohjaustangon korkeuden säätö

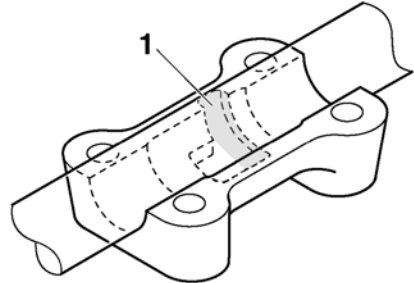
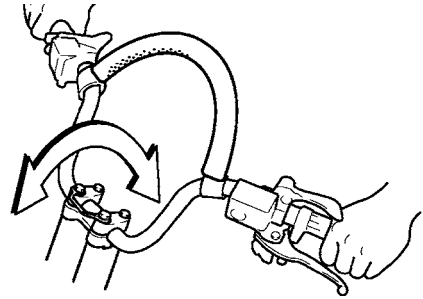
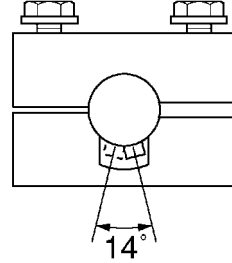
1. Irrota ohjaustangon suojus.



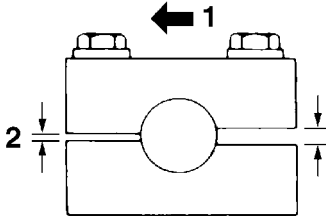
1. Ohjaustangon suojus
2. Löysää ohjaustangon pulttit.



1. Ohjaustangon pultti
3. Nosta tai laske ohjaustanko haluttuun korkeuteen. **MUISTA: Varmista, ettei ohjaustangon ulkonevaa kohtaa ole asetettu kuvassa näkyvän alueen kohdalle.** [LCS00572]



1. Alue, johon uloketta ei voida asentaa
4. Kiristä ohjaustangon etummaiseta pulttit määrättyyn kiristysmomenttiin ja kiristä sitten ohjaustangon takimmaiseta pulttit määrättyyn kiristysmomenttiin. **MUISTA: Varmista, että ohjaustangon pidikkeet on asennettu siten, että pienempi rako osoittaa eteenpäin.** [LCS00583]



1. Eteenpäin
2. Pieni rako

Ohjaustangon säätöpulttien kiristystiukkuus:
23 Nm (2.3 m·kgf, 17 ft·lbf)

5. Asenna ohjaustangon suojus.

LSU12177

Telamatto ja liukukiskot

Telamatto

LWS00482

VAROITUS

Rikkoutunut telamatto, sen kiinnitysosat tai telamaton sinkoamat kivet yms. voivat vahingoittaa kuljettajaa tai sivullisia. Noudata seuraavia varotoimia:

- Älä anna kenenkään seistä moottorikelkan takana moottorin käydessä.
- Kun moottorikelkan peräpäätä nostetaan, jotta telamatto pääsisi pyörimään, nosta perä sopivan tuen päälle. Älä koskaan anna kenenkään kannatella käsin moottorikelkan peräosaa telamaton pyöriessä. Älä päästä ketään pyörivän telamaton lähelle.
- Tarkista telamaton kunto usein. Vaihda telamaton vaurioituneet metallikappaleet. Vaihda telamatto, jos se on kulunut lasikuituvahvikkeisiin asti tai tukivarret ovat katkenneet. Telamaton vaurioitu-

minen tai toimintahäiriöt voivat heikentää jarrutehoa ja laitteen hallintaa, mikä voi johtaa tapaturmaan.

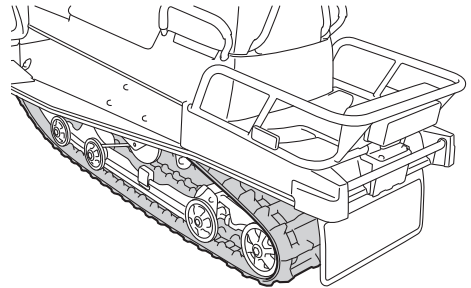
Telamaton tarkistus

LWS00491

VAROITUS

Älä käytä moottorikelkkaa, jos telamatto on vaurioitunut tai säädöt ovat väärin. Telamaton vauriot ja/tai väärä asennus voivat heikentää jarrutustehoa ja laitteen hallintaa, mikä voi johtaa tapaturmaan.

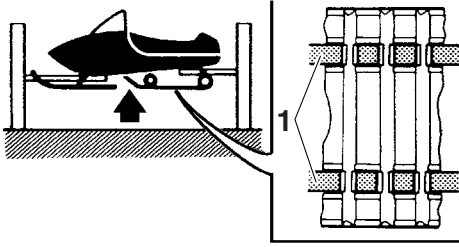
Tarkista telamaton linjaus ja painuma, ja tarkista, onko telamatto kulunut tai vioittunut. Säädä tai vaihda tarvittaessa. (Lisätietoja on seuraavassa kohdassa.)



Telamaton linjauksen tarkistus

1. Nosta moottorikelkan perä sopivan tuen päälle niin, että telamatto nousee irti maasta.
2. Käynnistä moottori ja pyöritä telamattoa pari kierrosta. Sammuta moottori.
3. Tarkista, että telamatto kulkee oikein liukukiskoilla. Jos linjaus poikkeaa ohjeavasta, säädä telamatto.

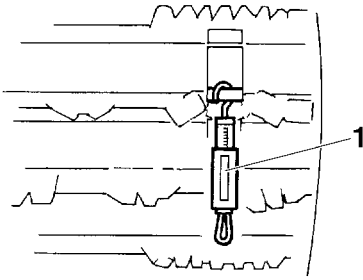
Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Liukukisko

Telamaton painuman mittaus

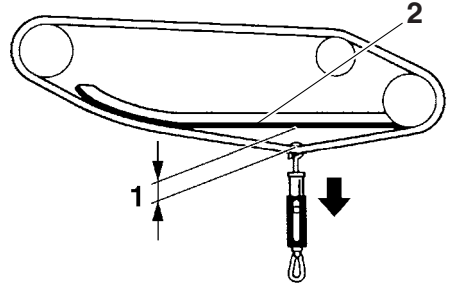
1. Aseta moottorikelkka kyljelleen.
2. Mittaa telamaton painuma jousivaa'alla. Vedä telamaton keskikohdasta 100 N:n (10 kgf, 22 lbf) voimalla.



1. Jousivaaka

HUOMAA

Mittaa liukukiskon ja telamaton välinen rako molemmilta puolilta.



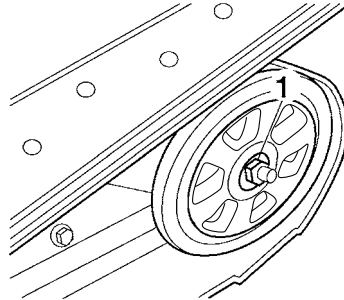
1. Telamaton painuma
2. Liukukisko

Telamaton vakiopainuma:
30.0–35.0 mm (1.18–1.38 in)

3. Jos painuma poikkeaa ohjeavosta, säädä telamatto.

Telamaton linjauksen ja painuman säätö

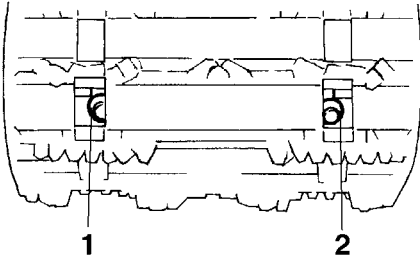
1. Löysää taka-akselin mutteri.



1. Taka-akselin mutteri
2. Nosta moottorikelkan perä sopivan tuen päälle niin, että telamatto nousee irti maasta.
3. Käynnistä moottori ja pyöritä telamattoa pari kierrosta. Sammuta moottori.
4. Säädä telamaton linjaus vasemmalla ja oikealla säätömutterilla.

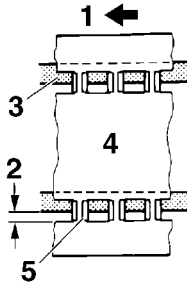
Säätö- ja huolto-ohjelma

Telamaton linjaus	Siirtynyt oikealle	Siirtynyt vasemmalle
Vasen säätömutteri	Löysää	Kiristä
Oikea säätömutteri	Kiristä	Löysää



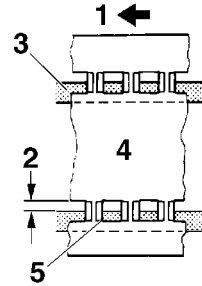
1. Vasen säätömutteri
2. Oikea säätömutteri

Siirtynyt oikealle



1. Eteenpäin
2. Rako
3. Liukukisko
4. Telamatto
5. Metallikappale

Siirtynyt vasemmalle



1. Eteenpäin
 2. Rako
 3. Liukukisko
 4. Telamatto
 5. Metallikappale
5. Säädä telamaton painuma ohjeen mukaiseksi. **MUISTA: Kumpaakin säätömutteriä on käännettävä yhtä paljon.**

[LCS00593]

Telamaton painuma	Ylittää ohjearvon	Alittaa ohjearvon
Vasen säätömutteri	Kiristä	Löysää
Oikea säätömutteri	Kiristä	Löysää

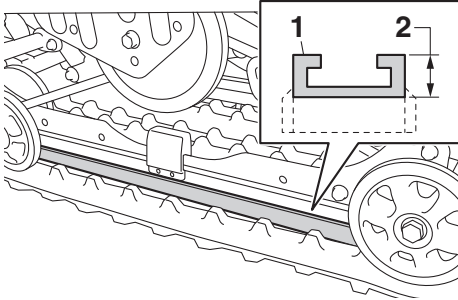
6. Tarkista uudelleen telamaton linjaus ja painuma. Toista tarvittaessa vaiheet 3–5, kunnes säädöt ovat oikein.
7. Laske moottorikelkka maahan.
8. Kiristä taka-akselin mutteri.

Taka-akselin mutterin kiristysmomentti:
75 Nm (7.5 m·kgf, 54 ft·lbf)

Liukukiskot

Tarkista liukukiskojen kuluneisuus ja vauriot. Jos liukukiskot ovat kuluneet, vaihda ne.

Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Liukukisko
2. Kulumisrajan korkeus

Liukukiskon kulumarajan korkeus:
10.5 mm (0.41 in)

LCS00351

MUISTA

Aja usein uudella lumella. Jäällä tai hängellä ajo kuluttaa telamaton liukukiskot nopeasti.

LSU12199

Voitelu

Voitele seuraavat kohdat ohjeen mukaisella rasvalla.

LWS00512

VAROITUS

Älä rasvaa itse kaasuvaijeria, koska rasva voi jäättyä ja voit menettää laitteen hallinnan. Sivele rasvaa vain vaijerin päähän.

HUOMAA

Jos osa on varustettu rasvanipalla, käytä rasvauspistoolia.

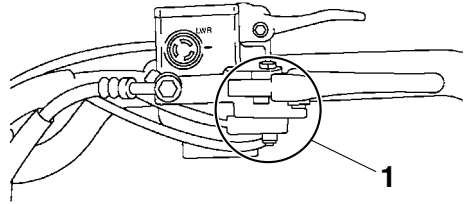
Voiteluaineet:

Jarrukahva:

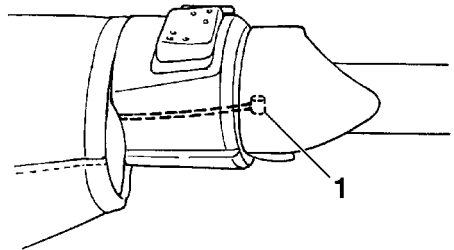
Silikonirasva

Muut voitelukohdat:

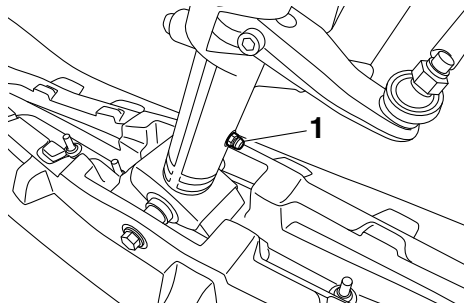
Kylmän lämpötilan rasva



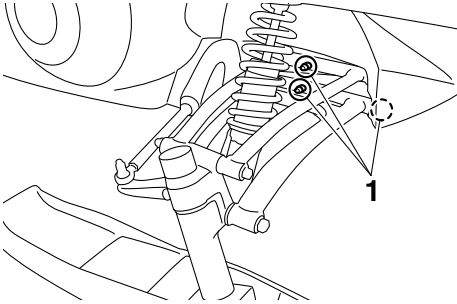
1. Voitelukohta



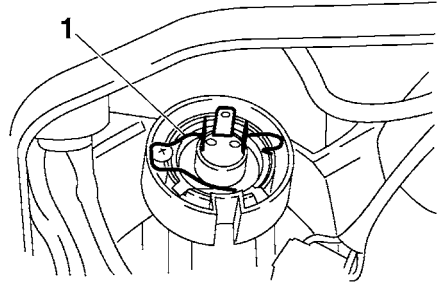
1. Kaasuvaijerin pää



1. Rasvanippa



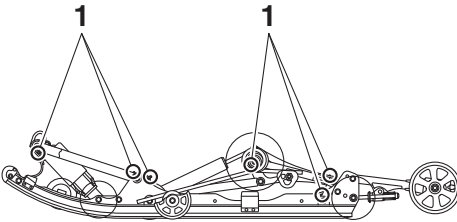
1. Rasvanippa



1. Polttimon pidike

5. Kiinnitä uusi polttimo pidikkeeseen ja kiinnitä polttimon pidike ajovaloon.

MUISTA: Varo koskemasta polttimon lasiin. Lasia ei saa rasvoittaa, koska silloin polttimon kesto ja valovirta heikkenevät. Jos lasissa on öljytahroja, puhdista se alkoholiin tai tinneriin kostutetulla kankaalla. [LCS00622]

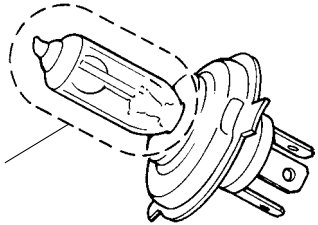


1. Rasvanippa

LSU12213

Ajovalon polttimon vaihto

1. Avaa kuomu.
2. Irrota ajovalon liitin.
3. Irrota polttimon pidikkeen suojus.



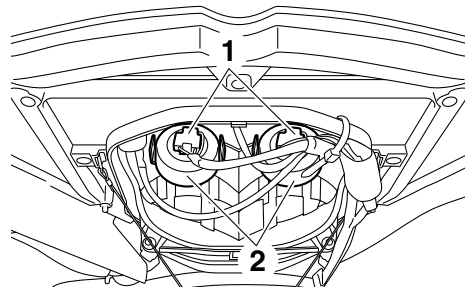
1. Älä koske polttimon lasiosaan.

Polttimon tyyppi:
Halogeenipolttimo

6. Kiinnitä polttimon pidikkeen suojus ja kytke ajovalon liitin.
7. Sulje kuomu.

LSU12251

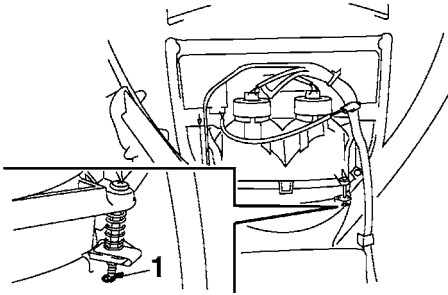
Ajovalon suuntauksen säätö



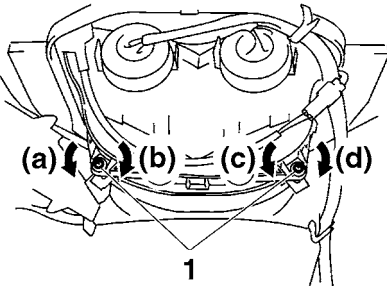
1. Ajovalon liitin
2. Polttimon pidikkeen suojus
4. Irrota polttimon pidike ja poista palanut polttimo.

1. Avaa kuomu.
2. Irrota lukitustappi.

Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Lukitustappi
3. Säädä ajovalon valokeila kääntämällä ajovalon säätöruuveja myötä- tai vastapäivään. Ajovalon valokeila siirtyy seuraavasti ajovalon säätöruuvien kääntösuunnan mukaan.
 - Suunta (a): Alas vasemmalle
 - Suunta (b): Ylös oikealle
 - Suunta (c): Alas oikealle
 - Suunta (d): Ylös vasemmalle



1. Ajovalon säätöruuvi
4. Asenna lukitustappi ja sulje sitten kuomu.

LSU12291

Ruuvit ja mutterit

Tarkista ruuvien ja muttereiden kireys. Kiristä tarvittaessa oikeaan kiristysmomenttiin.

LSU14021

Akku

Akku sijaitsee ilmansuodatinkotelon alla. (Katso sivu 71.)

Tässä mallissa on huolloton (VRLA) lyijyakku. Akkunesteen määrää ei tarvitse tarkistaa eikä tislattua vettä tarvitse lisätä. Akkukaapeleiden kytkennät on kuitenkin tarkastettava ja tarvittaessa kiristettävä.

LWS00541

VAROITUS

Akun elektrolyyttiliuos on myrkyllistä ja terveydelle vaarallista. Neste sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Vältä aineen joutumista iholle, silmiin tai vaatteille.

AKKUNESTEEN NEUTRALOINTI:

- **ULKOISESTI:** Huuhtele vedellä.
- **SISÄISESTI:** Juo heti runsaasti maitoa. Juo sitten maitoa, johon on sekoitettu magnesiumoksidia, vatkattua kananmunaa tai kasviöljyä. Mene heti lääkäriin.
- **SILMÄT:** Huuhtele vedellä 15 minuutin ajan ja mene heti lääkäriin.

Akku tuottaa räjähtäviä kaasuja. Varo kipinöitä, liekkiä, tupakointia tms. käsitellessäsi akkua. Tuuleta hyvin, jos lataat akun suljetussa tilassa. Käytä suojalaseja akkua käsitellessäsi.

EI LASTEN ULOTTUVILLE.

Jos akku vaikuttaa tyhjentyneen, lataa akku tai toimita se Yamaha-jälleenmyyjälle ladattavaksi mahdollisimman pian. Jos moottorikelkassa on sähkökäyttöisiä lisävarusteita, akku voi tyhjentyä nopeasti.

LWS00611

VAROITUS

- **Älä tupakoi akun läheisyydessä, kun sitä ladataan. Kipinät voivat sytyttää akun synnyttämän vetykaasun.**
- **Irrota akusta ensin negatiivinen ja sen jälkeen positiivinen johdin.**
- **Kytke akkua asentaessasi ensin positiivinen ja sen jälkeen negatiivinen johdin.**

- Älä kytke akkua moottorikelkkaan tai irrota sitä moottorikelkasta akun latauksen aikana. Kipinät voivat sytyttää akun synnyttämän vetykaasun.
- Varmista, että akun kytkennät ovat tiukasti kiinni.

LCS00844

MUISTA

- Huollottoman (VRLA) lyijyakun lataamiseen tarvitaan erityinen (vakiojännite) akkulaturi. Tavallisen akkulaturin käyttö vaurioittaa akkua.
- Älä lataa akkua liian nopeasti.

LSU12324

Sulakkeen vaihto

LWS00551

VAROITUS

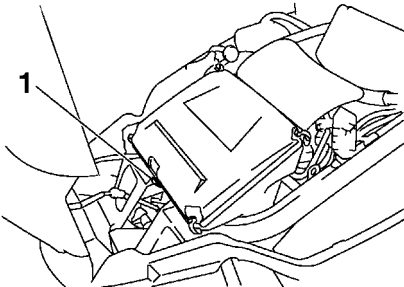
Käytä ohjeen mukaisia sulakkeita. Vääräkokoinen sulake voi vaurioittaa sähköjärjestelmää tai voi aiheuttaa TULIPALOVAARAN.

LCS00632

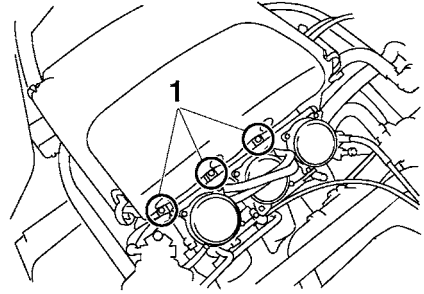
MUISTA

Oikosulun välttämiseksi varmista, että virtalukko on pois päältä ja irrota akun miinusjohdin.

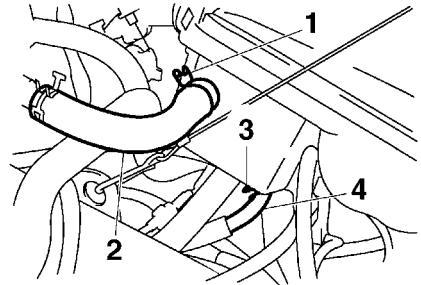
1. Avaa kuomu.
2. Irrota ilmansuodatinkotelon ruuvi.



1. Ilmansuodatinkotelon kiinnike
3. Löysää kiinnitysruuvit.

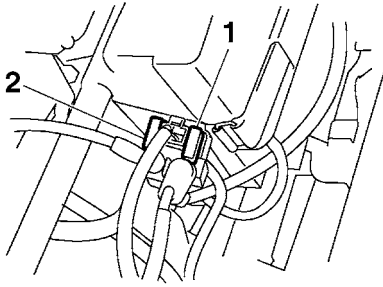


1. Kiinnitysruuvi
4. Siirrä öljysäiliön huohotinletkun kiristintä pois päin ilmansuodatinkotelosta ja irrota öljysäiliön huohotinletku.
5. Nosta ilmansuodatinkoteloa, siirrä kampikammion huohotinletkun kiristintä (ilmansuodatinkotelon puoli) alaspäin, irrota kampikammion huohotinletku ilmansuodatinkotelosta ja irrota ilmansuodatinkoteloa.

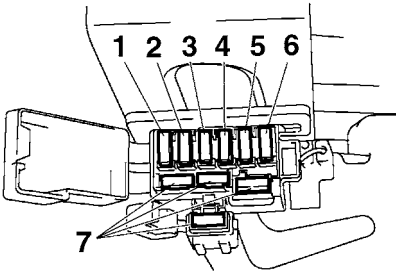
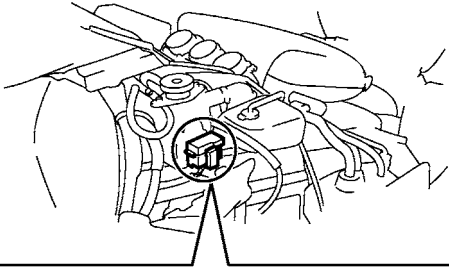


1. Öljysäiliön huohotinletkun kiristin
2. Öljysäiliön huohotinletku
3. Kampikammion huohotinletkun kiristin (ilmansuodatinkotelon puoli)
4. Kampikammion huohotinletku
6. Irrota akun miinusjohdin.
7. Vaihda palanut sulake uuteen samanlaiseen sulakkeeseen.

Säätö- ja huolto-ohjelma



1. Pääsulake
2. Varapääsulake



1. "HEAD"-sulake (ajovalo)
2. "SIG"-sulake (merkinantolaitteet)
3. "DC TERM" -sulake (tasavirtaliitäntä)
4. "C/W"-sulake (kaasuttimen lämmitin)
5. "IGN"-sulake (sytytys)
6. "FAN"-sulake (jäähdyttimen tuuletin)
7. Varasulake

Sulaketyypit:

Pääsulake:

30.0 A

Varapääsulake:

30.0 A

Ajovalon sulake:

20.0 A

Merkinantojärjestelmän sulake:

10.0 A

Tasavirtaliitäntän sulake:

3.0 A

Kaasuttimen lämmittimen sulake:

20.0 A

Sytytysjärjestelmän sulake:

15.0 A

Jäähdyttimen tuulettimen sulake:

15.0 A

Varasulakkeet:

20.0 A, 15.0 A, 10.0 A, 3.0 A

8. Kytke akun miinusjohdin.
9. Asenna ilmansuodatinkotelo purkutoimiiin nähden päinvastaisessa järjestyksessä. **MUISTA: Kytke huohotinputket kunnolla, kun asennat ilmansuodatin-kotelon.** [LCS00642]
10. Sulje kuomu.

HUOMAA

Jos sulake palaa heti uudelleen, ota yhteys Yamaha-jälleenmyyjään.

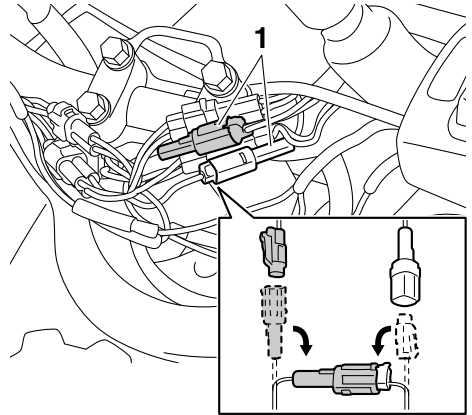
Moottori pyörii, muttei käynnisty

1. Polttoainejärjestelmä

- Palokammioon ei mene polttoainetta
 - Polttoainesäiliössä ei ole polttoainetta:
Lisää polttoainetta.
↓
 - Polttoaineletkut tukossa:
Puhdista polttoaineletkut.
↓
 - Kaasutin tukossa:
Puhdista kaasutin.
- Palokammioon menee polttoainetta
 - Sytytystulpat kastuneet (liian rikas polttoaineseos):
Pyöritä moottoria kaasuvipu auki tai kuivaa sytytystulpat.

2. Sähköjärjestelmä

- Heikko kipinä tai ei kipinää
 - Sytytystulpat karstaisia tai märkiä:
Poista karsta tai kuivaa sytytystulpat. Vaihda tarvittaessa.
↓
 - Sytytysjärjestelmässä vikaa:
Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
↓
 - T.O.R.S.-järjestelmässä (kaasuvivun ohjausjärjestelmä) vikaa:
Irrota kaasuvivun liitännät ja kytke johtosarjan liitännät yhteen ohittaaksesi T.O.R.S.:in. **VAROITUS! Ennen T.O.R.S.-järjestelmän ohitusta varmista, että kaasuvipu sulkeutuu täysin. T.O.R.S. on tärkeä turvatoimi. Jos se ei toimi, ota yhteys Yamaha-huoltoon korjausta varten.** [LWS00562]



1. Kaasuvivun kytkimen liitin

3. Puristus

- Riittämätön
 - Sylinterikannen mutterit ovat löystyneet:
Kiristä mutterit oikein.
↓
 - Kulunut tai vaurioitunut tiiviste:
Vaihda tiiviste.
↓
 - Kulunut tai vaurioitunut mäntä ja sylinteri:
Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Akku on purkautunut

Jos akku on tyhjä, moottori voidaan käynnistää täyteen ladatulla 12 V:n apuakulla ja apukäynnistyskaapeleilla. Moottorikelkan apukäynnistystä varten toimitetaan kaksi liitäntäjohtinta. Koska moottorikelkan moottorissa on kumisia tiivisteitä, moottorikelkan runko ei sovellu moottorin apukäynnistykseen maadoituskohdaksi.

LWS00571

VAROITUS

- Kytke apukäynnistyskaapelit ainoastaan liitäntäjohtimien napoihin. Älä kytke niitä runkoon tai mihinkään muihin vajereihin tai johtimiin.

Vianetsintä

- Apukäynnistyskaapeleita kytkiessäsi älä kytke apukäynnistyskaapeleita tai liitäntäjohtimien napoja toisiinsa. Älä myöskään kytke niitä runkoon tai moottorikelkan muuhun metalliosaan. Tämä voi vaurioittaa sähköjärjestelmää tai aiheuttaa TULIPALOVAARAN.
- Muista asettaa johtimien muovisuojukset johtimien ympärille kokonaan. Jos johtimien navat jäävät paljain, ne voivat joutua kosketuksiin rungon tai jonkun metalliosan kanssa ja aiheuttaa oikosulun tai TULIPALOVAARAN.

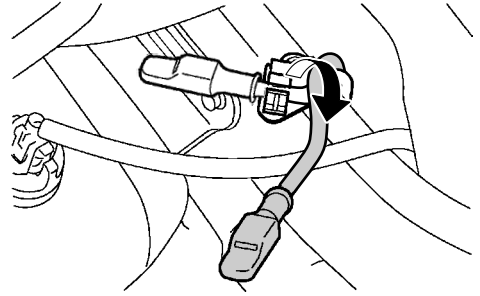
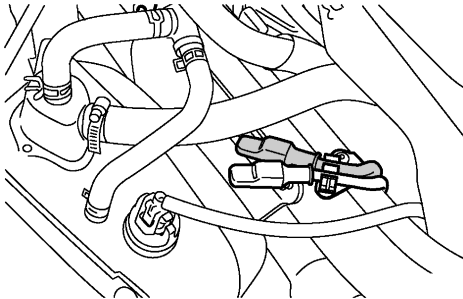
LCS00651

MUISTA

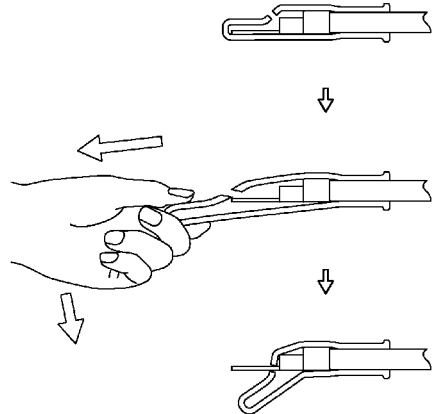
Käytä liitäntäjohtimia ainoastaan moottorikelkan apukäynnistykseen. Älä käytä liitäntäjohtimia mihinkään muuhun tarkoitukseen.

Moottorin käynnistys apuakun avulla

1. Kytke seisontajarru ja katkaise virta virtalukosta.
2. Avaa kuomu.
3. Poista punainen (+) liitäntäjohtimen pitimestä ja siirrä se pois mustan (-) liitäntäjohtimen luota. **MUISTA:** Muista kytkeä punainen (+) apukaapeli punaiseen (+) liitäntäjohtimeen ja musta (-) apukaapeli mustaan (-) liitäntäjohtimeen. Älä vaihda liitäntöjä. [LCS00662]

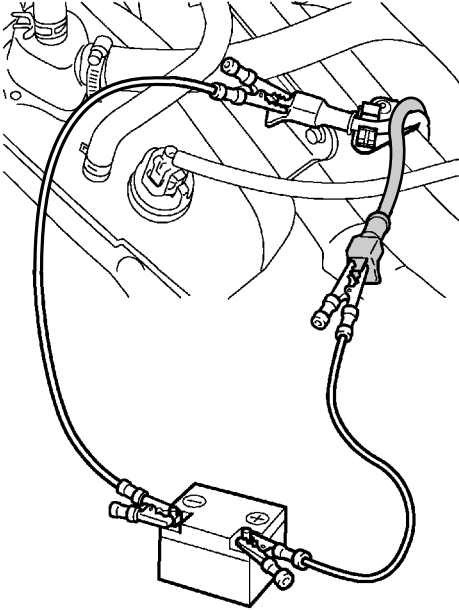


4. Vedä punaisen (+) liitäntäjohtimen suojusta niin, että esiin tulee johtimen napa, ja kytke sitten punainen (+) apukaapeli punaiseen (+) liitäntäjohtimeen.



5. Kytke punaisen (+) apukaapelin toinen pää apuakun plusnapaan (+).
6. Kytke musta (-) apukaapeli apuakun miinusnapaan (-).

7. Vedä mustan (-) liitäntäjohtimen suojusta niin, että esiin tulee johtimen napa, ja kytke sitten musta (-) apukaapeli mustaan (-) liitäntäjohtimeen.



8. Käynnistä moottori.
9. Irrota musta (-) apukaapeli mustasta (-) liitäntäjohtimesta ja vedä sitten suojus kokonaan johtimen ympärille niin, että suojus peittää johtimen navan kokonaan.
10. Irrota musta (-) apukaapeli apukäynnistyksen käytetyn akun miinusnavasta (-).
11. Irrota punainen (+) apukaapeli apukäynnistyksen käytetyn akun plusnavasta (+).
12. Irrota punainen (+) apukaapeli punaisesta (+) liitäntäjohtimesta ja vedä sitten suojus kokonaan johtimen ympärille niin, että suojus peittää johtimen navan kokonaan.
13. Asenna punainen (+) liitäntäjohtin johtimenpiteen.

14. Sulje kuomu.

HUOMAA

Varmista, että sekä punainen (+) että musta (-) liitäntäjohtin on tiukasti omissa johtimenpitemissään.

Sähkökäynnistin ei toimi tai toimii hitaasti

- Moottorin tappokatkaisin on painettu sisään: Vedä se ulos.
- Virheelliset johtojen liitännät: Tarkista liitännät tai ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Akku on purkautunut: Lataa akku tai katso kohta "Akku on purkautunut" yllä.
- Moottori leikannut kiinni: Kiinnileikkautumisen johtuu puutteellisesta voitelusta, väärästä polttoaineesta tai ilmavuodosta. Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- "Hydrostaattinen lukko" ilmenee, kun polttoainetta on joutunut sylintereihin kuljetuksen aikana: Irrota sytytystulpat ja poista ylimääräinen polttoaine käyttämällä moottoria useita kertoja ilman sytytystä. Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Moottori on tehoton

- Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo vilkkuu: Lämmitä moottori.
- Vialliset sytytystulpat: Puhdista tai vaihda sytytystulpat.
- Kaasuttimen suuttimien säätö käyttökorkeuteen tai lämpötilaan sopimaton: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Polttoaineen virtaus on huono: Katso ylemmää kohta "Moottori pyörii, muttei käynnisty – Polttoainejärjestelmä".
- Keskipakoiskytkimen asetukset käyttökorkeuteen tai ajo-oloihin sopimattomat: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Sytytys myöhästyy tai katkoo

- Vialliset sytytystulpat: Vaihda sytytystulpat.

Vianetsintä

- Polttoainejärjestelmä tukossa: Katso ylemmää kohta “Moottori pyörii, muttei käynnisty – Polttoainejärjestelmä”.
- T.O.R.S. ei toimi: Katso ylemmää kohta “Moottori pyörii, muttei käynnisty – Sähköjärjestelmä”.

Moottori ylikuumenee

- Jäähdytysnestettä on liian vähän: Lisää jäähdytysnestettä.
- Ilmaa jäähdytysjärjestelmässä: Ilmaa jäähdytysjärjestelmä tai tarkistuta se Yamaha-huollossa.
- Jäähdytysnestettä vuotaa: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Moottorikelkka ei liiku

- Keskipakoiskytkin epäkunnossa: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Telamatto ei pyöri: Telamattoon on takertunut vieras esine tai telamaton liukukiskot ovat sulaneet telamaton metalliin voitelun puutteen vuoksi.
- Voimansiirtoketju liian kireällä, löysällä tai katkennut: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Kiilalahinna vääntyy

- Väärän tyyppinen kiilalahinna: Vaihda oikean tyyppiseen kiilalahinnaan.
- Keskipakoiskytkimen vaihesiirto väärä: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Moottorin ripustus löysällä tai irronnut: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Kiilalahinna luistaa tai kuumenee liikaa

- Kiilalahinna tai kytkimen ja variaattorin pinnat öljyisiä tai likaisia: Puhdista.
- Vikaa voimansiirtojärjestelmässä: Katso ylemmää kohta “Kiilalahinna vääntyy”.

Moottori ei kiihdy tai hidasta vauhtia tasaisesti tai kytkin ottaa kiinni nykäisten

- Kiilalahinna on kulunut tai vaurioitunut: Vaihda kiilalahinna tai ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Keskipakoiskytkimen asetukset käyttökorkeuteen tai ajo-oloihin sopimattomat: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Kytkin kulunut tai jumittuu: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Variaattori kulunut tai jumittuu: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

Voimansiirrossa ylimääräisiä ääniä tai tärinää

- Keskipakoiskytkimen osia rikkoutunut: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Kuluneet tai vaurioituneet laakerit: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Kiilalahinna on kulunut paikoin sileäksi tai vaurioitunut: Vaihda.
- Välipyörät tai akselit vaurioituneet: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.
- Telamatto on vaurioitunut tai kulunut: Ota yhteys Yamaha-huoltoon.

LSU12427

Moottorikelkan pitkäaikainen säilytys edellyttää joitakin suojaustoimia, jottei ajoneuvo kärsisi varastoinnista.

Moottori

Tee seuraavat vaiheet sylinterien, männänrenkaiden jne. suojaamiseksi ruostumiselta.

1. Irrota sytytystulppien hatut ja sytytystulpat.
2. Kaada teelusikallinen moottoriöljyä kunkin sytytystulpan reikään.
3. Asenna sytytystulppien hatut sytytystulppiin ja aseta sitten sytytystulpat sylinterinkanteen niin, että elektrodit maadoituvat. (Tämä rajoittaa kipinäntiä seuraavassa vaiheessa.)
4. Kierrä moottoria useita kertoja käynnistimen avulla. (Näin sylinterin seinämiin muodostuu öljykerros.) **VAROITUS! Jotta kipinät eivät aiheuttaisi vaurioita tai tapaturmia, maadoita sytytystulppien elektrodit pyörittäessäsi moottoria.** [LWS00602]
5. Irrota sytytystulppien hatut sytytystulpista ja asenna sitten sytytystulpat ja sytytystulppien hatut.

Polttoaine

Tyhjennä polttoainesäiliö ja kaasuttimen uimurikammiot. Näin polttoainekertymiä ei pääse syntymään.

Runko

1. Rasvaa kaikki määritetyt kohdat. (Lisätietoja voitelukohdista on sivulla 68.)
2. Löysää telamatto ja tue runko niin, että telamatto on irti maasta.
3. Puhdista moottorikelkan runko ja suojaa se ruosteestoaineella.
4. Säilytä moottorikelkka kuivassa, hyvin tuuletetussa tilassa hengittäväällä suoja- peitteellä peitettynä.

5. Säilytä moottorikelkka tasaisella alustalla varastoinnin ja kuljetuksen aikana.

LCS00871

MUISTA

- **Virheellinen puhdistus voi vahingoittaa muoviosia, kuten kuomua, suojuksia, tuulilasia, ajovalojen laseja, mittareiden laseja jne. Puhdista muoviosat pehmeällä, puhtaalla liinalla tai sienellä ja miehdolla pesuaineella ja vedellä.**
- **Älä käytä muoviosiin voimakkaita kemikaaleja. Älä käytä liinoja tai sieniä, jotka ovat olleet kosketuksissa voimakkaisiin tai hankaaviin puhdistusaineisiin, liuottimiin tai ohenteisiin, polttoaineeseen (bensiniin), ruosteesto- tai -estoaineisiin, jarrunesteeseen, pakkasnesteseen tai akkunesteeseen.**
- **Älä käytä paine- tai höyrupesureita, sillä se aiheuttavat veden tunkeutumista seuraaviin osiin: tiivisteet (liukukiskojousitus, etujousitus ja jarrut), sähköliitäntät (kytkimet, liittimet, mittarit, katkaisimet ja valot), huohotinputket ja tuuletusaukot.**
- **Tuulilasilta varustetut moottorikelkat: Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai kovia sieniä, sillä ne voivat himmentää tai naarmuttaa tuulilasia. Jotkin muovin puhdistusaineet voivat naarmuttaa tuulilasia. Varmista, että tuote ei jätä jälkiä kokeilemalla sitä huomaamattomaan kohtaan tuulilasisissa. Jos tuulilasi naarmuuntuu, käytä pesun jälkeen laadukasta muovinkiillotusainetta.**

Akku

Irrota akku moottorikelkasta. Varastoi se viileään ja kuivaan paikkaan, jonka lämpötila on yli 0 °C (32 °F), mutta alle 30 °C (90 °F). Tarkista akun kunto kerran kuukaudessa ja lataa

Säilytys

akku tarvittaessa. **MUISTA: Säilytä akkua aina ladattuna. Akun säilytys purkautuneena voi pilata akun pysyvästi.** [LCS00692]

HUOMAA

Vie akku Yamaha-jälleenmyyjälle tarkistettavaksi ja ladattavaksi ennen akun asentamista.

LSU1246F

Mitat:

- Kokonaispituus:
 - 3260 mm (128.3 in) (RUS)
 - 3270 mm (128.7 in) (FIN)(SWE)
- Kokonaisleveys:
 - 1165 mm (45.9 in) (FIN)(SWE)
 - 1215 mm (47.8 in) (RUS)
- Kokonaiskorkeus:
 - 1420 mm (55.9 in)
- Paino:
 - Paino käyttökunnossa:
 - 388.0 kg (855 lb)
- Suksien etäisyys:
 - 990 mm (39.0 in)

Moottori:

- Tyyppi:
 - Nestejäähdytteinen 4-tahtimoottori, 12 venttiiliä
- Sylinterien ryhmitys:
 - Inline 3-sylinterinen
- Iskutilavuus:
 - 973 cm³
- Halkaisija x iskun pituus:
 - 79.0 × 66.2 mm (3.11 × 2.61 in)
- Joutokäynti:
 - 1300–1500 r/min
- Moottoriöljy:
 - Öljy-suositus:
 - Vähintään API service SG, JASO standard MA
 - Suosittelut merkki:
 - YAMALUBE
 - Tyyppi:
 - SAE 0W-30
- Kaasutin:
 - Malli × lukumäärä:
 - CVK40 × 3
- Polttoaine:
 - Polttoainesuositus:
 - VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 91) (RUS)
 - VAIN LYIJYTÖN BENSIINI (RON-oktaaniluku vähint. 95) (FIN)(SWE)
 - Minimi tutkimusoktaaniluku (RON):
 - 91 (RUS)
 - 95 (FIN)(SWE)
- Käynnistysjärjestelmä:
 - Sähkökäynnistin

Melu- ja värinätaaso:

- Melutaso (77/311/ETY):
 - 87 dB(A)/4250 r/min (FIN)(SWE)
- A-painotettu äänitehotaso:
 - 99 dB(A)/4250 r/min (FIN)(SWE)
- Tärinä istuimella (EN1032, ISO 5008):
 - Ei ylitä 0.5 m/s² (FIN)(SWE)
- Tärinä ohjaukskaivoissa (EN1032, ISO 5008):
 - Ei ylitä 2.5 m/s² (FIN)(SWE)

Runko:

- Telamatto:
 - Materiaali:
 - Muottiin valettu kumi, lasikuituvahviste
 - Tyyppi:
 - Ulkopuolinen vetotyyppi
 - Leveys:
 - 500 mm (19.7 in)
 - Painuma:
 - 30.0–35.0 mm (1.18–1.38 in)
 - Pituus maassa:
 - 1104 mm (43.5 in)
- Takajousitus:
 - Tyyppi:
 - Liukukiskojoousitus
- Telamaton vetopyörä:
 - Materiaali:
 - Polyetyleeni
 - Hampaiden lukumäärä:
 - 7
- Voimansiirto:
 - Kytkimen tyyppi:
 - Automaattinen keskipakoiskytkin
 - Kokonaisvälityssuhde:
 - 7.60–2.00 : 1
 - Kokonaisvälityssuhde [L]:
 - 10.16–2.67 : 1
 - Kiilapyörän etäisyys:
 - 267.0–270.0 mm (10.51–10.63 in)
 - Kiilapyörän vaihesiirto:
 - 13.5–16.5 mm (0.53–0.65 in)
 - Kytkeytymisnopeus (Muuttuu korkeusasetusten mukaan.):
 - 2200–2600 r/min
 - Vaihtonopeus [Muuttuu korkeusasetusten mukaan. Saavutetaan yleensä, kun on ajettu noin 800 m (0.5 mi).]:
 - 8000–8750 r/min
 - Voimansiirtoketjun tyyppi:
 - Hiljainen ketju öljykylyvyssä

Tekniset tiedot

Voimansiirtoketjun suojakotelon öljy:

Tyyppi:

Vaihteistoöljy: SAE 75W tai 80W API

GL-3

Kapasiteetti:

0.35 L (0.37 US qt, 0.31 Imp.qt)

Peruutusjärjestelmä:

Kyllä

Ensiövälityssuhde:

3.80–1.00 : 1

Toisiovälityssuhde [D] (ajo eteenpäin):

40/20 (2.00)

Toisiovälityssuhde [L] (hidas ajo eteenpäin):

40/20 × 29/47 × 52/24 (2.67)

Toisiovälityssuhde [R] (peruutus):

2.46

Polttoainesäiliön tilavuus:

40.0 L (10.57 US gal, 8.80 Imp.gal)

Moottoriöljyn määrä:

Öljynsuodattimen vaihdon kanssa:

3.0 L (3.17 US qt, 2.64 Imp.qt)

Ilman öljynsuodattimen vaihtoa:

2.8 L (2.96 US qt, 2.46 Imp.qt)

Kokonaismäärä:

3.7 L (3.91 US qt, 3.26 Imp.qt)

Jarru:

Tyyppi:

Hydraulinen levyjarru (tuuletettu levy)

Käyttö:

Jarrukahva, vasemmalla kädellä

Kaasu:

Käyttö:

Jarrukahva, oikealla kädellä

Sähköjärjestelmä:

Sytytysjärjestelmä:

TCI

Sytytystulppa:

Valmistaja:

NGK

Malli:

CR8E

Kärkiväli:

0.7–0.8 mm (0.028–0.031 in)

Akku:

Malli:

YTX20L-BS

Jännite, kapasiteetti:

12 V, 18.0 Ah

Kymmenen ampeerituntia:

1.8 A

Polttimon jännite, teho ja lukumäärä:

Ajovalo:

12 V, 60/55 W × 2

Ajovalon polttimon tyyppi:

Halogeenipolttimo

Taka-/jarruvalot:

12 V, 5/21 W × 1

Mittariston valaistus:

14 V, 50 mA × 6

Kaukovalon merkkivalo:

14 V, 80 mA × 1

Varoitusvalo:

14 V, 80 mA × 1

Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan

merkkivalo:

14 V, 80 mA × 1

LSU14251

Vain EUR

Mainitut luvut viittaavat päästötasoihin mutta eivät välttämättä turvallisiin käyttötasoihin. Vaikka päästö- ja altistumistasojen välillä on yhteys, siitä ei voida varmasti päätellä, tarvitaanko muita varotoimia. Työntekijöiden todelliseen altistumistasoon vaikuttavia tekijöitä ovat työtilat, muut melulähteet, kuten koneiden määrä ja muut lähellä suoritettavat toimet, sekä ajanjakso, jonka käyttäjä altistuu melulle. Sallittu altistumistaso saattaa lisäksi vaihdella maittain. Nämä tiedot kuitenkin auttavat koneen käyttäjää vaarojen ja riskien arvioinnissa.

LSU14221

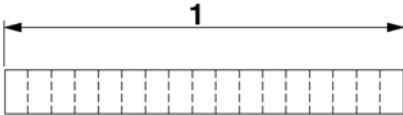
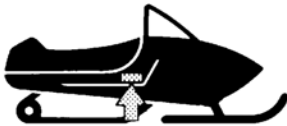
Tunnistetiedot

Merkitse moottorikelkan rungon sarjanumero ja moottorin sarjanumero (ensisijainen tunniste) niille varatuille paikoille, jotta voit käyttää niitä apunasi tilatessasi varaosia Yamaha-jälleenmyyjältä.

Merkitse nämä tunnistenumerot muistiin myös muualle siltä varalta, että kelkkasi varastetaan.

Rungon sarjanumero

Rungon sarjanumero on 17-numeroinen luku, joka on meistetty moottorikelkan runkoon.



1. Rungon sarjanumero

Moottorin sarjanumero (ensisijainen tunniste)

Moottorin sarjanumero on merkitty kuvan ilmoittamaan kohtaan.



1. Moottorin sarjanumero

LSU12492

TAKUU

Jos olet epävarma jonkin ongelman syystä tai korjauksesta, ota yhteys Yamaha-moottorikelkkojen jälleenmyyjään. Tämä on ensiarvoisen tärkeää takuun voimassaoloaikana, sillä luvattomat, huolimattomat tai virheelliset korjaukset voivat mitätöidä takuun. Muista, että valtuutetulla Yamaha-jälleenmyyjällä on moottorikelkan korjaamiseen tarvittavat erikoistyökalut, tekninen tietämys ja varaosat. Ota aina yhteys Yamaha-jälleenmyyjään, jos et ole varma oikeista säädöistä ja/tai huolto-toimista. On aina mahdollista, että käsikirjassa esiintyy painovirheiden tai tuotannossa tapahtuneiden muutosten vuoksi virheellisiä tietoja.

Ota aina yhteys Yamaha-jälleenmyyjään huoltotoimia varten, kunnes olet tutustunut perusteellisesti moottorikelkan toimintoihin. Lisätietoja moottorikelkan huollosta saa huolto-oppaasta, jonka voi tilata paikalliselta Yamaha-jälleenmyyjältä.

Hakemisto

A		
Ajaminen	38	
Ajoa edeltävän tarkastuksen kohdat.....	30	
Ajovalo, suuntauksen säätö	69	
Ajovalon polttimo, vaihto	69	
Akku	70	
H		
Hinauskoukun kiinnitin	25	
I		
Ilmansuodatin, tarkistus	48	
Ilmastointiaukot.....	22	
Iskunvaimentimet, etu, jousen esikuormituksen säätäminen	27	
J		
Jäähdytysjärjestelmä	53	
Jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo	18	
Jäähdytysnesteen matalan lämpötilan merkkivalo	15	
Jarru ja seisontajarru.....	59	
Jarrukahva	20	
Jousitus.....	27	
Joutokäyntinopeus, säätö.....	46	
K		
Kaasuttimen jäähdyttimen säätövipu.....	22	
Kaasuttimet	48	
Kaasuvipu	13	
Kaasuvivun ohitusjärjestelmä (T.O.R.S.)	14	
Kaasuvivun ohitusjärjestelmä (T.O.R.S.), tarkistus.....	47	
Kaasuvivun vällys, säätö.....	46	
Kahvan/peukalonlämmittimen katkaisin.....	19	
Kaukovalon merkkivalo	15	
Keskimmäinen iskunvaimennin ja takavääntöjouset, jousen esikuormituksen säätö.....	28	
Kiilahihna.....	55	
Kiilahihnan pidikkeet	22	
Kiilahihnan suojailevy	21	
Korkean ilmanalan asetukset.....	48	
Kuljettaminen	39	
Kuomu ja oikeanpuolinen suojus, avaaminen ja sulkeminen, irrottaminen ja asentaminen	44	
L		
Liukurungon jatke, jousen esikuormituksen säätö.....	28	
M		
Matkustajan kahvanlämmittimen kytkin	23	
Mitoimimittariyksikkö	14	
Moottorikelkalla ajo	33	
Moottorin käynnistäminen.....	32	
Moottorin sammuttaminen.....	39	
Moottorin tappokatkaisin	19	
Moottoriöljy ja öljynsuodatin	49	
O		
Ohjausjärjestelmä.....	63	
Öljyn määrän ilmaisain	18	
Osien sijainti.....	11	
P		
Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän huolto-ohjelma.....	41	
Polttoaine	25	
Polttoaineen varoitusvalo.....	17	
Polttoainemittarin ja kahvan-/ peukalonlämmittimen lämpötilan ilmaisain	16	
R		
Rikastinvipu (ryppy)	13	
Ruuvit ja mutterit	70	
S		
Säilytys	77	
Säilytysalueet	23	
Säilytyslokero	23	
Säilytystaskut	24	
Seisontajarruvipu	20	
Sisäänajo.....	33	
Sukset ja kulutusraudat.....	62	
Sulake, vaihto.....	71	
Suosittelvat varusteet.....	44	
Suunnanvaihdinvipu.....	21	
Sytytystulpat, tarkistus.....	45	
T		
Takaosassa oleva säilytysalue ja takatavarateline	24	
Tärkeiden ohjetarrojen sijainti	1	
Tartuntahihna	37	
Tasavirtaliitäntä	20	
Tekniset tiedot.....	79	

Telamatto, huolto	37
Telamatto ja liukukiskot	65
Tunnistenumerot	81
Turvallisuusohjeet	9
Työkalusarja	44
U	
Ulkopuolinen vetopyörä	61
V	
Valonvaihdin	19
Venttiilin vällys	49
Vianetsintä	73
Vianetsintälaite	18
Virtalukko	13
Voimansiirtoketjun suojakotelo	57
Voitelu	68
Y	
Yleisen huollon ja voitelun kaavio	42



Painettu Japanissa
2014.04-0.3x1 CR

Painettu uusiopaperille